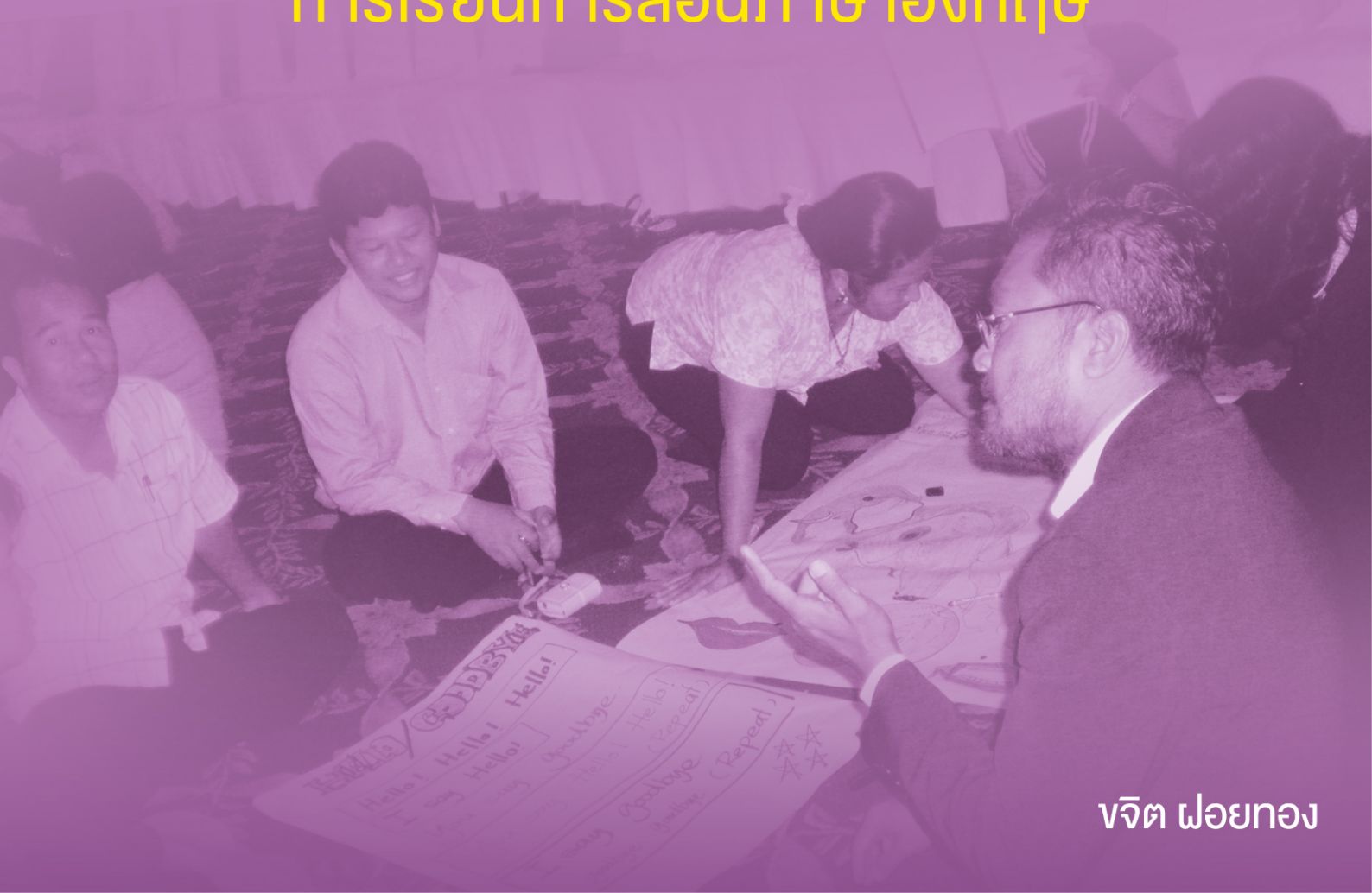


# ABC

## คู่มือ สำหรับการจัดกิจกรรม การเรียนรู้การสอนภาษาอังกฤษ



คู่มือสำหรับการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ

ขจิต ฝอยทอง

[GotoKnow.org/profile/khajitfoythong](https://GotoKnow.org/profile/khajitfoythong)



ครีเอทีฟคอมมอนส์แบบแสดงที่มา-ไม่ใช้เพื่อการค้า-อนุญาตแบบเดียวกัน (by-nc-sa)

เมื่อนำเนื้อหาในหนังสือเล่มนี้ไปใช้ ควรอ้างอิงถึงแหล่งที่มา โดยไม่นำไปใช้เพื่อการค้า และยินยอมให้ผู้อื่นนำเนื้อหาไปใช้ต่อได้ด้วยสัญญาอนุญาตแบบเดียวกันนี้

ข้อมูลเพิ่มเติม : <http://cc.in.th/wiki/meet-the-licenses><sup>1</sup>

---

<sup>1</sup><http://cc.in.th/wiki/meet-the-licenses>

# สารบัญ

คำนำสำนักพิมพ์	3
โครงการภาษาอังกฤษ (Project work in English) อีก 1 ทางเลือกของการจัดการเรียนการสอน ภาษาอังกฤษ	5
ทำไหว แต่ทำไมไม่ทัน (ตัวอย่างโครงการภาษาอังกฤษ)	11
การสอนภาษาอังกฤษด้วยกิจกรรม English Camp	15
เพลงภาษาอังกฤษ (English song) สำหรับการจัดกิจกรรม English Camp	19
เพลงภาษาอังกฤษสำหรับการจัดกิจกรรม English Camp (2)	21
เกมภาษาอังกฤษสำหรับการจัดกิจกรรม English Camp	23
การสอนภาษาอังกฤษโดยใช้เกมต่อคำศัพท์	25
การสอนการอ่านภาษาอังกฤษ: กิจกรรม Running Dictation	27
แลกเปลี่ยนเรียนรู้การสอนภาษาอังกฤษกับครูภาษาอังกฤษสุพรรณบุรี	33
งานวิจัยเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ	41
การวิจัยในชั้นเรียน (Action Research:1)	45
การวิจัยในชั้นเรียน (Action Research:2)	47
การวิจัยในชั้นเรียน (Action Research:3)	51
การวิจัยในชั้นเรียน (Action Research:4)	55

การวิจัยในชั้นเรียน (Action Research:5)	57
การวิจัยในชั้นเรียน (Action Research:6)	61
ศัพท์ภาษาอังกฤษสำหรับคุณครูเพื่อใช้ในห้องเรียน (1)	65
ศัพท์ภาษาอังกฤษสำหรับคุณครูเพื่อใช้ในห้องเรียน (2)	67
ศัพท์ภาษาอังกฤษสำหรับคุณครูเพื่อใช้ในห้องเรียน (3)	69
ศัพท์ภาษาอังกฤษสำหรับคุณครูเพื่อใช้ในห้องเรียน (4)	71
ศัพท์ภาษาอังกฤษสำหรับคุณครูเพื่อใช้ในห้องเรียน (5)	73
ศัพท์ภาษาอังกฤษสำหรับคุณครูเพื่อใช้ในห้องเรียน (6)	75
ศัพท์ภาษาอังกฤษสำหรับคุณครูเพื่อใช้ในห้องเรียน (7)	77
ศัพท์ภาษาอังกฤษสำหรับคุณครูเพื่อใช้ในห้องเรียน (8)	79
รวบรวม websites ในการสอนและการเรียนภาษาอังกฤษ	81
รวม English Camp ทั่วประเทศ	83
สอนการพูด (speaking)	109
สอนนิสิตเขียนภาษาอังกฤษ (4)	113
ภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอผลงาน (Giving Presentations) 1	117
ภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอผลงาน (Giving Presentations) 2	119
ภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอผลงาน(Giving Presentations) 3	121
ภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอผลงาน (Giving Presentations) 5	123
ภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอผลงาน (Giving Presentations) 6	125
ภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอผลงาน (Giving Presentations) 7	127

คำอวยพรภาษาอังกฤษ	129
เรียนภาษาอังกฤษจากสติก: พี่สาวและพี่ชายมาเยี่ยม	131
เรียนภาษาอังกฤษจากไข...	137
ป้ายนี้ ฮ่าใหม่นั้น	141
เพลงสำหรับค่ายภาษาอังกฤษ: Hokey Pokey	145
ไปหาหมอยังมีเสียว...	147
แต่ยังหลง...	149
นั่งเครื่องบินบ่อยๆ ระวังโดนปรับนะ	153
Captain was a fake	155
ดีใจๆ ควายกลับมาแล้ว	157
ประกาศๆ เงินใครหาย	161
พอใจเด็ด	163
ควาย ควาย	165
อายุยืนจังเลย...ทำอย่างไรดี	171
การอบรมครูภาษาอังกฤษโดยใช้กระบวนการจัดการความรู้	173
สอนคน ไม่ได้สอนหนังสือ	183

การใช้ประโยชน์จากเนื้อหาภายในหนังสือ ต้องอ้างอิงแหล่งที่มา และห้ามนำเนื้อหาไปใช้เพื่อวัตถุประสงค์ทางการค้า รวมทั้งให้ใช้สัญญาอนุญาตเดียวกันนี้ในการนำไปใช้ครั้งต่อไป ข้อมูลเพิ่มเติม: [www.cc.in.th](http://www.cc.in.th)





# คำนำสำนักพิมพ์

หนังสือภายในโครงการเผยแพร่ความรู้จากผู้ปฏิบัติ (Blog to Book) เป็นการรวบรวมบันทึกจากบล็อก (Blog) ภายในเว็บไซต์ GotoKnow.org นำมาจัดพิมพ์เป็นหนังสือ เพื่อเผยแพร่แก่ผู้ที่เกี่ยวข้องและบุคคลที่สนใจ

พื้นฐานแนวคิดของโครงการฯ อยู่บนความตั้งใจที่จะรวบรวมความรู้จากภายในตัวบุคคล ซึ่งถือเป็นพื้นที่องเล็กๆ ที่กระจัดกระจายอยู่ในสังคม ผู้ถ่ายทอดเรื่องราวผ่านพื้นที่เสมือนออนไลน์ ให้ได้รับการเผยแพร่ในรูปแบบหนังสือ เพื่อก้าวข้ามข้อจำกัดในเรื่องของโอกาสในการเข้าถึงสัญญาณอินเทอร์เน็ต หรือข้อจำกัดทางด้านเทคโนโลยีต่างๆ

นอกจากนี้การรวบรวมบันทึกดังกล่าว ยังเสมือนเป็นการให้รางวัลแก่ผู้เขียนที่ได้พากเพียรในการเขียน เพื่อบอกเล่าเรื่องราวที่เป็นประโยชน์ให้แก่ผู้อื่น ซึ่งการถ่ายทอดประสบการณ์ ความรู้สึกนึกคิด ที่ปราศจากอคตินั้น อาจจะเป็นประโยชน์แก่ผู้อื่นได้ไม่มากนักน้อย

โครงการเผยแพร่ความรู้จากผู้ปฏิบัติ (Blog to Book) เริ่มต้นขึ้นในเดือนเมษายน 2552 และจะคัดสรรบันทึกอันทรงคุณค่า ทอยอดตีพิมพ์เป็นหนังสือเผยแพร่ให้แก่ผู้ที่เกี่ยวข้อง และผู้ที่สนใจโดยไม่คิดค่าใช้จ่ายใดๆ ตั้งแต่ขั้นตอนการคัดสรร ออกแบบ ตีพิมพ์ และเผยแพร่ เพื่อเพิ่มโอกาสให้สังคมไทยได้บริโภคความรู้อันมีต้นทุนน้อยที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ โดยมีความมุ่งหวังสุดท้ายคือ “สังคมแห่งปัญญา” อันจะเกิดขึ้นในสังคมไทย



# โครงการภาษาอังกฤษ (Project work in English) อีก 1 ทางเลือกของการจัดการเรียนการสอน ภาษาอังกฤษ

ขจิต ผ้อยทอง

22 กุมภาพันธ์ 2549

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/16301>

“โครงการภาษาอังกฤษเป็นกิจกรรมที่เน้นนักเรียนเป็นศูนย์กลาง ผู้เรียนได้เรียนรู้ตามความสนใจของตนเอง ตามพระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พุทธศักราช 2542”

ในปัจจุบันโครงการภาษาอังกฤษเป็นที่แพร่หลายแก่ครู-อาจารย์ที่จัดการเรียนการสอนทั้งในระดับประถมศึกษา และระดับมัธยมศึกษา จากพระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2542 และที่แก้ไขเพิ่มเติม ( ฉบับที่ 2 ) พ.ศ. 2545 หมวด 4 แนวการจัดการศึกษา มาตรา 22 การจัดการศึกษาต้องยึดหลักว่าผู้เรียนทุกคนมีความสามารถเรียนรู้ และพัฒนาตนเองได้ และถือว่าผู้เรียนมีความสำคัญที่สุด กระบวนการจัดการศึกษาต้องส่งเสริมให้ผู้เรียนสามารถพัฒนาตามธรรมชาติ และเต็มตามศักยภาพ มาตรา 24 การจัดการกระบวนการเรียนรู้ ให้สถานศึกษาและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องดำเนินการดังต่อไปนี้ 1) จัดเนื้อหาสาระ และกิจกรรมให้สอดคล้องกับความสนใจ และความถนัดของผู้เรียน 2) ฝึกทักษะกระบวนการคิด การจัดการ การเผชิญสถานการณ์ และการประยุกต์ความรู้มาใช้เพื่อป้องกัน และแก้ไขปัญหา 3) จัดกิจกรรมให้ผู้เรียนได้เรียนรู้จากประสบการณ์จริง ฝึกปฏิบัติให้ทำได้ คิดเป็น ทำเป็น รักการอ่าน และเกิดความใฝ่รู้อย่างต่อเนื่อง 4) การจัดการเรียนการสอนโดยผสมผสานความรู้ด้านต่างๆได้อย่างสัดส่วนสมดุลกัน รวมทั้งปลูกฝังคุณธรรม ค่านิยมที่ดีงามและลักษณะที่พึงประสงค์ไว้ในทุกวิชา 5) ส่งเสริมสนับสนุนให้ผู้สอนสามารถจัดบรรยากาศ สภาพแวดล้อม สื่อการเรียนและอำนวยความสะดวกเพื่อให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้และมีความรอบรู้ รวมทั้งสามารถใช้การวิจัยเป็นส่วนหนึ่งของกระบวนการเรียนรู้ ทั้งนี้ผู้สอนและผู้เรียนอาจเรียนรู้ไปพร้อมกัน จากสื่อการเรียนการสอนและแหล่งวิทยาการประเภทต่างๆ 6) จัดการเรียนรู้ให้เกิดขึ้นได้ทุกเวลา ทุกสถานที่ มีการ

ประสานร่วมมือกับบิดา มารดา ผู้ปกครอง และบุคคลในชุมชนทุกฝ่าย เพื่อร่วมกันพัฒนาผู้เรียนตามศักยภาพ มาตรา 28 หลักสูตรการศึกษาในระดับอุดมศึกษายังมีความมุ่งหมายเฉพาะที่จะพัฒนาวิชาการ วิชาชีพชั้นสูงและการค้นคว้า วิจัย เพื่อพัฒนาองค์ความรู้และพัฒนาสังคมและในมาตรา 30 ให้สถานศึกษาพัฒนากระบวนการเรียนการสอนที่มีประสิทธิภาพ รวมทั้งส่งเสริมให้ผู้สอนสามารถวิจัยเพื่อพัฒนาการเรียนรู้ที่เหมาะสมกับผู้เรียนในแต่ละระดับการศึกษา จากพระราชบัญญัติการศึกษาดังกล่าวข้างต้น และจากประสบการณ์ของผู้เขียน โครงการงานภาษาอังกฤษทำให้ผู้เรียนเกิดทักษะกระบวนการคิดและเกิดการเรียนรู้ได้ด้วยตนเอง ผู้เรียนได้ลงมือปฏิบัติจริง นอกจากนี้ผู้สอนสามารถบูรณาการ(Integrate)ภาษาอังกฤษให้เข้ากับสาระการเรียนรู้อื่นๆได้ ครู-อาจารย์ผู้สอนภาษาอังกฤษจะต้องรู้จักย่วยให้ผู้เรียนคิดและอยากทำโครงการ ผู้เรียนจะเกิดทักษะทางภาษา ทักษะกระบวนการคิดวิเคราะห์ การค้นคว้าด้วยตนเองและเกิดการพัฒนาทางด้านภาษาอังกฤษอย่างเต็มศักยภาพ

### ความหมายของโครงการงานภาษาอังกฤษ (Definition of English Project Work)

Haines (1989) กล่าวว่า โครงการงานภาษาอังกฤษ คือ การใช้กิจกรรมทักษะทางภาษาที่หลากหลาย ซึ่งจะเน้นในเรื่องที่ผู้เรียนสนใจมากกว่าที่จะเน้นเฉพาะเรื่องการทำใบงาน ทางภาษา

Fried-Booth (2002) กล่าวว่า โครงการงานคือการจัดการเรียนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง ซึ่งเริ่มต้นมาจากความต้องการของผู้เรียน จนกระทั่งถึงผลงานที่ออกมา

ผู้เขียนมีความเห็นว่า โครงการงานภาษาอังกฤษ คือ กระบวนการจัดการเรียนการสอนที่เกิดจากความต้องการของผู้เรียน ผู้เรียนได้ใช้ทักษะกระบวนการคิดวิเคราะห์ สังเคราะห์ มีการพัฒนาทักษะทางด้านพุทธิพิสัย (Cognitive Domain) จิตพิสัย (Affective Domain) การค้นคว้าหาความรู้ใหม่ๆได้ด้วยตนเองจากประสบการณ์จริง ผู้เรียนได้พัฒนาทักษะกระบวนการทำงานร่วมกับผู้อื่น (Collaborative) การพัฒนาทักษะทางภาษาในด้านการฟัง (Listening) การพูด (Speaking) การอ่าน (Reading) และการเขียน (Writing) ภาษาอังกฤษ

### ขั้นตอนในการดำเนินโครงการงานภาษาอังกฤษ (Phases of English Project Work)

การดำเนินโครงการงานภาษาอังกฤษ จำเป็นอย่างยิ่งที่ผู้สอนต้องสอนขั้นตอนในการดำเนินโครงการว่าทำอะไร ไม่ใช่ปล่อยให้ผู้เรียนทำเอง ถ้าผู้สอนไม่ได้สอนขั้นตอนการทำโครงการจะทำให้ผู้เรียนท้อและไม่อยากทำโครงการ เมื่อผู้เรียนสามารถดำเนินโครงการเองได้ ผู้สอนต้องคอยเป็นที่ปรึกษาให้แก่ผู้เรียน ผู้เขียนได้ดำเนินโครงการภาษาอังกฤษง่ายๆดังนี้

1. ขั้นวิเคราะห์ปัญหา (Identification of a problem) ผู้เรียนช่วยกันวิเคราะห์ว่าอะไร (What) เป็นปัญหาของผู้เรียน อาจเป็นปัญหาของผู้เรียนเอง หรือปัญหาของชุมชนก็ได้ การตั้งปัญหาไม่ควรกว้างเกินไป ผู้เรียนและผู้สอนมีส่วนสำคัญในการทำให้ปัญหาแคบลง โดยการช่วยกันถามว่าอะไรคือปัญหา เมื่อได้ปัญหาแล้วจะดำเนินการต่อไปอย่างไร เช่นนักเรียนของผู้เขียนอยู่ในหมู่บ้านที่ผลิตสับปะรด แต่ผลผลิตของสับปะรดต่อไร่ต่ำมาก นอกจากนี้การใส่ปุ๋ยวิทยาศาสตร์ ยังเพิ่มรายจ่ายให้แก่ครอบครัวของนักเรียนด้วย ดังนั้นปัญหาของนักเรียนคือต้องการเพิ่มผลผลิตในไร่สับปะรดจะทำอย่างไร โดยไม่ใช้ปุ๋ยวิทยาศาสตร์ (ดูตัวอย่างโครงการที่ 1)

2. ขั้นตั้งจุดประสงค์ของโครงการ (Purpose of project work) ผู้เรียนจะต้องตั้งจุดประสงค์ว่าเมื่อทำโครงการแล้วได้อะไร (What) มีผลงานในด้านทักษะทางภาษาอังกฤษ (Language Skills) ในขั้นสุดท้ายออกมาเป็นอะไร เช่น นักเรียนของผู้เขียนได้ทำการเพิ่มผลผลิตในไร่สับปะรด (ดูตัวอย่างโครงการที่ 1) มีจุดประสงค์คือ การเพิ่มผลผลิต ในไร่สับปะรดโดยไม่ใช้ปุ๋ยวิทยาศาสตร์ โครงการกลอนภาษาอังกฤษนักเรียนตั้งจุดประสงค์เพื่อการเผยแพร่กลอนเป็นภาษาอังกฤษในหนังสือพิมพ์ (ดูตัวอย่างกลอนภาษาอังกฤษจากหนังสือพิมพ์ Bangkok post ของนักเรียน)

3. ขั้นวางแผน (Planning) ผู้เรียนจะต้องวางแผนว่า จะทำอะไร ทำที่ไหน และทำอย่างไร นักเรียนของผู้เขียนได้วางแผนการนำเสนอเป็นรูปแบบโปสเตอร์ (Poster) ภาษาอังกฤษ การวางแผนการดำเนินการควรวางแผนอย่างละเอียด เช่น ถ้าไปสัมภาษณ์ภูมิปัญญาชาวบ้านเกี่ยวกับสับปะรด หรือสัมภาษณ์นักท่องเที่ยวที่มาท่องเที่ยวในท้องถิ่น นักเรียนต้องวางแผนว่า จะสัมภาษณ์ใคร (Who) สัมภาษณ์ที่ไหน (Where) สัมภาษณ์ทำไม (Why) เมื่อได้ผลแล้วจะเอาคำตอบไปทำอย่างไร (How)

4. ขั้นดำเนินการ (Processes) นักเรียนดำเนินการโครงการงานภาษาอังกฤษ ตามขั้นตอนที่ได้วางแผนไว้ ตามลำดับขั้นตอน (ดูตัวอย่างโครงการงานที่ 1 ในขั้นกระบวนการ (Processes))

5. ขั้นประเมินผล (Evaluation) การประเมินผลโครงการงานภาษาอังกฤษ ควรประเมินผู้เรียนเพื่อให้เกิดทักษะทางด้านพุทธิพิสัย (Cognitive Domain) จิตพิสัย (Affective Domain) และทักษะทางด้านภาษาอังกฤษ (Language Skills) การประเมินผลอาจประเมินโดยตัวนักเรียนเอง (Self-evaluation) ประเมินโดยเพื่อนนักเรียน (Peer-evaluation) และประเมินโดยครู (Teacher evaluation) โครงการงานของผู้เขียนผู้ปกครองนักเรียนมีส่วนในการประเมินโครงการงานด้วย ทั้งจากโปสเตอร์และการนำเสนอเป็นภาษาอังกฤษ

### หัวข้อในการดำเนินโครงการงานภาษาอังกฤษ

การดำเนินโครงการงานภาษาอังกฤษไม่มีรูปแบบตายตัว ครูผู้สอนอาจกำหนดหัวข้อในการดำเนินโครงการงานภาษาอังกฤษง่าย ๆ ก็ได้ ผู้เขียนขอเสนอรูปแบบหัวข้อในการดำเนินโครงการงานภาษาอังกฤษดังนี้

1. หัวข้อโครงการงาน (Title)
2. ชื่อผู้ทำโครงการงาน (Author)
3. ชื่อที่ปรึกษาโครงการงาน (Advisor)
4. ที่มาของปัญหา (Statement of the problem)
5. จุดมุ่งหมายของโครงการงาน (Object)
6. แผนดำเนินการ (Plan)
7. วิธีดำเนินการ (Process)
8. ผลที่คาดว่าจะได้รับ (Result)
9. สรุป (Conclusion)
10. เอกสารอ้างอิง (Reference)

### ข้อดีของโครงการงานภาษาอังกฤษ (The advantages of doing English project work)

1. นักเรียนได้มีโอกาสเลือกในสิ่งที่นักเรียนอยากเรียน
2. นักเรียนได้ฝึกทักษะทั้งการฟัง (Listening) การพูด (Speaking) การอ่าน (Reading) และการเขียน (Writing) ภาษาอังกฤษแบบบูรณาการ (Integration)
3. นักเรียนได้ฝึกการทำงานร่วมกับผู้อื่น (Collaborative)
4. นักเรียนได้ค้นคว้าข้อมูลด้วยตนเองตามความสนใจของแต่ละบุคคล (Learner-independence)
5. นักเรียนได้เรียนรู้จากการปฏิบัติในสถานการณ์จริง

### ตัวอย่างโครงการงานภาษาอังกฤษและผลงานจากโครงการงานเขียนกลอนภาษาอังกฤษของนักเรียน

ปัญหาของนักเรียนคือต้องการเพิ่มผลผลิตในไร่สับปะรดโดยไม่ใช้สารเคมี นักเรียนของผู้เขียนออกไปค้นคว้าข้อมูลจากแหล่งเรียนรู้ต่างๆ เช่น ค้นข้อมูลจาก อินเทอร์เน็ต สอบถามผู้รู้ ค้นคว้าจากห้องสมุด นักเรียนกลุ่มนี้ของผู้เขียนได้เลือกสัมภาษณ์ภูมิปัญญาในท้องถิ่นและนำความรู้มาทดลอง 2 ไร่คือ ไร่ที่ 1 ใช้สารเคมีตามปกติ ไร่ ที่ 2 ใช้น้ำมะพร้าวผสมกากน้ำตาล ผสมหอยเชอรี่ (เนื่องจากบริเวณบ้านนักเรียนมีหอยเชอรี่มาก) และใส่สารEM (Effective

Microorganism) ซึ่งเป็นจุลินทรีย์ที่มีประโยชน์ แล้วนำมาเปรียบเทียบ 2 ไร่ ทุก 15 วัน ผลปรากฏว่าไร่ที่ 2 สับปะรด มีผลผลิตและเจริญเติบโตได้ดีกว่าไร่ที่ 1

ตัวอย่างโครงงานภาษาอังกฤษอย่างง่ายของนักเรียนโครงงานที่ 1 เรื่องการเพิ่มผลผลิตในไร่สับปะรด State-  
ment of the problem-A study of increasing pineapples in a farm

- Objective**
1. To study how to increase pineapples in a farm
  2. To prove that using natural material can increase pineapple in a farm
- Processes**
1. Study books and research how to increase pineapples in farms
  2. Write project work
  3. Prepare farms
  4. Consult with the wisdom person
  5. Use Golden Apple Snail, coconut juice, EM, and sugar to fertilize the soil in controlling pineapple farm
  6. Compare the amount of products between two farms
- Conclusion** Use Golden Apple Snail, coconut juice, EM, and sugar can increase pineapples product

ตัวอย่างผลงานโครงงานการเขียนกลอนภาษาอังกฤษของนักเรียนในหนังสือพิมพ์ Bangkok post

My Brother  
by Miss Rungnapa Sungkird, Grade 10  
I am a little girl  
I have my mother  
We love the river  
We will travel with my brother  
I Like  
by Miss Wasana Boomroongket, Grade 10  
I like flowers  
I like to go to the river  
I will travel on summer  
I will go with my sister

**สรุป** การดำเนินโครงงานภาษาอังกฤษนักเรียน อาจนำเสนอในรูปแบบของบอร์ดนิทรรศการ (Wall displays) โปสเตอร์ (Poster) หนังสือวารสาร (Magazine) หนังสือพิมพ์ (Newspaper) การดำเนินโครงงานภาษาอังกฤษไม่ใช่ปล่อยให้เด็กนักเรียนทำโครงงานโดยที่ครูผู้สอน ไม่ได้ช่วยเหลืออะไรเลย การดำเนินโครงงานภาษาอังกฤษนั้นครูผู้สอนมีส่วนช่วยเหลือผู้เรียน เช่น ถ้านักเรียนทำโครงงานภาษาอังกฤษโดยเขียนจดหมายติดต่อกับชาวต่างประเทศ ครูผู้สอนจำเป็นต้องสอนอย่างถูกต้องสอนรูปแบบการเขียนจดหมายให้นักเรียน ยังมีความเข้าใจผิดอยู่ว่าการสอนโครงงานนั้นครูไม่ต้องสอนอะไรเลย ซึ่งไม่เป็นความจริง ถ้านักเรียนไม่มีความสามารถในการเขียนให้ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ (Grammar) ครูจำเป็นต้องสอนอย่างถูกต้องสอนหลักการเขียนให้ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์แก่นักเรียนก่อน ผู้เขียนอยากให้กำลังใจครูผู้สอนทุกท่านว่า โครงงานภาษาอังกฤษไม่ใช่เรื่องยาก เพียงแต่ครูผู้สอนต้องมีความขยัน เติบโตการ

สอนอย่างดีและมีการวางแผนอย่างเป็นระบบก่อนการจัดการเรียนการสอน โครงการนี้ให้นักเรียน

### บรรณานุกรม

กองบรรณาธิการ.(2548). สนุกกับภาษาอังกฤษโดยใช้แหล่งเรียนรู้. **สถานปฎิรูป** 8(85): 34-36.

Fried-Booth. (2002). **Project work**. Oxford University Press.

Haines,S.(1989) **Project for the EFL classroom : Resource material for teachers**. UK: Nelson.

Radzienda,T. (2004). Poet Tree in Kanchanaburi. **Bangkok post**. 5 October.

Sheppard,K. , Stoller, F.(1995). Guidelines for the integration of student projects into ESP classrooms. **FORUM**. 33(2) pp.10-22.

\* นาย ขจิต ฝอยทอง นักศึกษาปริญญาเอกภาษาอังกฤษศึกษา มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี

\*\*นักศึกษาคณะโครงการพัฒนาอาจารย์สาขาขาดแคลนจากคณะศิลปศาสตร์และวิทยาศาสตร์มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วิทยาเขตกำแพงแสน





# ทำไหว แต่ทำไมไม่ทั้น (ตัวอย่างโครงงานภาษาอังกฤษ)

ขจิต ผ้อยทอง

4 มิถุนายน 2550

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/100575>

“บันทึกของนักศึกษาปริญญาเอกภาษาอังกฤษ เกี่ยวกับตัวอย่างโครงงานภาษาอังกฤษ”

ทุกวันนี้ผู้เขียนจะได้รับ อีเมล (e-mail) เกี่ยวกับโครงงานภาษาอังกฤษซึ่งเป็นงานวิจัยในระดับปริญญาเอกของผู้เขียนเอง ดูที่นั่นะครับ ส่งมาขอคำปรึกษาขอตัวอย่าง มีหลายท่านที่ส่งโดยตรงมาที่ อีเมล (e-mail) ผู้เขียน แรกๆ ก็ดีใจ ต่อมาเป็นทุกข์มาก ตอบใน อีเมล (e-mail) ไม่ทั้น นอกจากนี้ยังมีใน gotoknow ของเราก้อ ดูตัวอย่างเฉพาะเดือน พฤษภาคม บางส่วนนะครับ

พรรณณี มุกดา

เมื่อ อา. 20 พฤษภาคม 2550 @ 15:03 [266083]

ดิฉันรับผิดชอบสอนวิชาภาษาอังกฤษ ช่วงชั้นที่ 2 ขอความอนุเคราะห์อาจารย์ช่วยส่งตัวอย่างโครงงานฉบับสมบูรณ์สักหนึ่งเรื่องนะคะ รบกวนอาจารย์ช่วยส่งโครงงานวิชาภาษาอังกฤษมาให้หน่อยนะคะ ของระดับประถมศึกษา ช่วงชั้นที่ 2 ขอขอบคุณอาจารย์มากค่ะ

(อาจารย์ใจร้ายเล่นไม่ให้อีเมล (e-mail) จะให้ผมส่งไปที่ไหนครับ ไปบ้านผู้ใหญ่บ้านได้ไหมครับ เหมือนสมัยก่อนอย่างไรละครับมาอยู่ที่บ้านพ่อผู้ใหญ่ก่อนเลย ฮ่าๆ)

พิลาวัลย์ อยู่สุข

เมื่อ พ. 23 พฤษภาคม 2550 @ 14:25 [268995]

เรียน อาจารย์ที่เคารพ

อยากได้ตัวอย่างโครงการภาษาอังกฤษของนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4-6 กรุณาส่งมาให้ดูด้วยนะคะ ขอขอบคุณมาก  
ค่ะ

ขจิต ฝอยทอง

เมื่อ พ. 24 พฤษภาคม 2550 @ 10:54 [269754]

ฮือๆ เล่นไม่ให้ที่อยู่ไว้แล้วผมจะส่งไปที่ไหนเนี่ย ฮือๆ มีอีเมล (e-mail) ไหมครับ

พิลาวัลย์ อยู่สุข

เมื่อ พ. 24 พฤษภาคม 2550 @ 11:20 [269785]

ขอบคุณมากนะคะ ตื่นเต้นลืมนอกที่อยู่เฉยเลย

ส่งมาที่ eai9988@hotmail.com นะคะ ขอขอบคุณอีกครั้งหนึ่งค่ะ

รุ่งนภา วาวงศ์มูล

เมื่อ ศ. 25 พฤษภาคม 2550 @ 15:46 [271305]

เรียน คุณขจิต ฝอยทอง

ดิฉันได้รับผิดชอบสอนวิชาโครงการภาษาอังกฤษ (English for project work) ระดับชั้นปวส.2 ค่ะ ขอความ  
อนุเคราะห์อาจารย์ช่วยส่งตัวอย่างโครงการภาษาอังกฤษฉบับสมบูรณ์มาให้ หน่อยจะได้ไหมคะ ยังไม่เคยสอนเลยคะ  
แต่ก็พยายามหารายละเอียด ดิฉันสนใจมากค่ะ ส่งมาที่ วิทยาลัยเทคนิคพะเยา หมวดวิชาภาษาอังกฤษ เลขที่ 355  
ต.ต้อม อ.เมือง จ.พะเยา 56000 จะเป็นพระคุณอย่างสูงค่ะ

ขจิต ฝอยทอง

เมื่อ ส. 26 พฤษภาคม 2550 @ 16:26 [272340]

- อาจารย์มีอีเมล (mail) ไหมครับ
- ถ้าส่งทางอีเมล (mail) จะสะดวกกว่า
- อยากบอกอาจารย์ว่าโครงการเกิดจาก ปัญหาของนักเรียนครับ
- อยากให้สร้างโครงการเองโดยโครงการภาษาอังกฤษนักเรียนต้องได้รับการพัฒนาในด้านการฟัง พูด อ่านและ  
เขียนภาษาอังกฤษ ทักษะการค้นคว้าหาความรู้ได้ด้วยตนเองครับ

ศิริรัตน์

เมื่อ จ. 28 พฤษภาคม 2550 @ 08:01 [273746]

ได้รับแล้ว ขอบพระคุณเป็นอย่างสูงค่ะ

ดิฉันสอนอยู่โรงเรียนเอกชนแห่งหนึ่งที่ จังหวัดสุราษฎร์ธานีค่ะ

สุลาวัลย์

เมื่อ จ. 28 พฤษภาคม 2550 @ 20:23 [275044]

เรียนอาจารย์ที่เคารพ ดิฉันเป็นครูสอนภาษาอังกฤษในระดับช่วงชั้นที่ 3 ได้สอนให้นักเรียนได้รู้จักการทำโครงการภาษาอังกฤษ แต่สอนโดยการศึกษาข้อมูลจากแหล่งต่างๆแล้วมารวบรวมเอง จึงอยากจะได้รายละเอียดขั้นตอนของการจัดกิจกรรมการสอนโครงการภาษาอังกฤษพร้อมตัวอย่างโครงการระดับ มัธยมศึกษาปีที่ 3 เพื่อเป็นประโยชน์และแนวทางการสอนให้กับนักเรียน จักเป็นพระคุณอย่างสูง

ขอบพระคุณค่ะ

sontaya

เมื่อ พ. 30 พฤษภาคม 2550 @ 17:21 [277508<sup>1</sup>]

ขอความกรุณาอาจารย์ส่งตัวอย่างโครงการภาษาอังกฤษที่ช่วยพัฒนาทักษะการเขียนภาษาอังกฤษให้ด้วยนะคะ

มีหลายท่านที่ไม่ได้ให้ อีเมล (e-mail) ไว้ แต่ให้ที่อยู่ผู้เขียนก็ส่งไปรษณีย์ไปให้ ปรากฏว่าหลายๆเข้า ก็ลำบากเหมือนกัน เดือนหนึ่งส่งไปรษณีย์หลายสิบครั้ง จนหน้าเจ้าหน้าที่ถามว่า อาจารย์ส่งอะไรกันนักหนา เลยอ้าวว่าส่งของให้แฟน ฮ่าๆ (ค่าส่งหลายร้อยบาทต่อเดือน ว๊า แอ้งจ้งเลย)

ถ้าเป็น อีเมล (e-mail) จะส่งง่ายกว่า ปกติถ้าสอนระดับใกล้เคียงกันก็ส่งที่เตรียมไปให้ได้เลย แต่มา หลายๆเข้าก็ส่งไม่ทัน ไม่ต้องทำอะไรกันพอดี แต่ยังคงอยากช่วยอาจารย์ คุณครูทุกท่านอยู่ คุยกับน้องนิว จอมชน<sup>2</sup>ว่า อย่างนั้นทำ link ดีกว่า ง่ายมาก โกลืมไป เพราะคุณครู-อาจารย์ ขอตัวอย่างไม่ค่อยเหมือนกัน วันนี้เลยขอเอา ตัวอย่างโครงการภาษาอังกฤษให้อาจารย์ทุกๆ ท่านที่สนใจ ที่นี้ครับ

ตัวอย่างโครงการภาษาอังกฤษ<sup>3</sup>

หวังว่าจะเป็นประโยชน์แก่อาจารย์ทุกท่านนะคะ อยากให้อาจารย์และคุณครูคิดรูปแบบการทำงานของ ตนเอง ให้เกิดจากปัญหาของนักเรียน นักเรียนได้พัฒนาทักษะการฟัง พูด อ่าน และเขียน ภาษาอังกฤษ พัฒนาทักษะการทำงานร่วมกับผู้อื่น ทักษะการค้นคว้าข้อมูล ครับผม

ขอบพระคุณทุกท่านใน gotoknow ที่ ทำให้ผู้เขียนมีกำลังใจ ได้ทำประโยชน์ให้แก่คุณครู อาจารย์ครับผมขอ ให้มีความสุขกับการทำงานนะคะ

<sup>1</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/16301##>

<sup>2</sup><http://gotoknow.org/blog/panarat>

<sup>3</sup><http://gotoknow.org/file/khajitfoythong/Websites+for+project-based+Instruction.doc>



# การสอนภาษาอังกฤษด้วยกิจกรรม English Camp

ขจิต ฝอยทอง

08 เมษายน 2549

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/23041>

“การสอนภาษาอังกฤษต้องสร้างแรงจูงใจให้นักเรียนก่อน เมื่อนักเรียนมีใจรักภาษา การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน และเขียนก็ทำได้ง่ายขึ้น เหมือนเรารักครูคนไหน เราก็อยากเรียนวิชานั้น”

สอนภาษาอังกฤษให้สนุก: ด้วยกิจกรรม English Camp

บทนำ

จากพระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ.2542 และที่แก้ไขเพิ่มเติม (ฉบับที่ 2) พ.ศ. 2545 มาตรา 24 การจัดกระบวนการเรียนรู้ให้สถานศึกษาและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องดำเนินการดังนี้

1. จัดเนื้อหาสาระและกิจกรรมให้สอดคล้องกับความสนใจและความถนัดของผู้เรียน โดยคำนึงถึงความแตกต่างระหว่างบุคคล

2. ฝึกทักษะ กระบวนการคิด การจัดการ การเผชิญสถานการณ์และการประยุกต์ความรู้มาใช้เพื่อป้องกันและแก้ไขปัญหา

3. จัดกิจกรรมให้ผู้เรียนได้เรียนรู้จากประสบการณ์จริง ฝึกการปฏิบัติให้ทำได้ คิดเป็น ทำเป็น รักการอ่านและเกิดการเรียนรู้อย่างต่อเนื่อง

4. จัดการเรียนการสอนโดยผสมผสานความรู้ด้านต่างๆ อย่างได้สัดส่วนสมดุลกัน รวมทั้งปลูกฝังคุณธรรม ค่านิยมที่ดีงามและลักษณะที่พึงประสงค์ไว้ในทุกวิชา

5. ส่งเสริมสนับสนุนให้ผู้สอนสามารถจัดบรรยากาศ สภาพแวดล้อม สื่อการเรียนและอำนวยความสะดวก เพื่อให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้และมีความรอบรู้รวมทั้งสามารถใช้การวิจัย เป็นส่วนหนึ่งของกระบวนการเรียนรู้ ทั้งนี้ผู้สอน

และผู้เรียนอาจเรียนรู้ไปพร้อมกัน จากสื่อการเรียนการสอนและแหล่งวิทยาการประเภทต่างๆ

6. จัดการเรียนรู้ให้เกิดขึ้นได้ทุกเวลาทุกสถานที่ มีการประสานความร่วมมือกับบิดามารดา ผู้ปกครองและบุคคลในชุมชนทุกฝ่าย เพื่อร่วมกันพัฒนาผู้เรียนตามศักยภาพ

จากเอกสาร “ปฏิรูปการเรียนรู้ผู้เรียนสำคัญที่สุด” กล่าวว่า “ผู้เรียนในยุคโลกาภิวัตน์จะต้องมีความสามารถในการใช้ภาษาได้มากกว่า 1 ภาษา คือต้องรู้และใช้ภาษาไทยได้อย่างถูกต้องคล่องแคล่ว และใช้ภาษาต่างประเทศเพื่อสื่อสารกับสากลได้ด้วย” (คณะกรรมการปฏิรูปการเรียนรู้ 2543: 5) เกรียงศักดิ์ เจริญวงศ์ศักดิ์ (2543: 127) กล่าวว่า การศึกษาของไทยสร้างขีดความสามารถต่ำทั้งภาษาไทยและภาษาต่างประเทศ ผู้สำเร็จการศึกษาในระดับมัธยมศึกษาและระดับปริญญาตรี ส่วนใหญ่ไม่สามารถเขียนเรียงความภาษาไทยให้ดีและส่วนใหญ่จะขาดความสามารถ ทั้งสื่อสารข้อความภาษาอังกฤษและเขียนเรียงความภาษาอังกฤษ สถานการณ์การใช้ภาษาอังกฤษในปัจจุบันค่อนข้างน่าเป็นห่วง ในการสำรวจ “5 วิชาที่แสนเบื่อ” ในกลุ่มนักเรียนประถมศึกษา 3,768 คน ทั่วประเทศ ของดุสิตโพล เมื่อเดือน มกราคม 2543 พบว่า สำหรับนักเรียนหญิงเบื่อภาษาอังกฤษเป็นอันดับ 1 (29.90 %) สำหรับนักเรียนชายเบื่อภาษาอังกฤษเป็นอันดับ 5 (14.63 %)

จากปัญหาดังกล่าวข้างต้น ผู้เขียนมีความเห็นว่า การจัดกิจกรรมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษต้องใช้ทั้งศาสตร์และศิลป์ ไม่มีวิธีสอนใดที่ดีที่สุด ครูผู้สอนต้องเลือกวิธีสอนและกิจกรรมการเรียนการสอนให้เหมาะสมกับความแตกต่างระหว่างบุคคลของผู้เรียน (Individual different) กิจกรรมภาษาอังกฤษผู้เรียนจะต้องได้รับการฝึกครบในทักษะการฟัง พูด อ่านและเขียน จัดกิจกรรมให้ผู้เรียนรู้สึกสนุกสนานไม่ได้ถูกบังคับให้เรียน ผู้เขียนได้รับการช่วยเหลือจากมูลนิธิ Greenway International Work Camp ส่งอาสาสมัครซึ่งเป็นวิทยากรชาวต่างประเทศมาช่วยจัดกิจกรรม English Camp ระยะเวลา 2 วัน โดยไม่คิดค่าตอบแทนใดๆ ผู้เขียนได้ดำเนินการจัดกิจกรรมดังนี้

### 1. สำรวจความต้องการของผู้เรียนก่อนว่าต้องการกิจกรรมแบบใด

การสำรวจความต้องการของผู้เรียนจะทำให้ทราบว่าผู้เรียนต้องการกิจกรรมใด อาจใช้แบบสำรวจชนิดที่ให้เลือกตอบหรือแบบสำรวจชนิดที่ให้เขียนตอบก็ได้ การสำรวจความต้องการของผู้เรียนจะทำให้ครูผู้จัดกิจกรรม English Camp จัดกิจกรรมได้เหมาะสม และสอดคล้องกับความสนใจ (Interests) และความต้องการ (Needs) ของผู้เรียน

### 2. วางแผนการจัดกิจกรรมให้สอดคล้องกับความสนใจและความต้องการของผู้เรียน

การวางแผนการจัดกิจกรรมให้สอดคล้องกับความสนใจและความต้องการของผู้เรียน เป็นสิ่งที่สำคัญ ผู้เขียนได้วางแผนการจัดกิจกรรมร่วมกับวิทยากรชาวต่างประเทศ โดยได้ออกแบบตารางการจัดกิจกรรม เตรียมสื่อ รูปภาพ อุปกรณ์ต่างๆ ให้แก่ผู้เรียน การวางแผนการจัดกิจกรรมจะทำให้ทราบว่าสอนอะไร สอนอย่างไร ใช้สื่อการสอนชนิดไหน และสอนแล้วผู้เรียนได้ความรู้อะไร

### 3. ผู้เรียนทำแบบประเมินก่อนเข้าร่วมกิจกรรม

การให้ผู้เรียนทำแบบประเมินก่อนเข้าร่วมกิจกรรม English Camp เพื่อดูว่าก่อนเข้าร่วมกิจกรรมผู้เรียนมีความรู้ มีแรงจูงใจ (Motivation) ในกิจกรรมต่างๆ อยู่ในระดับใด หลังจากการเข้าร่วมกิจกรรมผู้เรียนจะได้ทำแบบประเมินอีกครั้งเพื่อดูว่ามี ความรู้ มีแรงจูงใจหรือมีการเปลี่ยนแปลงไปหรือไม่

#### 4. ดำเนินการจัดกิจกรรมตามตาราง

การจัดกิจกรรมต้องให้ผู้เรียนเกิดความสุข (Learning is funning) ได้เรียนรู้ทั้งทางด้าน การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน เช่น กิจกรรมเพื่อละลายพฤติกรรมผู้เรียน (Ice breaking) เช่น Birds in the nest ผู้สอนให้ผู้เรียนจับมือเป็นคู่ มีเพื่อนอยู่ระหว่างผู้เรียนคู่หนึ่ง เรียกว่า One birds in the nest. (นก 1 ตัวอยู่ในรัง 1 รัง) หลังจากนั้นก็ให้ผู้เรียนทำเป็นวงกลม เต้น หรือทำท่าทางประกอบเพลง เมื่อได้ยินเสียง นกหวีดที่ผู้สอนเป่าก็หยุดและฟังว่า ผู้สอนสั่งอะไร เช่น สั่งว่า Two birds in the nest. (นก 2 ตัว ในรัง 1 รัง) ทุกๆ คนรีบหาคู่และหาเพื่อนที่อยู่ระหว่างมือ (นก 2 ตัวในรัง 1 รัง) เมื่อได้แล้วก็นั่งลง กิจกรรมนี้ระหว่างที่นั่งลงอาจให้ถามชื่อเพื่อนเป็นภาษาอังกฤษก็ได้ ถ้าผู้เรียนคนไหนหาคู่หรือรังไม่ได้ก็ต้องออกมาเป็นผู้ออกคำสั่งต่อไป กิจกรรมนี้ผู้เรียนจะได้ฝึกการฟังและการพูด ส่วนกิจกรรมการอ่านเช่นกิจกรรม Treasure hunt ให้ผู้เรียนอ่านใบงานจากผู้สอนแล้วค้นหาสิ่งของที่ถูกลบออกไว้ ตามจุดต่างๆ กลุ่มไหนหาได้ก่อนจะเป็นผู้ชนะ กิจกรรมการเขียนเช่น Design a poster. ผู้เรียนจะได้ออกแบบโปสเตอร์เขียนอธิบายโปสเตอร์ นอกจากนี้ยังสามารถบูรณาการ (Integration) ภาษาอังกฤษเข้ากับวิชาศิลปะตามหลักสูตรสาระการเรียนรู้เช่นให้ผู้เรียนถักกำไลข้อมือ (Bracelet Making) ได้อีกด้วย นอกจากนี้ยังบูรณาการ (Integration) เข้ากับวิชาพลศึกษาโดยใช้กิจกรรมการเล่นกีฬา (Volleyball or Basketball) แล้วให้ผู้เรียนคุยเกี่ยวกับกฎ หรือกติกาของกีฬานั้นๆ ชาวต่างประเทศยังได้แลกเปลี่ยนเรียนรู้กีฬา Chair ball กับผู้เรียนคนไทยอีกด้วย

#### 5. ทำแบบประเมินหลังจากเข้าร่วมกิจกรรม

การทำแบบประเมินหลังจากเข้าร่วมกิจกรรมเพื่อดูว่าผู้เรียนมีแรงจูงใจเพิ่มขึ้นหรือไม่ ผู้เรียนมีแรงจูงใจในเรื่องใดเพิ่มขึ้น เรื่องใดมีน้อยจะได้ปรับปรุงแก้ไขกิจกรรมในครั้งต่อไป นอกจากนี้ผู้เรียนยังสามารถเขียนแสดงความคิดเห็นได้อย่างอิสระ เพื่อผู้สอนจะได้พัฒนากิจกรรมต่างๆ ให้ดีขึ้นกว่าเดิม

**บทสรุป** การสอนภาษาอังกฤษให้สนุก: ด้วยกิจกรรม English Camp ไม่ใช่เรื่องยากสำหรับผู้สอนเลย การจัดกิจกรรมต้องสำรวจความต้องการของผู้เรียนว่าต้องการกิจกรรมแบบใด หลังจากนั้นผู้สอนก็วางแผนเพื่อจัดตารางกิจกรรม ผู้เรียนทำแบบประเมินก่อนเข้าร่วมกิจกรรม ดำเนินการจัดกิจกรรมตามตาราง และสุดท้ายคือการทำแบบประเมินหลังผู้เรียนเข้าร่วมกิจกรรม ถ้าผู้สอนไม่มีวิทยากรชาวต่างประเทศก็ไม่เป็นอะไร ผู้สอนอาจขอความร่วมมือจากครู-อาจารย์ในศูนย์ ERIC ของจังหวัด ก็ได้ผู้สอนปัจจุบันต้องเป็นนักจัดการ(Facilitator) ได้เก่ง อาจารย์หมอประเวศ วะสี กล่าวว่า “ครูคือเมล็ด พันธุ์แห่งความดีงาม” นอกจากนี้อาจารย์เอกวิทย์ ณ ถลาง ยังกล่าวว่า “ครูไม่เก่งก็สอนนักเรียนให้เก่งได้นะโว้ย!”

“สอนภาษาอังกฤษให้สนุก : ด้วยกิจกรรม English Camp” วารสาร วิชาการปีที่ 6 ฉบับที่ 9 กันยายน 2546

#### บรรณานุกรม

Brown , Douglas . (1980) Affective Factors in Second Language Learning. The Second Language Classroom : Direction for the 1980's.





# เพลงภาษาอังกฤษ (English song) สำหรับการจัดกิจกรรม English Camp

ขจิต ฝอยทอง

13 พฤษภาคม 2549

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/28339>

“การจัดกิจกรรม English Camp ผู้เรียนควรมีความสนุกสนานมีเจตคติที่ดีต่อการเข้าร่วมกิจกรรม เพลง Okalahoma Mixture เป็นกิจกรรมที่ผู้เรียนจะได้ร้องเพลงและทำท่าทางตามเพลง นักเรียนจะได้เรียนเรื่องทิศทาง (Direction) และได้ความสนุกสนานจากการเต้นรำ”

เพลง Okalahoma Mixture เป็นเพลง ประกอบท่าทาง (Total physical response) ครั้งแรกผู้เขียนไม่รู้จักชื่อเพลง แต่เรียกว่าเพลง Oh we charge จนกระทั่งพบชาวต่างประเทศที่มาจาก Okalahoma ได้บอกว่าเขาเรียกว่า Okalahoma Mixture เพลงมีเนื้อร้องว่า

Oh we charge to the left, and we charge to the right  
And we walk and we walk and we walk all night.  
From the heel to the toe, and a half way round.  
From the heel to the toe, and a new friend's found.

มีขั้นตอนการสอนดังนี้ left (ทางซ้าย) , right (ทางขวา) สอนท่าทาง สอนอวัยวะเช่น heel (ส้นเท้า) , toe (ปลายเท้า) สอนคำศัพท์ที่สำคัญ

1. สอนนักเรียนร้องเพลง Okalahoma Mixture
2. นักเรียนจัดวงกลมวงใหญ่หนึ่งวง
3. นักเรียนจับคู่กันเหมือนการเต้นรำ โดยอยู่ในรูปวงใหญ่ เมื่อร้องเพลงเช่น Oh we charge to the left นักเรียนทุกคนก็ขยับมาทางซ้าย And we charge to the right นักเรียนทุกคนก็ขยับมาทางขวา
4. And we walk and we walk and we walk all night นักเรียนทุกคนเดินไปข้างหน้า

5. From the heel to the toe, and a half way round. นักเรียนใช้สันเท้าซ้ายเตะพื้นและเปลี่ยนเป็นปลายเท้าเตะพื้นและเดินไป ครึ่งก้าว

6. From the heel to the toe, and a new friend's found. นักเรียนใช้สันเท้าขวาเตะพื้นและเปลี่ยนเป็นปลายเท้าเตะพื้น หมุนเป็นครึ่งวงกลม เพื่อหาคู่ใหม่

นักเรียนจะร้องเพลงและเต้นรำไปโดยเปลี่ยนคู่ไปเรื่อยๆ ปัญหาของผู้เขียนคือใช้กับนักเรียนประถมศึกษาบางชั้นไม่ได้เพราะนักเรียนอาย ไม่กล้าจับมือกัน ในกรณีที่แตกต่างกัน แต่สามารถใช้กับครูและนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาได้ดีมาก ใครมีเพลงดีมาแลกเปลี่ยนกันบ้างนะครับ...

# เพลงภาษาอังกฤษสำหรับการจัดกิจกรรม English Camp (2)

ขจิต ผ้อยทอง

07 พฤษภาคม 2549

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/27252>

“การจัดกิจกรรม English Camp เป็นกิจกรรมที่ส่งเสริมให้ผู้เรียนมีเจตคติที่ดีต่อการเรียนภาษาอังกฤษ ผู้เรียนจะได้ฝึกทักษะการฟัง การพูด การอ่านและการเขียน นอกจากนี้เพลงที่ผู้สอนใช้ยังเป็นการ บูรณาการระหว่างภาษาอังกฤษและคณิตศาสตร์อีกด้วย”

ผู้เขียนเพิ่งกลับจากการจัดกิจกรรมค่ายภาษาอังกฤษ English Camp ของสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษา กาญจนบุรี เขต 2 ร่วมกับศูนย์ ERIC โดยเชิญให้ผู้เขียนเป็นวิทยากร (เนื่องจากมีวิทยากรอยู่แล้ว) ช่วยอบรมนักเรียนจากโรงเรียนมัธยมศึกษา บริเวณเขต 2 ในจังหวัดจำนวน 50 คน ผู้เขียนใช้เพลง Collecting money เป็นเพลงละลายพฤติกรรม (Icebreaking) นักเรียน ความจริงแล้วใช้หลายเพลงและหลายกิจกรรมมาก (ขออุบไว้ก่อน) เพลง Collecting money เหมือนเพลงรวมเงินของไทย มีเนื้อร้องว่า รวมเงิน รวมเงิน วันนี้ รวมให้ดี อย่าให้มีผิดพลาด ผู้หญิงนั้นเป็นเหรียญบาท (ห้า) ผู้ชายเก่งกาจ ห้าสิบสตางค์ มีขั้นตอนดังนี้

1. นำเข้าสู่บทเรียนโดยถามว่าในแต่ละประเทศใช้เงินสกุลอะไร เช่น เยนของญี่ปุ่นฯ
2. สอนร้องเพลง Collecting money มีเนื้อร้องดังนี้

We are gathering today  
To come and play with soul and heart  
The girls value one baht (Repeat)  
The boys are smart fifty satangs.

3. นักเรียนเรียนคำศัพท์จากเพลงและฝึกร้อง

4. นักเรียนทำวงกลมวงใหญ่ ซ้ายหัน (Turn left) เดินหรือรำ และร้องเพลง Collecting money เมื่อเดินไปประมาณ 1 รอบ ครูเป่านกหวีด สั่ง Four bahts fifty satangs (สี่บาทห้าสิบบาท)

5. นักเรียนรีบหากลุ่มเข้า เมื่อรวมจำนวนคนแล้วต้องได้สี่บาทห้าสิบบาท เมื่อได้ครบจำนวนคนก็นั่งลงเป็นกลุ่มอาจถามเพื่อนว่า What is your name? Where do you come from? เพื่อนนักเรียนจะได้รู้จักกัน

6. นักเรียนที่หากลุ่มเข้าไม่ได้เป็นผู้ออกคำสั่งแทนครู

ผู้เขียนสัญญาว่าถ้าได้รูปแล้ว จะเอามาลงให้คุณ ท่านใดมีกิจกรรมดีๆ เข้ามาแนะนำบ้างนะคะ

# เกมภาษาอังกฤษสำหรับการจัดกิจกรรม English Camp

ขจิต ผ้อยทอง

11 พฤษภาคม 2549

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/28058>

“การจัดกิจกรรม English Camp ผู้เรียนต้องได้รับความสนุกสนานและที่สำคัญผู้เรียนต้องได้ความรู้ทางภาษาอังกฤษด้วย”

ผู้เขียนเพิ่งกลับจากการจัดกิจกรรมค่ายภาษาอังกฤษ English Camp ตั้งใจว่าจะนำเกมมาเผยแพร่ วันนี้เป็นเกม Birds in the nest คล้ายเกมกระรอกเข้าโพรงของไทยเรา มีขั้นตอนดังนี้

1. นำเข้าสู่บทเรียนโดยการทบทวนเรื่องจำนวนนับที่เป็นตัวเลข
2. อธิบายเกมว่า ให้เพื่อนจับมือกัน 1 คู่โดยหันหน้าเข้าหากันเรียกว่า the nest (รังนก) เพื่อนอีก 1 คนเข้าไปอยู่ระหว่างมือเพื่อนที่สมมุติเป็นรังเป็น the bird (นก) นักเรียนสามารถเป็นได้ทั้งนกและรัง
3. นักเรียนทำวงกลมวงใหญ่ ซ้ายหัน (Turn left) เดินหรือร้องเพลงไปประมาณ 1 รอบ ครูเป่านกหวีด สั่ง Four birds in the nest (นก 4 ตัวในรัง 1 รัง) นักเรียนต้องรีบเข้ากลุ่ม เมื่อได้แล้วให้นั่งลง
4. นักเรียนที่หารังเข้าไม่ได้เป็นผู้ออกคำสั่งแทนครู จากกิจกรรมนี้นักเรียนจะได้ฝึกทักษะการฟัง การพูดภาษาอังกฤษและการฝึกทำงานเป็นทีม เป็นกิจกรรมที่ละลายพฤติกรรมของนักเรียนได้ดีเกมหนึ่ง

ผู้เขียนได้ทดลองหลายครั้ง ปรากฏว่าเป็นที่สนุกสนานแก่นักเรียนมาก ลองสาธิตใช้กับครูเพื่อนำไปสอนนักเรียนปรากฏว่าสนุกกว่าอีก ใครมีเกมดีๆ มาแนะนำกันบ้างนะครับ



# การสอนภาษาอังกฤษโดยใช้เกมต่อคำศัพท์

ขจิต ฝอยทอง

26 พฤศจิกายน 2552

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/316314>

“การจัดกิจกรรม English Camp ผู้เรียนต้องได้ความสนุกสนานและที่สำคัญผู้เรียนต้องได้ความรู้ทางภาษาอังกฤษด้วย”

การสอนภาษาอังกฤษโดยใช้เกมต่อคำศัพท์จะทำให้ผู้เรียนได้ทบทวนและพัฒนาคำศัพท์ (Vocabulary) ที่ได้เรียนมา นอกจากนี้ยังได้ฝึกการแต่งประโยคภาษาอังกฤษอีกด้วย มีวิธีการดังต่อไปนี้

1. แบ่งนักเรียนเป็น 4-5 กลุ่ม ตามจำนวนนักเรียน
2. ครูเขียนคำศัพท์เริ่มต้นบนกระดาน(คู่มือการแบ่ง กลุ่มเขียน)
3. นักเรียนแต่ละกลุ่มผลัดกันออกไปเขียนคำศัพท์จากคำเริ่มต้นโดยใช้พยัญชนะตัว สุดท้ายเป็นตัวเริ่มต้นในการเขียนคำศัพท์ตัวต่อไปทุกครั้ง
4. จับเวลา 10-15 นาที
5. นักเรียนและครูช่วยกันตรวจสอบความถูกต้อง
6. กลุ่มที่เขียนได้มากที่สุดและถูกต้องมากที่สุดเป็นผู้ชนะ
7. นักเรียนใช้คำศัพท์ที่เขียนแต่งประโยค

### ตัวอย่างผังการแบ่งกลุ่ม

กลุ่มที่ 1	กลุ่มที่ 2	กลุ่มที่ 3	กลุ่มที่ 4
elephant	elephant	elephant	elephant
triangle	tree	teacher	top
egg	eat	red	pen
.....	.....	.....	.....

นักเรียนที่เขียนได้มากที่สุดและถูกต้องมากที่สุดเป็นผู้ชนะ ผู้เขียนหวังว่าผู้อ่านที่มีเกมที่ใช้สอนนักเรียนชั้นประถมศึกษาและมัธยมศึกษา จะเข้ามาแลกเปลี่ยนเกมและ กิจกรรมการเรียนการสอนกับผู้เขียนบ้างนะครับ...



# การสอนการอ่านภาษาอังกฤษ: กิจกรรม *Running Dictation*

ขจิต ผ้อยทอง

26 พฤศจิกายน 2552

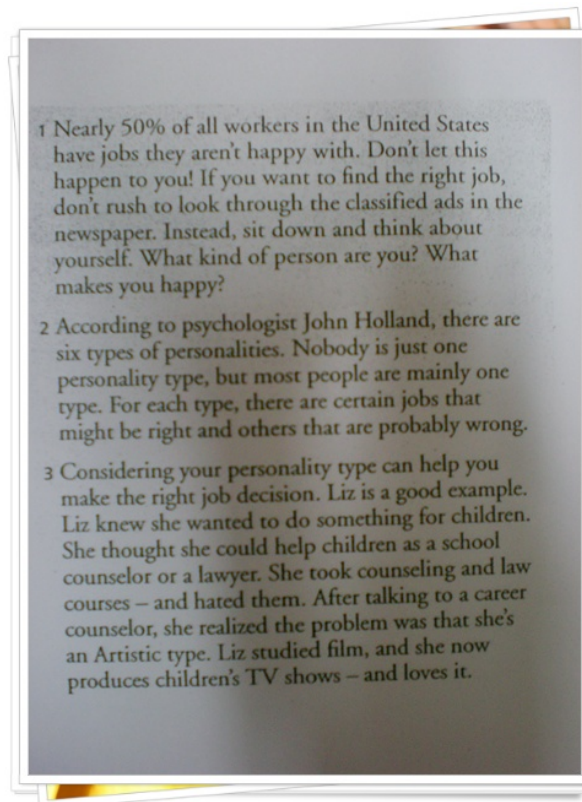
<http://gotoknow.org/blog/yahoo/316314>

“การสอนการอ่านภาษาอังกฤษที่มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วิทยาเขตกำแพงแสน”

วันนี้ผู้เขียนสอนการอ่านภาษาอังกฤษ จากการสอนการอ่านพบว่านิสิตไม่ค่อยสนใจเรื่องทีอ่านเท่าไร จึงต้องหาวิธีการให้นิสิตสนใจเนื้อหา ได้ฝึกการพูด การอ่าน การเขียนและการฟังไปในครั้งเดียวกัน (ประหยัดเวลา ฮา)

ผู้เขียนทำกิจกรรม Running Dictation ดังนี้ครับ

1. photo copy เนื้อหาประมาณ 10 ชุด นำเนื้อหาไปติดวางที่มุมใดมุมหนึ่งของห้อง
2. หลังจากนั้นก็แบ่งนิสิตเป็นกลุ่มละ 5 คน
3. นิสิตทุกคนเข้าแถวตอนลึก
4. นิสิตคนที่ 1 ไปอ่านเนื้อหาแล้วไปบอก (Dictate) ให้นิสิตคนที่ 2 แล้วไปต่อท้ายแถว
5. นิสิตคนที่ 2 เขียนเสร็จก็ไปดูประโยคแล้วมาบอกนิสิตคนที่ 3 เขียนต่อไป ทำไปเรื่อยจนหมดแถวแล้วเริ่มขึ้นที่คนที่ 1 ใหม่จนกระทั่งหมดเนื้อหา กลุ่มที่เขียนได้เร็วที่สุดและถูกต้องมากที่สุดเป็นผู้ชนะ



กิจกรรมนี้ใช้เวลาไม่นานนัก แต่ครูผู้สอนต้องบอกบริบทของเรื่องด้วยครับ พอดีเนื้อเรื่องที่นิสิตอ่านเป็นเรื่องการเลือกงานให้เหมาะสมกับคน ในตอนสุดท้ายก็ช่วยกันสรุปเนื้อเรื่อง ช่วยกันซักถามคำศัพท์ที่ยากๆ







ปรากฏว่ากิจกรรมนี้ทำให้นิสิตจำคำศัพท์ได้ดีกว่าการอ่านธรรมดา นอกจากนี้ยังสังเกตการทำงานเป็นทีมและความซื่อสัตย์ของนิสิตได้อีกด้วย



ภาพนี้นิสิตพลละๆ ก็สนใจอ่านครับ





นิสิต สาขาเกษตรฯและการจัดการฯ

# แลกเปลี่ยนเรียนรู้การสอนภาษาอังกฤษกับครูภาษาอังกฤษสหประชา อังกฤษสหพันธบุรี

ขจิต ผ้อยทอง

29 กรกฎาคม 2552

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/281199>

“แลกเปลี่ยนเรื่องการเรียนการสอนภาษาอังกฤษกับครูภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา ที่โรงเรียนวัดท่าไชย (ประชานุกูล)”

ตอนนี้ผู้เขียนอยู่ที่มหาวิทยาลัยแล้วครับ ช่วงนี้งานยุ่งมาก แต่มีความสุขดี เมื่อวานทำกิจกรรมแลกเปลี่ยนเรียนรู้กับครูภาษาอังกฤษในระดับประถมศึกษาของจังหวัดสุพรรณบุรี คุณครูออกแบบกิจกรรมการเรียนรู้ได้หลากหลายมาก (จะเอากิจกรรมมาให้ดูทีหลังนะครับ)

เมื่อวานคุณครูได้รำมวยจีน ซึ่งตามทฤษฎีการสอนภาษาแบบ Total Physical Response จะทำให้ผู้เรียนได้เรียนรู้แบบการใช้ท่าทาง ผู้เขียนเลือกเพลงที่เคยเรียนรู้กับกลุ่ม Greenway International work camp มาใช้กับคุณครู ชื่อเพลง

Hello

Hello my friend, what do you say?

I want to have a beautiful day.

So clap your hand and moving go down.

Give me your hand and turn around.

กิจกรรมคือครูทำวงกลมวงใหญ่ 1 วง จับคู่กันแล้วทำท่าทางตามเพลงเช่น Hello my friend ก็ใช้การจับมือ (shake hand) ถ้าอยากให้เป็นแบบไทยๆ ก็ไหว้ what do you say? ก็ชี้ที่ปาก I want to have a beautiful day. ทำมือเป็นวงกลม So clap your hand and moving go down. ปรบมือแล้วย่อตัวลง Give me your hand

and turn around. จับมือเพื่อนแล้วหมุนไปหาคู่ใหม่ แต่กิจกรรมที่คุณครูทำแล้วชอบน่าจะเป็น Chinese boxing เป็นการรำมวยจีน คือ

A big melon  
Cut the left, cut the right  
You take one half  
I take another...ah...  
Huang Ho river  
Comes from the heaven  
Passing my house  
I take them all...ah...

A big melon ครูทำมือเป็นวงกลมใหญ่ๆ Cut the left, cut the right ต่อยไปทางซ้าย แล้วต่อยไปทางขวา You take one half ดันมือไปข้างหน้า เหมือนหนึ่งจีน ฮ่าๆ I take another...ah... ดึงมือกลับมา แล้วร้อง ah... Huang Ho river ยกมือสองข้างไปทางซ้าย (สามารถปรับให้เข้ากับท้องถิ่นได้ เช่น แม่งลอง River ทำจีน river) Comes from the heaven ดึงมือทั้งสองกลับมาทางขวา Passing my house ดึงมือทั้งสองกลับมาทางซ้ายอีกครั้ง I take them all...ah... ดันมือทั้งสองข้างมาไว้ข้างลำตัว แล้วปล่อยพลั้งแบบหนึ่งจีน เมื่อคุณครูทำได้แล้ว คุณครูทั้งหลายก็ได้ออกแบบทำรำมวยจีนของคุณครูเอง ได้ทำทางแบบนี้ครับ

แบบที่ 1





แบบที่ 2



แบบที่ 3



แบบที่ 4



แบบที่ 5



แบบที่ 6



แบบที่ 7



แบบที่ 8



แบบที่ 9



แบบที่ 10



เมื่อคุณครูทำได้แล้ว ก็ช่วยกันสรุปกิจกรรมว่าได้เรียนรู้อะไรบ้าง เช่น คำศัพท์ การใช้ความคิดสร้างสรรค์ การทำงานเป็นทีม...ว่าแต่ว่าท่านผู้อ่านชอบท่าไหนครับ เปิดให้โหวตเลยดีไหมครับ ฮ่าๆ ขอขอบคุณครับที่เข้ามาอ่าน



# งานวิจัยเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ

ขจิต ฝอยทอง

22 กุมภาพันธ์ 2549

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/16413>

“การสอนภาษาอังกฤษโดยใช้แหล่งเรียนรู้ทำให้ผู้เรียนมีความภาคภูมิใจในท้องถิ่นและได้เรียนรู้เรื่องที่อยู่ใกล้ตัว นอกจากนี้ยังเผยแพร่แหล่งเรียนรู้ในชุมชนแก่ผู้สนใจด้วย”

สนุกกับการเรียนภาษาอังกฤษ : โดยใช้กิจกรรมนักวิจัยรุ่นเยาว์ การจัดการเรียนการสอน แบบบูรณาการเรื่อง “แหล่งเรียนรู้ในท้องถิ่น”

ขจิต ฝอยทอง

โรงเรียนหนองรี ประชานิมิต อำเภอปอพลอย จังหวัดกาญจนบุรี เป็นโรงเรียนมัธยมศึกษาขนาดกลาง สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษา กาญจนบุรี เขต 2 โรงเรียนตั้งอยู่ในชนบทห่างไกลจากตัวเมืองมาก ผู้ปกครองนักเรียน ประกอบอาชีพเกษตรกรรม มีฐานะยากจนนักเรียนส่วนใหญ่ขาดแรงจูงใจในวิชาภาษาอังกฤษและวิชาอื่นๆ เป็นอย่างมาก จากพระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2542 และที่แก้ไขเพิ่มเติม (ฉบับที่ 2) พ.ศ.2545 มาตรา 24 (5) กล่าวว่าให้สถานศึกษาและหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ส่งเสริมสนับสนุนให้ผู้สอนสามารถจัดบรรยากาศ สภาพแวดล้อม สื่อการเรียน และอำนวยความสะดวกเพื่อให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้และมีความรอบรู้ รวมทั้งสามารถใช้การวิจัยเป็นส่วนหนึ่งของกระบวนการเรียนรู้ ทั้งนี้ผู้เรียนและผู้สอนอาจเรียนรู้ไปพร้อมกันจากสื่อการเรียนการสอนและแหล่งวิทยาการประเภทต่างๆ ผู้เขียนจึงจัดทำแผนแบบบูรณาการเรื่อง “แหล่งเรียนรู้ในท้องถิ่น” ขึ้นเพื่อให้นักเรียนได้ศึกษาจากแหล่งเรียนรู้และภูมิปัญญาในท้องถิ่น โดยใช้กระบวนการวิจัย กิจกรรมนักวิจัยรุ่นเยาว์นี้จะส่งเสริมให้นักเรียนมีแรงจูงใจในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษและวิชาต่างๆ ได้เป็นอย่างดี นอกจากนี้ยังส่งเสริมให้นักเรียนได้เรียนรู้จากเรื่องใกล้ตัว และได้ฝึกปฏิบัติจากประสบการณ์จริง

แผนการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการเรื่อง “แหล่งเรียนรู้ในท้องถิ่น” ของนักเรียนระดับช่วงชั้นที่ 4 (ม.4-ม.6) โดยใช้กิจกรรมนักวิจัยรุ่นเยาว์นี้ จะเน้นที่การเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษเป็นหลัก แล้วทำการบูรณาการเนื้อหาการเรียนรู้อื่นๆ 8 กลุ่มสาระการเรียนรู้ กิจกรรมการเรียนรู้เริ่มจากให้นักเรียนเลือกหัวข้อที่นักเรียนต้องการศึกษา และ

ศึกษากระบวนการวิจัย คือ

1. ปัญหาการวิจัย
2. วัตถุประสงค์การวิจัย
3. สมมุติฐานการวิจัย
4. ขอบเขตการวิจัย
5. การดำเนินการวิจัย
6. สรุปและอภิปรายผลการวิจัย

นักเรียนแบ่งกลุ่ม กลุ่มละ 5-8 คน เพื่อเขียนเค้าโครงการวิจัย ครูคอยกระตุ้นความสนใจนักเรียนโดยถามคำถามเกี่ยวกับแหล่งการเรียนรู้ การพัฒนาอาชีพเกษตรกรรมในท้องถิ่น เช่น ถามว่าถ้าต้องการเพิ่มผลผลิตสับปะรดโดยไม่ใส่ปุ๋ยเคมี นักเรียนว่านักเรียนจะอย่างไร หรืออาจถามว่าหมู่บ้านนักเรียนมีไถที่สายพันธุ์ เป็นต้น ตรงส่วนของการวิจัยนี้นักเรียนอาจเขียนวิจัยเชิงสำรวจหรือวิจัยเชิงทดลองก็ได้ หลังจากนั้นให้นักเรียนเขียนเค้าโครงการวิจัยว่ากลุ่มของนักเรียนเขียนปัญหาการวิจัยว่าอย่างไร มีวัตถุประสงค์การวิจัยอย่างไร ตั้งสมมุติฐานการวิจัยว่าอย่างไร มีขอบเขตการวิจัยแค่ไหน การดำเนินการวิจัยทำอย่างไร และสุดท้ายเมื่อดำเนินการแล้วจะสรุปและอภิปรายผลการวิจัยว่าอย่างไร นักเรียนแต่ละกลุ่มเขียนเค้าโครงการวิจัยเป็นภาษาอังกฤษ นักเรียนแต่ละกลุ่มส่งตัวแทนออกมานำเสนอ นักเรียนและครูช่วยกันซักถามในประเด็นที่ยังสงสัยเพื่อให้เกิดการเข้าใจที่ชัดเจน หลังจากนั้นครูและนักเรียนช่วยกันประสานงานเพื่อติดต่อกับแหล่งเรียนรู้ เพื่อให้นักเรียนเข้าไปศึกษาจากแหล่งเรียนรู้โดยใช้กระบวนการวิจัย นักเรียนแต่ละกลุ่มศึกษาจากแหล่งเรียนรู้ตามที่นักเรียนเขียนไว้ในเค้าโครงการวิจัย นักเรียนกลับมาเขียนรายงานวิจัยของกลุ่มตนโดยดำเนินการในรูปแบบโปสเตอร์ (Poster) เพื่อเตรียมนำเสนอผลงานวิจัยให้เพื่อนฟัง นักเรียนแต่ละกลุ่มประเมินผลงานของกลุ่มตนเอง หลังจากนั้นนักเรียนแต่ละกลุ่มส่งตัวแทนออกมานำเสนอหน้าชั้น นักเรียนแต่ละกลุ่มประเมินผลงานของเพื่อน หลังจากนั้นนักเรียนนำผลงานของตนเองไปให้ผู้ปกครองประเมิน ครูประเมินผลงานวิจัยของนักเรียน

จากการดำเนินการจัดแผนการเรียนรู้แบบบูรณาการเรื่อง "แหล่งเรียนรู้ในท้องถิ่น" โดยใช้กิจกรรมนักวิจัยรุ่นเยาว์ สามารถบูรณาการเนื้อหาวิชาการต่างๆ ได้ดังนี้

### แผนผัง การจัดแผนการเรียนรู้แบบบูรณาการเรื่อง "แหล่งเรียนรู้ในท้องถิ่น"

สาระการเรียนรู้	การบูรณาการการเรียนรู้
ภาษาไทย	การเขียนเค้าโครงการวิจัยเป็นภาษาไทย การศึกษาเกี่ยวกับเรื่อง ภาษาถิ่น วรรณคดีในท้องถิ่น
คณิตศาสตร์	การคำนวณเกี่ยวกับรายได้ในแหล่งเรียนรู้ การคำนวณรายรับ-รายจ่ายในการประกอบอาชีพ การหาค่าเฉลี่ยในการดำเนินการวิจัย
วิทยาศาสตร์	สิ่งแวดล้อมในแหล่งเรียนรู้ การศึกษาเรื่องดาราศาสตร์ในหอดูดาวเกิดแก้ว การสำรวจพันธุ์พืชและสัตว์ในอุทยานแห่งชาติ
ศิลปะ	การออกแบบโปสเตอร์ การจัดภาพประกอบ การถ่ายภาพประกอบ การใช้เทคนิคสี
การงานอาชีพและเทคโนโลยี	การศึกษาเกี่ยวกับอาชีพเกษตรกรรม เช่น ฟาร์มไก่ ไร่สับปะรด นาข้าว การใช้อินเทอร์เน็ตค้นคว้าข้อมูลภูมิปัญญาเกี่ยวกับอาชีพในท้องถิ่น
สังคมศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรม	การศึกษาเกี่ยวกับขนบธรรมเนียมประเพณีในท้องถิ่น การศึกษาเกี่ยวกับความเชื่อ การแต่งกายของชาวไทยทรงดำในท้องถิ่น



สาระการเรียนรู้	การบูรณาการการเรียนรู้
ภาษาต่างประเทศ	คำศัพท์เกี่ยวกับแหล่งเรียนรู้ อาชีพ คำศัพท์เกี่ยวกับการวิจัย การเขียนผลงานเพื่อนำเสนอเป็นภาษาอังกฤษ
สุขศึกษา และพลศึกษา	การศึกษาวาในสัปดาห์มีสารอาหารชนิดใดบ้าง การศึกษาวาพืชชนิดต่างๆในแหล่งเรียนรู้ว่าให้สารอาหารชนิดใด

จากการจัดกิจกรรม การเรียนรู้ดังกล่าวข้างต้น เป็นผลให้นักเรียนเกิดแรงจูงใจในการเรียน มีเจตคติที่ดีต่อการเรียนวิชาภาษาอังกฤษและวิชาอื่นๆ ได้เป็นอย่างดี เพราะนักเรียนได้ศึกษาเรื่องที่อยู่ใกล้ตัว **สิ่งสำคัญที่สุดคือนักเรียนรู้จักค้นคว้าหาความรู้และสร้างองค์ความรู้ได้ด้วยตนเอง** อาจารย์หมอประเวศ วะสี กล่าวไว้ในหนังสือพุทธธรรมกับสังคมว่า “การศึกษาจากการร่วมลงมือปฏิบัติจริงๆ นอกจากจะฝึกให้คนทำเป็น คิดเป็น แล้วยังปลูกฝังการทำงานเป็นหมู่คณะ ไม่ใช่ต่างคนต่างท่งเพื่อว่าใครจะได้คะแนนดีกว่ากัน ซึ่งเป็นการส่งเสริมความเห็นแก่ตัว ควรใช้การศึกษาเป็นเครื่องมือพัฒนานิสัยที่ดีงาม เช่น ความรับผิดชอบต่อส่วนรวม การรักษาความสะอาดของที่สาธารณะ การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม ฯลฯ **จากการปฏิบัติจริงไม่ใช่ท่องเอาคะแนน**” นอกจากนี้ยังเป็นผลให้ผู้สอนเกิดการเรียนรู้ไปพร้อมกับนักเรียนด้วย เพราะบางเรื่องเป็นเรื่องเกี่ยวกับสิ่งที่มีอยู่ในชุมชนเช่น เรื่องพันธุ์ข้าวในชุมชน เรื่องของไทยทรงดำ (ไทยโซ่ง) เป็นต้น จากการดำเนินการจัดการเรียนการสอนแบบบูรณาการเรื่อง “แหล่งเรียนรู้ในท้องถิ่น” โดยใช้กิจกรรมนักวิจัยรุ่นเยาว์เป็นผลให้บทเรียนไม่น่าเบื่อหน่าย

\* นายขจิต ฝอยทอง นักศึกษาปริญญาเอก ภาษาอังกฤษศึกษามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี  
 นักศึกษาทุนพัฒนาอาจารย์สาขาขาดแคลนจากคณะศิลปศาสตร์และวิทยาศาสตร์  
 มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วิทยาเขตกำแพงแสน



# การวิจัยในชั้นเรียน (Action Research: 1)

ขจิต ผ้อยทอง

24 พฤษภาคม 2549

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/30805>

“ผู้เขียนได้เขียนเรื่องการวิจัยในชั้นเรียนเพื่อใช้อบรมครูเมื่อ 2 ปีที่แล้วเห็นว่ามิประโยชน์จึงนำมาเผยแพร่ทีละตอน เพื่อเป็นประโยชน์แก่ครู-อาจารย์และผู้สนใจในด้านการศึกษา”

จากพระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติพุทธศักราช 2542 หมวด 4 แนวทางการจัดการศึกษา มาตรา 24 การจัดการกระบวนการเรียนรู้ ให้สถานศึกษาและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องดำเนินการดังต่อไปนี้

(5) ส่งเสริมสนับสนุนให้ผู้สอน สามารถจัดบรรยากาศ สภาพแวดล้อม สื่อการเรียนและอำนวยความสะดวกเพื่อให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้และมีความรอบรู้ รวมทั้งสามารถใช้การวิจัยเป็นส่วนหนึ่งของกระบวนการเรียนรู้ ทั้งนี้ ผู้สอนและผู้เรียนอาจเรียนรู้ไปพร้อมกันจากสื่อการเรียนการสอนและแหล่ง วิทยา การประเภทต่างๆ มาตรา 30 ให้สถานศึกษา พัฒนาการเรียนการสอนที่มีประสิทธิภาพ รวมทั้งส่งเสริมให้ผู้สอนสามารถวิจัยเพื่อพัฒนาการเรียนรู้ที่เหมาะสมกับผู้เรียนในแต่ละระดับการศึกษา

ประเวศ วะสี (ชัยพจน์ 2544 : คำนิยม) กล่าวว่า การจะทำอะไรให้สำเร็จจะต้องมีการวิจัยเป็นองค์ประกอบ คือ วิจัยสร้างความรู้ในสิ่งที่ทำว่าสำเร็จหรือไม่ สำเร็จในส่วนตัวและเพราะเหตุใด แล้วนำความรู้ที่ได้มา ปรับปรุงงานนั้น ให้ดีขึ้น ที่เป็นวงจรคือ ลงมือทำ วิจัยสิ่งที่ทำ แล้วนำผลการวิจัยมาปรับปรุงสิ่งที่ทำ เรื่องที่ทำจะดีขึ้นเรื่อยๆ การศึกษาของเราอ่อนแอเพราะไปแยกการศึกษาและการวิจัยออกจากกัน **ที่แท้จริงการวิจัยเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา** ถ้านำเรื่องการศึกษาและการวิจัยมาเป็นกระบวนการเดียวกันได้เมื่อไร การศึกษาของเราจะเข้มแข็งและเป็นประโยชน์ยิ่งขึ้น ขณะที่มีความสนใจที่จะมีการวิจัยการเรียนการสอนมากขึ้น ดังที่เรียกว่า การวิจัยในชั้นเรียน เรามีห้องเรียนเป็นแสนห้อง ถ้าทุกห้องเรียนมีการวิจัย เราก็จะมีการสร้างความรู้เกี่ยวกับการเรียนรู้เต็มประเทศ อันจะเป็นปัจจัยสำคัญให้ประเทศของเราเข้มแข็งทางปัญญา ผู้เขียนในฐานะของครูผู้สอนคนหนึ่ง ได้ทำงานวิจัยในชั้นเรียน และเป็นวิทยากร ผู้เขียนได้เผยแพร่บทความทางวิชาการ ในวารสารวิชาการ ของกรมวิชาการกระทรวงศึกษาธิการ

เรื่อง การวิจัยในชั้นเรียน: ทางเลือกใหม่ที่น่าสนใจ เพื่อให้เป็นประโยชน์แก่ครู-อาจารย์และบุคลากรทาง การศึกษา อื่นๆ ผู้เขียนได้แลกเปลี่ยนความคิดเห็นและแลกเปลี่ยนเรียนรู้ประสบการณ์ต่างๆ จากครูผู้สอนในระดับประถมศึกษา ศึกษาระดับมัธยมศึกษาและระดับอุดมศึกษาได้พบปัญหาจากการทำงานวิจัยในชั้นเรียน จึงได้ประยุกต์ความรู้และ ประสบการณ์ต่างๆ เพื่อนำมาเขียนหนังสือเล่มนี้ ผู้เขียนหวังเป็นอย่างยิ่งว่า หนังสือเล่มนี้จะเป็นเพื่อนและคู่มือให้แก ครู เพื่อให้เป็นกำลังใจในการที่จะสามารถทำการวิจัยในชั้นเรียน และเป็นแนวทางพัฒนาสู่การเป็นครูมืออาชีพต่อไป

### **การวิจัยในชั้น เรียนคืออะไร**

ทอร์ด (Todd 2544 : 17 อ้างใน บราวและโรบินสัน (Brown : 1994 , Robinson : 1991) ) กล่าวว่า การวิจัย ในชั้นเรียนคือการที่ครูเก็บรวบรวมข้อมูลของชั้นเรียนของตนและ ประเมินวิธีสอนของตนด้วยการทำวิจัย

การวิจัยในชั้นเรียนคือ การวิจัยที่ครูผู้สอนในวิชานั้นๆ ทำขึ้นเพื่อแก้ไขปัญหาในชั้นเรียนของตน มีการวางแผน การสอนอย่างเป็นระบบและนำผลการวิจัยไปพัฒนาการเรียนการสอนของตน ได้อย่างมีประสิทธิภาพ

### **ใครเป็นผู้ทำวิจัย**

ครูผู้สอนในชั้นเรียนนั้นๆ เป็นผู้ทำวิจัยเอง เพราะครูผู้สอนจะรู้ปัญหาการสอนของตนเองและรู้รายละเอียดของ นักเรียนเป็นรายบุคคล รู้ว่าใครเก่ง ใครอ่อนวิชาอะไร มีปัญหาด้านการเรียนหรือปัญหาครอบครัวหรือไม่ ครูผู้สอนได้ เปรียบนนักวิจัยเพราะจะอยู่กับนักเรียนในชั้นเรียนของตนตลอดเวลา รู้ปัญหาต่างๆ ของนักเรียนได้ดีกว่านักวิจัย

### **ทำวิจัยเพื่ออะไร**

ทำวิจัยเพื่อแก้ไขปัญหา พัฒนาการเรียนการสอนของครูผู้ทำวิจัยเอง เพื่อครูผู้สอนจะได้จัดการเรียนการสอนได้ หลากหลายเหมาะสำหรับนักเรียนแต่ละ บุคคล เพื่อให้นักเรียนเป็นคนดี คนเก่ง และมีความสุข ครูผู้สอนทำวิจัยเพื่อ ส่งเสริมให้นักเรียนสามารถพัฒนาศักยภาพทางด้านการเรียนได้อย่างสูงสุด

### **การวิจัยในชั้นเรียนต่างจากวิจัยโดยทั่วๆ ไปอย่างไร**

การวิจัยในชั้นเรียนครูผู้สอนในวิชานั้นๆ เป็นผู้ทำวิจัยเอง เพราะครูผู้สอนอยู่กับนักเรียน รู้ปัญหาต่างๆ ในชั้น เรียนของตน ครูผู้สอนอาจนำผลของการวิจัยที่มีอยู่แล้วมาพัฒนาและวิจัยใช้กับชั้นเรียนของตน (Research con-sumer) ส่วนการวิจัยโดยทั่วไปเป็นการสร้างองค์ความรู้ใหม่ ( New knowledge ) มีระเบียบและวิธีการวิจัยที่ เคร่งครัด  
เพิ่งตอนแรกเอง...อย่าเพิ่งเบื่อ นะครับ...คุณครู...

# การวิจัยในชั้นเรียน (Action Research: 2)

ขจิต ผ้อยทอง

25 พฤษภาคม 2549

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/30913>

“การวิจัยในชั้นเรียน: แนวทางสู่การเป็นครูมืออาชีพ ผู้เขียนได้กำหนดหัวข้อในการนำเสนอต่อไปนี้

1. ความหมายของการวิจัยในชั้นเรียน 2. หลักการวิจัยในชั้นเรียน 3. รูปแบบของการวิจัยในชั้นเรียน 4. ประโยชน์ของการวิจัยในชั้นเรียน”

## 1. ความหมายของการวิจัยในชั้นเรียน

การวิจัยในชั้นเรียนผู้คิดคือ Kurt Lewin เป็นนักจิตวิทยาทางสังคม ต่อมา Stephen Corey แห่งมหาวิทยาลัยโคลัมเบีย รัฐนิวยอร์กเป็นผู้ประยุกต์ใช้ในการเรียนการสอนในชั้นเรียน

พระธรรมปิฎก (ป.อ. ปยุตโต 2542 : 3) ให้ความหมายของการวิจัยไว้ว่าเป็นลักษณะหนึ่งของการใช้ปัญญาพร้อมทั้งเป็นการทำให้เกิดปัญหาหรือทำให้ปัญหาพัฒนาขึ้น จุดสำคัญของการวิจัยก็คือ การค้นหาความจริง หาความจริงให้เจอซึ่งแบ่งได้เป็น 4 ระดับ คือ

1. ค้นหาความจริง
2. ค้นหาสิ่งที่ดี สิ่งที่ต้องการสิ่งที่เป็นประโยชน์
3. ค้นหาหนทางที่จะทำให้ดี และวิธีการที่จะทำให้ดี
4. หาวิธีที่จะทำให้สำเร็จ

เสริมศักดิ์ วิศาลาภรณ์ (2539 : 183) กล่าวว่า การวิจัยในชั้นเรียนมีเป้าหมายสำคัญคือ พัฒนากิจกรรมการเรียนการสอน เพราะเชื่อว่าถ้าครูใช้กิจกรรมการสอนที่ดีและเหมาะสมกับผู้เรียน ย่อมทำให้ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของผู้เรียนสูงขึ้น และบรรลุเป้าหมายทางการพัฒนานักเรียน

## 2. หลักการวิจัยในชั้นเรียน

ผู้เขียนมั่นใจว่าครูผู้สอนสามารถทำวิจัยในชั้นเรียนได้โดยทำวิจัยไปพร้อมกับการเรียนการสอน เมื่อสิ้นปีการศึกษาครูผู้สอนก็จะมีงานวิจัยเพื่อพัฒนาการเรียนการสอนของโรงเรียนตน ผลของการวิจัยในครั้งแรกอาจไม่สมบูรณ์ แต่เมื่อทำวิจัยครั้งต่อไปครูผู้สอนก็จะมีประสบการณ์ มีความมั่นใจมากขึ้นผลของงานวิจัยจะสมบูรณ์และมีประสิทธิภาพดียิ่งขึ้น ผู้เขียนอยากให้กำลังใจครูผู้สอนทุกท่านว่าการทำวิจัยในชั้นเรียนไม่ใช่เรื่องยาก การวิจัยในชั้นเรียนมีหลักของการวิจัยดังนี้

### 1. หน้าที่หลักของครูคือการสอน (Teaching)

การวิจัยในชั้นเรียนของครูต้องไม่รบกวนเวลาสอนปกติ ครูผู้สอนควรวางแผนในเรื่องของเวลาและมีความเต็มใจในการทำวิจัยในชั้นเรียนของตนเองครูผู้สอนต้องทุ่มเทให้กับการสอนอย่างเต็มที่ การทำวิจัยในชั้นเรียนเป็นการพัฒนาวิธีสอนของครูเพื่อให้เกิดประโยชน์สูงสุดแก่นักเรียน

### 2. วิธีการรวบรวมข้อมูล (จะกล่าวในบทต่อไป)

วิธีการรวบรวมข้อมูลครูผู้สอนจะต้องใช้วิธีการรวบรวมข้อมูลที่เชื่อถือได้มีการวางแผนในการเก็บข้อมูลอย่างดี ผู้เขียนเชื่อว่าครูผู้สอนมีการเขียนแผนการสอนอย่างคีย์อยู่แล้วเพียงแต่ครูผู้สอนใช้การสังเกตและบันทึกผลหลังการสอนจะเป็นข้อมูลให้แก่ครูผู้สอนและรู้ปัญหาต่างๆ ในชั้นเรียนของตน การเก็บรวบรวมข้อมูลไม่จำเป็นต้องใช้การเก็บข้อมูลที่ซับซ้อนและเสียเวลามาก การวิเคราะห์ข้อมูลก็ใช้วิธีการง่ายๆ เช่น ใช้การหาค่าเฉลี่ย เป็นต้น

### 3. วิธีการ (Method) การที่จะนำมาใช้ในการวิจัยจะต้องเชื่อถือได้

วิธีการที่จะนำมาใช้ในการวิจัยจะต้องเชื่อถือได้ พอที่จะให้ครูสามารถตั้งสมมุติฐานได้อย่างมั่นใจและสามารถพัฒนากลวิธีที่เหมาะสมกับสภาพชั้นเรียนได้ การจัดระเบียบวิธีการวิจัยเป็นสิ่งสำคัญ ถึงแม้ว่าการวิจัยในชั้นเรียนจะถือว่าเป็นการฝึกปฏิบัติเป็นงานวิจัยขนาดเล็กและใช้ประโยชน์เพื่อปรับปรุงการสอนของครูผู้สอนแต่ละคนก็ตาม เพราะถ้ามีการเปลี่ยนแปลงวิธีการสอนการตัดสินใจของครูผู้สอนควรตั้งอยู่บน ข้อมูลที่เชื่อถือได้ มีความถูกต้องตามหลักวิชาการ

### 4. ปัญหาที่จะนำมาวิจัย (Problem)

ปัญหาที่จะนำมาวิจัยจะต้องเป็นปัญหาที่ครูผู้สอนต้องทุ่มเทเวลาอย่างเต็มที่และสามารถใช้เวลาในโครงการวิจัยที่ตนเองสนใจอย่างแท้จริงและมีความสำคัญต่อการพัฒนาการเรียนการสอนของตน ปัญหาที่จะนำมาวิจัยจะต้องเป็นปัญหาที่มุ่งพัฒนาผู้เรียนเป็นสิ่งสำคัญ เป็นปัญหาที่สามารถแก้ไขได้ ถ้าครูผู้สอนเลือกปัญหาที่ซับซ้อนหรือเป็นปัญหาที่มีลักษณะไม่แน่นอนมากเกินไปก็จะทำให้การวิจัยในชั้นเรียนเกิดความล้มเหลวได้

### 5. ครูผู้สอนที่ทำการวิจัย จะต้องให้ความสนใจเกี่ยวกับกระบวนการด้านจริยธรรมของงานวิจัยที่จะทำด้วย (Ethics)

ครูผู้สอนที่ทำวิจัยจะต้องทำหนังสือขออนุญาตจากผู้บังคับบัญชา เช่น ผู้อำนวยการโรงเรียนหรือหัวหน้าหน่วยงานเสียก่อน เพื่อให้ผู้บริหารจะได้เข้าใจและให้การสนับสนุน นอกจากนี้ผู้เขียนมีความเห็นว่า การอ้างอิงเอกสารมีความสำคัญมาก เป็นการให้ความเคารพแก่เจ้าของผลงานการวิจัยในชั้นเรียน จากการแลกเปลี่ยนประสบการณ์กับครูผู้สอน ผู้เขียนพบว่าการคัดลอกผลงานการวิจัยในชั้นเรียน ผู้เขียนคิดว่าการลอกผลงานกัน ไม่เป็นประโยชน์แก่ครูผู้

ทำวิจัยแล้ว ยังเป็นเหมือนขยะทางวิชาการด้วย

สรุปได้ว่าหลักการวิจัยในชั้นเรียนครูผู้ทำวิจัยจะต้องคำนึงถึงว่า หน้าที่หลักของครูคือ การสอน การรวบรวม ข้อมูลมีการวางแผนอย่างเป็นระบบ วิธีการที่จะนำมาใช้ในการวิจัยในชั้นเรียนจะต้องเชื่อถือได้ ปัญหาที่จะนำมาวิจัยต้องเป็นปัญหาที่มีความสำคัญ หลักข้อสุดท้ายคือทำวิจัยจะต้องให้ความสนใจเกี่ยวกับกระบวนการทางด้านจริยธรรมของงานวิจัยที่จะทำด้วย ต่อไปจะเป็นรูปแบบการวิจัยนะคะ

ท่านใดมีความคิดเห็นเพิ่มเติมหรือมีความเห็นแตกต่างออกไปชี้แจงมาได้เลยครับ





# การวิจัยในชั้นเรียน (Action Research: 3)

ขจิต ผ้อยทอง

26 พฤษภาคม 2549

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/30922>

“รูปแบบของการวิจัยในชั้นเรียนและกระบวนการวิจัยปฏิบัติการเป็นสิ่งสำคัญกับครูเพื่อนำไปพัฒนาและปรับปรุงการเรียนการสอน”

## รูปแบบของการวิจัยในชั้นเรียน

จากรูปแบบของการวิจัยในชั้นเรียน ผู้เขียนขอแนะนำเสนอรูปแบบการวิจัยในชั้นเรียนตามแนวทางการปฏิรูปการศึกษา แห่งชาติ พ.ศ. 2542 ดังนี้

1. กระบวนการเรียนรู้
2. กระบวนการวิจัยปฏิบัติการ

### 1. กระบวนการเรียนรู้

#### 1.1 การวางแผนจัดการเรียนรู้ (Plan)

ครูผู้สอนวางแผนจัดการเรียนรู้ โดยการศึกษและการวิเคราะห์ปัจจัยที่เกี่ยวกับการเรียนรู้โดยศึกษาและวางแผน ดังนี้

- วางแผนจัดการศึกษาผู้เรียนเป็นรายบุคคล (Learning Individual) และเป็นกลุ่ม โดย จัดการเรียนรู้ในด้าน พื้นฐานความรู้และรูปแบบการเรียนรู้ของนักเรียนแต่ละคน (Learning Style)
- วางแผนเชื่อมโยงมาตรฐานหลักสูตรและสาระการเรียนรู้ตามมาตรฐานช่วงชั้นวิชา
- กำหนดสาระ และมาตรฐานการเรียนรู้รายปี และรายภาคตามสภาพปัญหาของแต่ละท้องถิ่น
- กำหนดเป้าหมาย (Goal) และวางแผนการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ให้สอดคล้องกับความถนัดความสนใจ ของผู้เรียนและให้สอดคล้องกับรูปแบบการเรียนรู้ของผู้เรียน

## 1.2 การจัดกิจกรรมการเรียนรู้ (Do)

ครูผู้สอนจัดกิจกรรมการเรียนรู้ โดยดำเนินการดังนี้

- นำกิจกรรมที่กำหนดไว้ในแผนการเรียนรู้มาปฏิบัติจริงโดยครูผู้สอนใช้วิธีการจัดกิจกรรมที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ (Student - Centered)
- ทำการวิจัยในชั้นเรียน (Action research) ตามแผนที่วางไว้โดยประเมินผลการเรียนรู้และรวบรวมข้อมูลต่างๆด้วยวิธีการที่หลากหลายและประเมินตามสภาพ

## 1.3 การประเมินผลการเรียนรู้ (Check)

ครูผู้สอนประเมินผลการเรียนรู้ดังนี้

- ประเมินผลการเรียนตามแผนที่ได้วางไว้ด้วยวิธีการที่หลากหลาย
  - ประเมินการเรียนรู้จากสภาพจริง (Authentic Assessment) เช่น ประเมินโดยใช้แฟ้มสะสมงาน เป็นต้น
- นอกจากนี้ต้องประเมินผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนตามมาตรฐานการเรียนรู้รายภาคที่กำหนดไว้ในชั้นวางแผนด้วย

## 1.4 การนำผลการประเมินมาปรับปรุง (Act)

ครูผู้สอนนำผลการประเมินมาปรับปรุงได้ดังนี้

- ครูผู้สอน ผู้บริหาร และผู้เกี่ยวข้องนำผลการประเมินมาปรับปรุงการจัดการเรียนการสอนของโรงเรียน
- ครูผู้สอนนำผลการประเมินมาปรับปรุงนักเรียนแต่ละคน เพื่อพัฒนาศักยภาพของผู้เรียนให้เกิดผลสูงสุด

**สรุป** ว่ากระบวนการเรียนรู้ประกอบไปด้วยการวางแผนการจัดการเรียนรู้ (Plan) การจัดกิจกรรมการเรียนรู้ (Do) การประเมินผลการเรียนรู้ (Check) และการนำผลการประเมินมาปรับปรุง (Act) กระบวนการเรียนรู้ทั้ง 4 ขั้นตอนเมื่อสิ้นสุดลงแล้วได้ผลยังไม่เป็นที่น่าพอใจ ครูผู้สอนสามารถเริ่มกระบวนการเรียนรู้ในชั้นวางแผนการจัดการเรียนรู้ใหม่จนครบ 4 ขั้นตอน เมื่อได้ผลเป็นที่น่าพอใจก็สามารถหยุดได้

## 2. กระบวนการวิจัยปฏิบัติการมีรูปแบบดังนี้

1. **ขั้นการวางแผน (Plan)** ครูผู้สอนวางแผนว่าจะทำวิจัยในชั้นเรียนหัวข้อใด ใช้เครื่องมืออะไร เก็บรวบรวมข้อมูลใช้สถิติแบบใด ในการทำวิจัยในชั้นเรียนครูผู้สอนอาจตั้งคำถามว่าใคร (Who) ทำอะไร (What) ที่ไหน (Where) เมื่อไร (When) และอย่างไร (How) การวางแผนต้องชัดเจน รัดกุม และสามารถดำเนินการได้อย่างเป็นรูปธรรม

2. **ขั้นการกระทำ หรือจัดกิจกรรม (Act)** ครูผู้สอนทำการวิจัยตามแผนที่ได้วางไว้อย่างเป็นระบบ ในขั้นกระทำการนี้ครูผู้สอนอาจใช้เครื่องมือที่คาดว่าจะแก้ปัญหาในชั้นเรียนของตนได้มาแก้ปัญหาโดยได้วางแผนในขั้นของการวางแผนมาดำเนินการในขั้นกระทำการนี้ ครูผู้วิจัยต้องดำเนินการอย่างเป็นขั้นตอน เช่น ควรทำ การทดสอบก่อนเรียน (Pre-test) จัดกิจกรรมหรือดำเนินการสอนและทำการทดสอบหลังการเรียน (Post-test)

3. **ขั้นการสังเกต (Observe)** ครูผู้สอนบันทึกผลการสอนหรือสังเกตปฏิกิริยาของผู้เรียน อาจใช้การเก็บรวบรวมข้อมูลโดยการบันทึกวิดีโอหรือเทปบันทึกเสียงก็ได้ ในขั้นการสังเกต ครูผู้สอนอาจใช้แบบสังเกตหรือการบันทึกข้อมูล การรวบรวมข้อมูลต้องทำอย่างเป็นระบบเพื่อให้ครูผู้สอนได้มีข้อมูลต่างๆที่ ชัดเจน และเป็นประโยชน์ต่อการวิจัยในชั้นเรียนของครูผู้สอนให้มากที่สุด

4. **ขั้นการสะท้อนผล (Reflect)** ครูผู้ทำวิจัยคุณผลการวิจัยว่าเป็นอย่างไรมีผลต่อชั้นเรียนและนักเรียนอย่างไร สามารถแก้ปัญหาในชั้นเรียนของตนได้หรือไม่ ถ้าได้เกิดผลดีอย่างไร ถ้าไม่ได้มีข้อมูลบกพร่องตรงไหน ถ้าครูผู้สอนพอใจในผลที่เกิดขึ้นก็หยุดทำการวิจัย แต่ถ้าไม่พอใจก็สามารถทำวิจัยต่อไปจนกระทั่งได้ผลเป็นที่พอใจ ในขั้นสะท้อนผล (Reflect) ครูผู้สอนอาจนำไปเขียนเป็นข้อสรุปการอภิปรายผลและข้อเสนอแนะ นอกจากการทำวิจัยในชั้นเรียนของตนได้ผลดีแล้วครูผู้สอนอาจเผยแพร่ผลงานของตน หลังจากที่ทำวิจัยในชั้นเรียนสิ้นสุดลงแล้วเพื่อให้เกิดผลดีแก่ครูผู้สอน อื่นๆ หรือผู้ที่เกี่ยวข้องกับการศึกษาต่างๆ

**สรุป** ได้ว่ากระบวนการวิจัยปฏิบัติการประกอบด้วย ขั้นการวางแผน (Plan) ขั้นกระทำ (Act) ขั้นการสังเกต (Observe) และขั้นสะท้อนผล (Reflect) งานวิจัยในชั้นเรียนของครูผู้สอนสามารถสำเร็จลงได้ถ้าครูผู้สอนมีความตั้งใจจริงเพื่อแก้ปัญหาของชั้นเรียนตนและจะเป็นผลดีแก่การพัฒนาครูทางวิชาการให้ ครูมีศักยภาพในอาชีพของตน เพื่อไปสู่การเป็นครูมืออาชีพในที่สุด

เป็นอย่างไบบ้างครับ...อยากได้ข้อมูลย้อนกลับว่าพอจะมีประโยชน์กับคุณครูไหมครับ...ช่วยแจ้งด้วยครับ



# การวิจัยในชั้นเรียน (Action Research: 4)

## ขจิต ผ้อยทอง

30 พฤษภาคม 2549

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/31925>

“ประโยชน์ของการวิจัยในชั้นเรียนคือจะเป็นประโยชน์ต่อครู-อาจารย์ นักเรียน สถานศึกษาและการศึกษาของชาติ”

ประโยชน์ของการวิจัยในชั้นเรียนมี ความสำคัญต่อการศึกษาดังนี้

### 1. ประโยชน์ต่อนักเรียนเอง

การวิจัยในชั้นเรียนมีประโยชน์แก่นักเรียน เพราะนักเรียนมีความรู้พื้นฐานในด้านการเรียนหลากหลายและแตกต่างกัน ครูผู้สอนจะต้องจัดการเรียนการสอนให้หลากหลายและเหมาะสมกับนักเรียนการวิจัยในชั้นเรียนจะทำให้ครูรู้ว่าจะใช้การเรียนการสอนเป็นกลุ่ม (Group) หรือเป็นรายบุคคลจะทำให้ครูค้นพบนวัตกรรม (Innovation) เพื่อใช้สอนนักเรียน จะส่งผลให้นักเรียนมีศักยภาพในด้านการเรียนอย่างสูงสุด นอกจากนี้จะช่วยให้ครูผู้สอนแก้ปัญหาในด้านการเรียนการสอนแก่นักเรียนอย่าง เป็นระบบมีหลักเกณฑ์ส่งผลให้นักเรียนเป็นคนดี คนเก่งและมีความสุข

### 2. ประโยชน์ต่อครูผู้สอน

การวิจัยในชั้นเรียนมีประโยชน์ต่อครูผู้สอน จะทำให้ครูมีการวางแผนการทำงานที่จะช่วยแก้ปัญหาการเรียนอย่างเป็นระบบ มีหลักเกณฑ์ ครูผู้สอนจะจัดทำแผนการสอนเพื่อเตรียมการสอนเป็นอย่างดี มีการสังเกตเพื่อบันทึกผลหลังการสอนสำหรับแก้ไขปัญหานักเรียนในชั้นเรียนเป็นรายบุคคลหรือรายกลุ่ม การจัดทำแผนการสอนและทำวิจัยในชั้นเรียนจะช่วยให้ครูปรับแผนการสอนให้ดียิ่งขึ้น การวิจัยในชั้นเรียนทำให้ครูมีความคิดสร้างสรรค์ เตรียมการสอนและพัฒนาการสอนของตนเองตลอดเวลา ครูผู้สอนสามารถใช้การวิจัยในชั้นเรียนเป็นผลงานทางวิชาการของตนเองเพื่อพัฒนาวิชาชีพครูให้มีมาตรฐานทางวิชาการ ครูผู้สอนจะเป็นนักวิจัยรุ่นใหม่ เมื่อผลิตผลงานวิจัยในชั้นเรียนออกมาในครั้งแรกอาจมีข้อบกพร่องอยู่บ้าง ครั้งต่อไปก็สามารถปรับปรุงแก้ไขให้ดีกว่าเดิมและเผยแพร่ผลงาน

ของตนเองได้

### 3. ประโยชน์ต่อวงการการศึกษา

โรงเรียนที่มีครูทำการวิจัยในชั้นเรียนมากจะส่งผลให้โรงเรียนมีมาตรฐานทางวิชาการสูง เพราะการวิจัยในชั้นเรียนจะทำให้ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนสูงขึ้น การทำวิจัยในชั้นเรียนจะส่งผลให้ครูมีปฏิสัมพันธ์กัน มีการปรึกษาหารือทางการเรียนการสอนมากขึ้น โรงเรียนจะมีครูร่วมกันแก้ไขปัญหานักเรียน โดยการระดมความคิด (Brainstorm) แก้ไขปัญหานักเรียนอย่างหลากหลายและมีประสิทธิภาพสูงสุด ครูผู้สอนในวิชาต่างๆ จะช่วยเหลือกันทำงาน เช่น ครูภาษาไทยช่วยตรวจตัวสะกด ความถูกต้องของภาษา ครูคณิตศาสตร์จะช่วยเหลือในด้านการคำนวณ ค่าสถิติในด้านการวิจัย ครูที่สอนภาษาอังกฤษอาจช่วยเหลือในด้านการแปลบทความและอ่านงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการวิจัยในชั้นเรียนที่เป็นภาษาอังกฤษ เป็นต้น การที่ครูผู้สอนทำการวิจัยในชั้นเรียนจะส่งผลให้ครูชวนชวนหาความรู้อยู่เสมอ สนใจในด้านการวิจัยต่างๆ เพื่อนำมาปรับปรุงการเรียนการสอนของชั้นเรียนตน ส่งผลให้โรงเรียนมีชื่อเสียงมากยิ่งขึ้น

### 4. ประโยชน์ต่อวงการการศึกษา

โรงเรียนที่มีผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์แพร่ออกไป ครูผู้สอนในโรงเรียนต่างๆ สามารถศึกษางานวิจัยในชั้นเรียนที่ได้นั้น มาประยุกต์ (Apply) ใช้ในชั้นเรียนของตนได้ ทำให้การจัดการศึกษาของชาติมีประสิทธิภาพ การทำวิจัยในชั้นเรียนจะกระตุ้นให้มีการพัฒนางานวิชาการทางด้านการศึกษาอยู่เสมอ ส่งผลให้วิชาชีพครูมีมาตรฐานและเป็นครูมืออาชีพ โดยมีพื้นฐานของการวิจัย เป็นเครื่องมือเพื่อใช้สำหรับการพัฒนาการเรียนการสอนซึ่งเป็นประโยชน์ต่อวงการการศึกษา

**สรุป** ได้ว่าประโยชน์ของการวิจัยในชั้นเรียนนั้นมีประโยชน์ต่อนักเรียน ประโยชน์ต่อครูผู้สอน ประโยชน์ต่อโรงเรียนและประโยชน์ต่อวงการการศึกษาของชาติ นอกจากนี้การวิจัยในชั้นเรียนยังเป็นการสร้างนักวิจัยรุ่นใหม่ให้เกิดขึ้นในวงการการศึกษา ทำให้ครูมีพื้นฐานของการวิจัย มีความมั่นใจเพื่อเป็นนักวิจัยมืออาชีพต่อไปในอนาคต

# การวิจัยในชั้นเรียน (Action Research: 5)

ขจิต ผ้อยทอง

31 พฤษภาคม 2549

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/32303>

“การวิจัยในชั้นเรียน: แนวทางสู่การเป็นครูมืออาชีพ ผู้เขียนได้กำหนดหัวข้อในการนำเสนอต่อไปนี้

1. การวิเคราะห์ปัญหาและการวางแผนแก้ไข (Plan)
2. การจัดกิจกรรมแก้ไข / การพัฒนาการวิจัยในชั้นเรียน (Act)
3. การสังเกต (Observe)
4. การสะท้อนผล (Reflect)”

การวิจัยในชั้นเรียน : แนวทางสู่การเป็นครูมืออาชีพ ผู้เขียนได้กำหนดหัวข้อในการนำเสนอต่อไปนี้

1. การวิเคราะห์ปัญหาและการวางแผนแก้ไข (Plan)
  - 1.1 การตั้งปัญหา การวิเคราะห์ปัญหาในการวิจัยในชั้นเรียน
    - ตัวอย่างการตั้งชื่อปัญหาการวิจัยในชั้นเรียน
  - 1.2 การศึกษาทฤษฎี เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง
    - ตัวอย่างการเขียนทฤษฎี เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง
2. การจัดกิจกรรมแก้ไข / การพัฒนาการวิจัยในชั้นเรียน (Act)
3. การสังเกต (Observe)
  - 3.1 การเก็บรวบรวมข้อมูล
  - 3.2 การวิเคราะห์ผล
4. การสะท้อนผล (Reflect)
  - 4.1 สรุปผล การอภิปรายผล ข้อเสนอแนะ
  - 4.2 การเขียนรายงานผลการวิจัย
    1. การเขียนรายงานผลการวิจัยแบบเป็นทางการ
    2. การเขียนรายงานผลการวิจัยแบบไม่เป็นทางการ

**1. การวิเคราะห์ปัญหาและวางแผนแก้ไข (Plan) ในการดำเนินการวิเคราะห์ปัญหาและการวางแผนแก้ไข** ผู้เขียนได้กำหนดหัวข้อไว้ดังนี้

### 1.1 การตั้งปัญหา การวิเคราะห์ปัญหาในการวิจัยในชั้นเรียน

การตั้งปัญหาการวิจัยเป็นเรื่องสำคัญ ครูผู้ทำวิจัยอาจจดหรือบันทึกปัญหาที่ต้องการทำไว้แล้วเลือกปัญหาที่คิดว่าสำคัญที่สุดและเป็นปัญหาที่รีบด่วน จำเป็นต้องแก้ไข การตั้งปัญหาการวิจัยต้องพิจารณาถึงสิ่งต่อไปนี้

- ไม่ควรเสียเวลาขบคิดปัญหาที่ไม่สามารถดำเนินการแก้ไขได้ในระยะเวลาอันสั้น เช่น การเปลี่ยนแปลงระบบงานทั้งหมดของโรงเรียน เป็นต้น

- ควรเลือกเรื่องที่มีขนาดเล็ก ทั้งนี้เพราะสามารถดำเนินการได้ในระยะเวลาอันสั้น ซึ่งจะทำให้มีกำลังใจในการทำวิจัยในครั้งต่อไปและสามารถประมาณระยะเวลาในการทำวิจัยในชั้นเรียนได้

- ควรเลือกเรื่องที่มีประโยชน์แก่นักเรียน ตนเองและบุคคลที่เกี่ยวข้องในงานของโรงเรียน เป็นงานที่ต้องการจะทำจริงๆ มิฉะนั้นเมื่อพบกับปัญหาเข้าจริงๆแล้วจะทำให้แรงจูงใจในการทำวิจัยในชั้นเรียนของครูผู้ทำวิจัยหมดไปด้วย

### ตัวอย่างการตั้งชื่อ ปัญหาการวิจัยในชั้นเรียน

การศึกษาการรับรู้คุณค่าของการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมของนักเรียนชั้นประถมศึกษา (กาญจนา วัฒมา 2544 : 32)  
การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่เรียนวิชาการอ่านภาษาอังกฤษด้วยวิธีสอนแบบปกติกับโดยใช้คอมพิวเตอร์ช่วยสอน (กาญจนา วัฒมา 2544 : 32 )

### 1.2 การศึกษาทฤษฎี เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

การศึกษาทฤษฎี เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องมีความสำคัญแก่ครูผู้ทำวิจัยเป็นอย่างมาก ถ้าครูผู้ทำวิจัยได้ศึกษาทฤษฎี เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับเรื่องที่จะทำวิจัยเป็นอย่างดีแล้ว จะเป็นส่วนสนับสนุนให้งานวิจัยในชั้นเรียนมีคุณค่าและมีมาตรฐานทางวิชาการ สามารถอ้างอิงเหตุผลทางวิชาการได้ นอกจากนี้ถ้าครูผู้สอนพบปัญหาในการวิจัยของตน ก็สามารถย้อนกลับมาดูทฤษฎีและเอกสารว่าสนับสนุนงานวิจัยของตนหรือไม่ นอกจากนี้สามารถประยุกต์ทฤษฎีไปใช้ในชั้นเรียนของตนได้

### ตัวอย่างการเขียน ทฤษฎี เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

**ชื่องานวิจัย:** การศึกษาผลการสอนซ่อมเสริมเพื่อปรับพื้นฐานภาษาอังกฤษก่อนเข้าเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนหนองรีประชานิมิต จังหวัดกาญจนบุรี

#### เอกสาร และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง :

- การสอน ซ่อมเสริม
- ความหมายของการสอนซ่อมเสริม
- สาเหตุที่ต้องมีการสอนซ่อมเสริม
- หลักของการสอนซ่อมเสริม
- ทฤษฎีที่ใช้ในการสอนซ่อมเสริม
- ประเภทของการสอนซ่อมเสริม
- วิธีการสอนซ่อมเสริม
- รูปแบบการสอนซ่อมเสริม



- ลักษณะของนักเรียนที่ควรได้รับการสอนซ่อมเสริม
- คุณสมบัติของครูที่สอนซ่อมเสริม
- การประเมินผลการสอนซ่อมเสริม
- ปัญหาของการสอนซ่อมเสริม
- งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสอนซ่อมเสริม

## 2. การจัดกิจกรรมแก้ไข / การพัฒนาการวิจัยในชั้นเรียน (Act)

การจัดกิจกรรมแก้ไขปัญหาและพัฒนาการวิจัยในชั้นเรียน (Act) ครูผู้สอนต้องมีการวางแผนอย่างเป็นระบบ การวางแผนที่ดีเหมือนสำเร็จไปแล้วครึ่งหนึ่ง ครูผู้สอนจะต้องเตรียมการสอน เตรียมกิจกรรม เตรียมเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยในชั้นเรียนให้พร้อม เช่น เตรียมแบบทดสอบก่อนการเรียนรู้ (Pre-test) ว่าควรใช้ใน ช่วงใด แผนการสอนต้องมีการปรับปรุงหรือไม่ มีการใช้สื่อและนวัตกรรมที่ใช้ในการวิจัยอย่างไร

ครั้งต่อไปเป็นเรื่องการสังเกต (Observe) ท่านใดมีคำถามและต้องการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ เขียนมาได้เลยครับ



# การวิจัยในชั้นเรียน (Action Research: 6)

ขจิต ผ้อยทอง

01 มิถุนายน 2549

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/32621>

“การสังเกตเป็นการประเมินตามสภาพจริง (Authentic Assessment) ครูผู้ทำวิจัยจะต้องเตรียมเครื่องมือสำหรับการสังเกตให้พร้อมเพื่อที่จะทำการวิจัยในชั้นเรียนให้มีประสิทธิภาพมากที่สุด”

## การสังเกต (Observe)

การสังเกตเป็นการประเมินตามสภาพจริง (Authentic Assessment) ครูผู้ทำวิจัยจะต้องเตรียมเครื่องมือสำหรับการสังเกตให้พร้อมเพื่อที่จะทำการวิจัยในชั้นเรียนให้มีประสิทธิภาพมากที่สุด ผู้เขียนได้กำหนดเนื้อหาสำหรับการสังเกตไว้ดังนี้

1. การเก็บรวบรวมข้อมูล (Collect data)
2. การวิเคราะห์ผล (Analyze data)

### 1 การเก็บรวบรวมข้อมูล (Collect data)

การเก็บรวบรวมข้อมูลการวิจัยใน ชั้นเรียนมีหลายวิธี ครูผู้ทำวิจัยในชั้นเรียนจะต้องศึกษาข้อดีและข้อเสียของเครื่องมือที่จะใช้ เก็บรวบรวมข้อมูลให้ดีเพื่อจะได้เลือกเก็บข้อมูลได้อย่างถูกต้อง และมีประสิทธิภาพมากที่สุด การเก็บรวบรวมข้อมูลการวิจัยในชั้นเรียนมีดังนี้

**1.1 การจดบันทึก (Field note)** ครูผู้ทำวิจัยในชั้นเรียนบางคนจดบันทึกหลังการสอน บางคนจดบันทึกระหว่างการสอน การจดบันทึกจะจดบันทึกตามความรู้สึกของผู้สอนว่าพฤติกรรมในชั้นเรียนเป็นอย่างไร พฤติกรรมของนักเรียนที่ปรากฏออกมาครูผู้วิจัยมีความพอใจต่อเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นหรือไม่กิจกรรมใดที่ควรแก้ไข ปัญหาที่นักเรียนไม่เข้าใจคืออะไร มีกิจกรรมใดที่ดีอยู่แล้วและดีอย่างไร การจดบันทึกจะเป็นประโยชน์แก่ครูผู้ทำวิจัยเพราะ

การจดจะดีกว่าการจำ จะทำให้มีหลักฐานที่เป็นระบบสามารถตรวจสอบได้

#### - ตัวอย่างการจดบันทึก

ครูผู้สอนภาษาอังกฤษได้สอนเรื่อง Have / Get something done ครูผู้สอนได้บันทึกไว้ว่านักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6/1 ยังสับสนเรื่องของการเปลี่ยนกริยาเป็นช่องที่ 3 เช่น go นักเรียนไม่สามารถเปลี่ยนเป็น gone ได้ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6/2 ไม่สามารถเปลี่ยนคำว่า make เป็น made ได้ นักเรียนชั้น ม.6/1 และ ม.6/2 ตั้งใจเรียนดี การออกเสียง (pronunciation) นักเรียนยังออกเสียงกริยาช่องที่ 3 บางคำไม่ถูกต้อง

**1.2 บันทึกประจำวันของนักเรียน (Pupil's diaries)** ครูผู้สอนให้นักเรียนจดบันทึกหลังการเรียนประจำวัน การจดบันทึกจะเป็นเครื่องมือให้นักเรียนแสดงความรู้สึกต่อเรื่องที่เรียนว่า ส่วนไหนนักเรียนเข้าใจและส่วนไหนนักเรียนไม่เข้าใจ เพื่อครูผู้ทำวิจัยจะได้แก้ไขบทเรียนของตนเองได้ การจดบันทึกประจำวันจะช่วยเหลือให้นักเรียนแสดงความรู้สึกออกมา บางครั้งนักเรียนไม่กล้าถามคำถาม ถ้าให้นักเรียนเขียนปัญหาที่ไม่เข้าใจลงในสมุดบันทึกประจำวัน ก็จะช่วยให้นักเรียนถามปัญหาแก่ครูผู้สอนได้

**1.3 แฟ้มสะสมงาน (Portfolio)** แฟ้มสะสมงานจะเป็นตัวบ่งชี้ว่านักเรียนมีการพัฒนาในด้านการเรียนอย่างไร แฟ้มสะสมงานเป็นการประเมินผลงานแบบใหม่ เป็นการประเมินตามสภาพจริง (Authentic Assessment) ซึ่งสอดคล้องกับนโยบายการปฏิรูปการศึกษา จะเป็นสิ่งที่ช่วยให้ครูผู้ทำวิจัยสามารถประเมินผลการเรียนของนักเรียนได้อย่างมีประสิทธิภาพ และสอดคล้องกับสภาพความเป็นจริง

**1.4 การสังเกต (Observation)** ครูผู้ทำวิจัยอาจใช้แบบสังเกตการสอน เช่น แบบสังเกตการพูดของครู (Teacher's talk) แบบสังเกตการใช้คำถามของครู (Teacher's question) หรือพฤติกรรมต่างๆ ที่เกิดขึ้นในชั้นเรียน ครูผู้ทำวิจัยอาจสังเกตการสอนเองหรือให้เพื่อนร่วมงานสังเกตให้ก็ได้ (Peer Observation) ถ้าให้เพื่อนร่วมงานสังเกตการสอนจะต้องตกลงกันก่อนว่าจะให้สังเกตตรงจุดใด ใช้แบบสังเกตแบบใด ครูผู้ทำวิจัยจะต้องเตรียมการให้พร้อมและมีระบบ ถ้าครูผู้ทำวิจัยให้เพื่อนร่วมงานสังเกตการสอน จะทำให้สะดวกในการเก็บรวบรวมข้อมูล ไม่ต้องกังวลและสามารถเก็บรวบรวมข้อมูลต่างๆ ได้อย่างครบถ้วนอีกด้วย

**1.5 การบันทึกเสียง (Tape recordings)** การบันทึกเสียงเป็นวิธีการที่ประหยัดและง่ายต่อการรวบรวมข้อมูล ครูผู้ทำวิจัยสามารถรู้ได้ว่าเกิดพฤติกรรมใดบ้างจากการถอดเทปเสียง แต่การบันทึกเสียงมีข้อเสียคือไม่สามารถบันทึกพฤติกรรมที่นักเรียนแสดงท่าทางโดยไม่ใช้เสียงไว้ได้ การบันทึกเสียงถ้าเป็นวิชาภาษาไทยหรือวิชาภาษาอังกฤษโดยให้นักเรียนฝึกทักษะการพูด ครูผู้ทำวิจัยจะรู้ว่านักเรียนพูดเป็นอย่างไรบ้าง ครูผู้ทำวิจัยใช้คำถามแบบใดถามนักเรียน นักเรียนตอบว่าอย่างไร เป็นต้น

**1.6 การใช้วีดิทัศน์ (Video tape recorder)** วีดิทัศน์สามารถเก็บรวบรวมข้อมูลที่เกิดขึ้นในชั้นเรียนได้ทุกขั้นตอน และมีความเที่ยงตรงของข้อมูลค่อนข้างสูง นักเรียนอาจอวกแวกหรือเกิดอาการเกร็งจากการที่ครูผู้ทำวิจัยใช้วีดิทัศน์ในชั้นเรียนก็ได้ ดังนั้นครูผู้ทำวิจัยควรให้นักเรียนในชั้นคุ้นเคยกับการตั้งวีดิทัศน์ในชั้นเรียนเสียก่อน จะทำให้ครูผู้ทำวิจัยเห็นพฤติกรรมต่างๆ ที่เกิดขึ้นในชั้นเรียนจริงๆ

## 1.7 แบบสอบถาม (Questionnaires) ผู้เขียนแบ่งแบบสอบถามที่ใช้ในชั้นเรียนไว้เป็น 2 ชนิดคือ

1.7.1 แบบสอบถามปลายเปิด (Open-ended questionnaires) เป็นแบบสอบถามที่ถามข้อมูลและความคิดเห็นของผู้ตอบเอง เป็นแบบสอบถามที่ยากแก่การเก็บข้อมูลและแปลผลข้อมูลแต่มีข้อดีคือ จะให้ข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับความคิดเห็นได้ดี เช่นต้องการอยากรู้ว่านักเรียนเข้าใจเรื่องที่เรียนหรือไม่อาจถามง่าย ๆ

1.7.2 แบบสอบถามปลายปิด (Close-ended questionnaires) เป็นแบบสอบถามที่มีตัวเลือกให้ตอบ (Multiple-Choice)

**1.8 การสัมภาษณ์ (Interviews)** การสัมภาษณ์เป็นวิธีการที่ง่ายมากสำหรับการเก็บข้อมูล ครูผู้ทำวิจัยควรวางแผนว่าจะสัมภาษณ์นักเรียนในเรื่องใดที่เกี่ยวกับการเรียนการสอน การสัมภาษณ์ไม่ควรใช้เวลาให้มากนัก ครูผู้ทำวิจัยอาจใช้การสัมภาษณ์ที่ไม่เป็นทางการโดยสัมภาษณ์กับนักเรียน กลุ่มเล็กๆ ว่ามีปัญหาอะไรบ้าง มีการเปลี่ยนแปลงอะไรในชั้นเรียนที่ครูผู้ทำวิจัยทำขึ้น การได้พูดคุยกับนักเรียนบ่อยๆ จะทำให้นักเรียนในชั้นคุ้นเคย นักเรียนจะกล้าพูด กล้าแสดงความคิดเห็นในชั้นเรียนมากยิ่งขึ้น ครูผู้ทำวิจัยสามารถนำผลการสัมภาษณ์มาใช้ในการอภิปรายผลได้

**สรุป** การใช้เครื่องมือสำหรับการเก็บรวบรวมข้อมูล ครูผู้ทำวิจัยต้องเลือกเครื่องมือสำหรับการเก็บข้อมูลให้เหมาะสมกับการวิจัยในชั้นเรียนนั้นๆ การเก็บรวบรวมข้อมูลอาจใช้การจดบันทึก บันทึกประจำวันของนักเรียน แฟ้มสะสมงาน การสังเกต การบันทึกเสียง การใช้วิดีโอทัศน์ แบบสอบถามและการสัมภาษณ์การใช้เครื่องมือที่จะเก็บรวบรวมข้อมูล ควรให้ผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเสียก่อนว่ามีความเที่ยงตรงของข้อมูลหรือไม่ เมื่อผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบแล้วควรนำมาปรับแก้ไขแล้วจึงนำไปใช้

**ครั้งต่อไปเป็นการวิเคราะห์ผล (Analyze data)** อยากรู้ข้อมูลย้อนกลับว่า ยากเกินไปไหมครับที่คุณครูจะทำวิจัยในชั้นเรียน



# ศัพท์ภาษาอังกฤษสำหรับคุณครูเพื่อใช้ในห้องเรียน (1)

ขจิต ผ้อยทอง

17 กรกฎาคม 2549

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/39309>

“การใช้คำศัพท์หรือประโยคคำสั่งง่ายๆเป็นภาษาอังกฤษจะเป็นประโยชน์กับครูและนักเรียน เพราะครูและนักเรียนจะคุ้นเคยและสามารถนำเอาคำศัพท์บางคำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้”

ผู้เขียนไปเป็นวิทยากรอบรมครูภาษาอังกฤษในระดับประถมศึกษาจำนวน 20 คน เป็นภาษาอังกฤษสำหรับคุณครูเพื่อใช้ในห้องเรียน ที่อำเภอบ่อพลอยติดกับอำเภอหนองปรือและอำเภอศรีสวัสดิ์ ในจังหวัดกาญจนบุรี ร่วมกับอาสาสมัครหน่วยสันติภาพอเมริกันที่คุ้นเคยกันชื่อ Miss Brooke Smith from Peace Corps เห็นว่ามีประโยชน์จึงนำมาฝาก

## 1.1 Greetings การทักทาย

- How 's it going?
- How have you been?
- What's up? What's new?
- Hi. Hello.
- Good morning, everybody.
- How are you, class?

## 1.2 Checking attendance ตรวจสอบนักเรียน

- Who's absent?
- Is Sommsak here?
- Where is Somchai?

- Answer when I read your name.

1.3 Small talk (ไม่ทราบ ว่าเหมือนของท่านอาจารย์หมอ JJ ไหม)

- You look different today!

- Somsri do you have something to tell me?

- Did anyone go away last weekend?

- Did you have a nice weekend?

- What did you do this weekend?

ยังมีอีกหลายเรื่องเลยครับ จะเขียนต่อไปเรื่อยๆ หวังว่าคงมีประโยชน์กับคุณครูและท่านผู้อ่านนะครับ สัญญาว่า  
ถ้าได้รูปภาพจะเอามาลงให้ดูนะครับ



# ศัพท์ภาษาอังกฤษสำหรับคุณครูเพื่อใช้ในห้องเรียน (2)

ขจิต ผ้อยทอง

19 กรกฎาคม 2549

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/39603>

“การใช้คำศัพท์หรือประโยคคำสั่งภาษาอังกฤษเพื่อการจัดชั้นเรียนมีประโยชน์กับครูและนักเรียน”

พยายามหาเรื่องง่ายๆ ที่ทุกคนอ่านแล้วได้ประโยชน์ ผู้เขียนก็มีความสุขกับการเขียน ลองมาดูว่าก่อนการเริ่มชั้นเรียน การจัดชั้นเรียน การชมนักเรียนน่าจะพูดว่าอะไร มีเรื่องเล่าสนุกๆ ของครูรุ่นเก่าเล่าให้ฟังว่า ครูสังคมนำเข้าสู่ชั้นเรียนโดยเขียน 100 บนกระดานแล้วถามว่า อ่านว่าอย่างไร นักเรียนตอบว่า หนึ่งร้อย คุณครูเติม เลข 0 เข้าไปอีก 1 ตัวเป็น 1000 ถามนักเรียนว่า อ่านว่าอย่างไร นักเรียนตอบว่า หนึ่งพันครับคุณครู ครูตอบว่า เก่งมาก วันนี้เรามาเรียนเรื่องพันท้ายนรสิงห์กัน... ดูเป็นการนำเข้าสู่บทเรียนที่แย่นะครับ ลองดูว่าชาวต่างประเทศเขาใช้คำว่าอะไรนำเข้าสู่บทเรียน

1.4 Beginning the lesson (การเริ่มต้นชั้นเรียน)

- Let's talk about...
- Today we are going to learn about...
- What did you learn yesterday?
- Have you ever heard of...?
- Have you ever seen...?

1.5 Classroom Management (การจัดชั้นเรียน)

- Walk around and ask your friend about...
- Please erase the chalkboard.
- Go back to your seats please.

- Please take one, and pass the rest to the others.
- Please work in pairs.
- Please work in groups of.....4.....
- Sit in group of ...5...
- Form a group of ....4...
- Divide into teams and stand in a line.

#### 1.6 Giving encouragement/Praising (ให้กำลังใจหรือชม)

- That's right!
- Great!
- Very good!
- Good!
- Excellent!
- Give him a big hand!
- Wonderful
- You did a good job!
- Marvelous!
- Correct!
- Come on, you can do it!
- Try again!
- One more time, please.
- Again, please.
- Louder please.
- Don't be nervous.
- Take it easy.
- Relax.
- Good try.
- Good pronunciation.
- Don't worry!
- You have time to think about it.

ขออ่านหนังสือต่อก่อนนะครับ...มีปัญหาหรือคำถาม...เชิญถามเลยครับ

# ศัพท์ภาษาอังกฤษสำหรับคุณครูเพื่อใช้ในห้องเรียน (3)

ขจิต ฝอยทอง

20 กรกฎาคม 2549

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/39885>

“ประโยคคำสั่งภาษาอังกฤษ การสั่งงาน การตรวจสอบความเข้าใจและการถามเกี่ยวกับสภาพอากาศ มีประโยชน์กับครูและนักเรียน”

การออกคำสั่งง่ายๆ ในชั้นเรียนทำให้นักเรียนสามารถเข้าใจคำพูดง่ายๆ ได้ ในการพูดควรใช้คำสั่งที่ชัดเจน (clear) และ สั้นๆ (short) การสั่งงานและการตรวจสอบความเข้าใจนักเรียนก็เป็นสิ่งสำคัญ นอกจากนี้การพูดถึงสภาพทั่วไปของอากาศก็น่าจะเป็นประโยชน์แก่ครูและนักเรียน ในสมัยเป็นครูฝึกสอนที่ทางภาคใต้โรงเรียนวนรารีเฉลิม จังหวัดสงขลา จะพูดกับนักเรียนไม่รู้ว่าจะพูดว่าอย่างไร หวังว่าภาษาอังกฤษง่ายๆ เหล่านี้จะเป็นประโยชน์แก่ผู้ที่สนใจนะครับ

## 1.8 Giving instructions

- Please turn to page....37....in your book.
- Stand up please.
- Stand in a line.
- Take your time.
- Don't rush.
- Listen
- Look
- Bring me some chalk, please.
- Bring me some paper, please.
- Raise your hand if you need something.

- Be quiet.
- Be careful.

#### 1.9 Assigning homework

- Don't forget your homework.
- What do you have for homework?
- You should do exercise.....
- What did I ask you to do tonight?

#### 1.10 Checking for understanding

- Tell me what you are going to do.
- What questions do you have?
- Do you understand?
- What do you have to do after this?
- Can you do it on your own?

#### 1.11 Physical conditions

- It's hot today. Isn't it?
- It's cold today. Isn't it?
- It's windy today. Isn't it?
- It's dark in here. Please turn on the lights.

หวังว่าคงเป็นประโยชน์แก่คุณครูและผู้สนใจนะคะ ช่วยแสดงความคิดเห็นกันด้วยนะคะว่ามีประโยชน์หรือไม่  
ครับ

Thank you Miss Brooke Smith from Peace Corps

# ศัพท์ภาษาอังกฤษสำหรับคุณครูเพื่อใช้ในห้องเรียน (4)

ขจิต ผ้อยทอง

21 กรกฎาคม 2549

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/40055>

“การให้คำแนะนำและการพูดก่อนการจบชั้นเรียน”

ขอรูปร่างที่เป็นอาสาสมัครอเมริกัน (Peace Corps) ชื่อ Brooke Smith ไว้ เป็นรูปในการอบรมครูประถมศึกษา ถ้าได้รูปแล้วจะลงให้ดู คุณครูประถมศึกษาที่มีความตั้งใจในการสอนและกระตือรือร้นที่จะเรียนรู้มากมาย คนไม่ได้เรียนภาษาอังกฤษเป็นวิชาเอกเลย ทำอย่างไรที่ผมอยากตะโกนดังๆ ให้รัฐบาลเห็นคุณค่าของการพัฒนาครู และบุคลากรทางการศึกษา ไม่อย่างนั้นระบบการศึกษาไทยอาจเลวร้ายกว่าที่เป็น ท่านใดทราบแนวทางแก้ไขช่วยบอกผมด้วยครับ มาดูการแนะนำนักเรียนแบบง่ายๆ กันดีกว่าครับ

1.12 Giving advice/suggestions

- Why don't you...?
- You should...
- If I were you, I would...
- How about...?
- What about...?
- Have you thought about?
- Can I get you more information?

1.13 Ending the lesson

- That's all for today.
- Do you have any questions?

- If you have any questions you can see me after class.
- See you again on...
- Please don't forget about your homework.
- Please clean up your desk.
- Please tidy up the room.

มีหลักไวยากรณ์เรื่อง If clause ในโอกาส หน้าจะลองอธิบายให้ดู ขอให้ทุกท่านมีความสุขกับการทำงาน การอ่านบันทึกนี้ นะครับ

Thank you Miss Brooke Smith and Peace Corps

# ศัพท์ภาษาอังกฤษสำหรับคุณครูเพื่อใช้ในห้องเรียน (5)

ขจิต ผ้อยทอง

22 กรกฎาคม 2549

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/40239>

“การทำให้นักเรียนสนใจ การกล่าวถึงลักษณะภายนอกที่ปรากฏของนักเรียนแต่ละคนและการแก้ตัว”

ตั้งใจว่าจะทำ link เพื่อเชื่อมทั้งหมด ตามที่ท่านอาจารย์จันทร์รัตน์ จากเชียงใหม่แนะนำ แต่มาดูแล้วยังมีอีกมาก เอาไว้ค่อยทำนะครับ

## 1.14 Getting classroom attention

- Class!
- Look!
- Listen Please!
- Right!
- Okay!
- Listen carefully.
- Look at the picture.
- Attention please.
- What did I say?
- Are you with me?

## 1.15 Personal appearance

- You have a new haircut!
- I like you new shirt.
- You look unhappy today.

- Are you okay?
- How are you feeling, you look sad.

#### 1.16 Making an excuse

- Sorry, I'm late.
- May I come in?
- May I go out?
- I didn't do my homework because...
- I forgot my homework.
- I lost my book.
- I was really busy last night.
- I was sick last night.
- The power went out, so I couldn't do my homework.

สังเกตไหมครับว่า ตั้งแต่คำที่ 4 ใน 1.16 I didn't do my homework because...เราใช้เป็นอดีต (Past tense) ทั้งหมดเพราะเหตุการณ์มันเกิดขึ้นแล้ว ได้แนวคิดดีๆจากพี่รัตติยา และคุณ Nidnoi แล้วจะเฉลยที่หลังนะครับว่า ได้แนวคิดอะไร

Thank you Miss Brooke Smith and Peace Corps



# ศัพท์ภาษาอังกฤษสำหรับคุณครูเพื่อใช้ในห้องเรียน (6)

ขจิต ฝอยทอง

24 กรกฎาคม 2549

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/40514>

ผมมีความรู้สึกที่เด็กไทยไม่ชอบถาม รวมทั้งผมเองด้วยในสมัยเด็กๆ ถามมากจนคุณครูว่า โดนให้ไปยืนหน้าห้อง หลังจากนั้นก็ไม่กล้าถามอีกเลย เพิ่งมาถามเก่งตอนเรียนในระดับปริญญาตรี เป็นเพราะว่าได้อ่านหนังสือมากหรือเปล่าไม่ทราบ ทำให้เกิดคำถามอยู่เสมอ จนอาจารย์ Beeman บอกว่าผมเป็นเจ้าหนู จาไม่จั่ง ตอนสอนนักเรียนและนักศึกษา ก็พบว่านักเรียนและนักศึกษาเราไม่ชอบถาม ตั้งใจฟัง ตาแป่ว...จนเราไม่แน่ใจว่าเข้าใจหรือเปล่า...ทำอย่างไรที่จะให้นักศึกษาของเราถามเก่งๆ เป็นเรื่องน่าสนใจนะครับ ลองมาคิดว่าถ้าอยากถามเป็นภาษาอังกฤษในกรณีที่เราตามไม่ทันหรือไม่เข้าใจ น่าจะพูดว่าอย่างไร

1.17 Asking for clarification (ถามเพื่อให้อธิบาย)

- Please tell me that again please.
- Again please.
- One more time, please.
- What does that mean?
- How do you spell it?
- Please slow down.
- Please don't talk so fast.
- Could you speak more slowly?
- Louder, please.
- I can't hear you.
- What else?
- Describe it.

- Please explain.
- Could you tell me more?
- Excuse me, how do you say...?
- What does.....mean?
- How do you pronounce this?
- What's the English word for...?

ลองใช้ถามดูว่าเป็นอย่างไรบ้าง การถามโดยผู้เรียนใช้ความคิดวิเคราะห์ สังเคราะห์ ถามอย่างสร้างสรรค์...น่า  
สนใจนะครับ ท่านล่ะว่าอย่างไรบ้าง...

Thank you Brooke Smith and Peace Corps

# ศัพท์ภาษาอังกฤษสำหรับบุคคลครูเพื่อใช้ในห้องเรียน (7)

ขจิต ผ้อยทอง

25 กรกฎาคม 2549

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/40727>

*“การขอร้องให้ใครบางคนทำ/ไม่ทำบางสิ่งบางอย่าง การขอยืม การเตือน การเห็นด้วยและไม่เห็นด้วย”*

ในภาษาอังกฤษมีคำพูดที่ไพเราะหลายๆ ประโยค ถ้าจำไปใช้ก็จะช่วยให้เราพูดได้ดีขึ้น แต่ภาษาอังกฤษก็มีสแลงคล้ายบ้านเรา ผู้เขียนเคยขอยืมพจนานุกรมเพื่อนชาวต่างประเทศ แต่พูดว่า May I borrow your dic? จริงๆ ต้องการพูดสั้นๆ เพื่อนตอบมาว่าทำไมไม่ใช้ของตัวเองล่ะ... คำว่า dic. ตกตัว k ไปหนึ่งตัว ขนาดว่าผู้เขียนชี้ไปที่ Dictionary ยังโดนแซวเลย ใครอยากทราบว่าจะแปลว่าอะไร ต้องถามพี่ Handy มาดูว่าวันนี้มีประโยคอะไรบ้างดีกว่า

1.18 Asking someone to do / not do something

- Would you please turn on the fan.
- Open the windows, please.
- Stop talking.
- Don't look at my paper.

1.19 Borrowing something

- Could I borrow your...?
- Could you lend me your ...?
- May I use your ...?

1.20 Reminding

- The time is up.

- I think it is time to stop.
- The time is finished.
- Can we continue tomorrow?

#### 1.21 Agree/Disagree

- Yes, that's right!
- I think so, too.
- Exactly!
- Correct!
- I don't agree.
- I don't think so.
- So do I.
- Neither do I.
- You can't say that.
- I'd rather you didn't...

ลองเอาไปใช้นะครับ มีผลเป็นอย่างไร รบกวนบอกให้ทราบด้วย ขอขอบคุณมากครับ

Thank you Brooke Smith from Peace Corps.

# ศัพท์ภาษาอังกฤษสำหรับบุคคลเพื่อใช้ในห้องเรียน (8)

ขจิต ฝอยทอง

29 กรกฎาคม 2549

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/41409>

“การกล่าวขอบคุณ การกล่าวขอโทษและการบอกกล่าวบอกลา”

ในภาษาอังกฤษมีคำให้เลือกที่หลากหลายเหมือนกัน ควรเลือกคำที่เหมาะสมกับสถานการณ์ ในตอนสมัยเด็ก ผู้เขียนพูดขอบคุณได้คำเดียวคือ Thank you พอมาเรียนในระดับมัธยมศึกษาถึงทราบว่ายังมีตั้งหลายคำ ลองมาดูว่าเราจะกล่าวคำขอบคุณ คำขอโทษและคำบอกลาว่าอย่างไร

1.22 Thanking (การกล่าวคำขอบคุณ)

- Thank you.
- Thanks.
- Thank you very much.
- Many thanks.
- That's very kind of you.
- You're very helpful.
- Thank a lot.

1.23 Apologizing (การกล่าวคำขอโทษ)

- Excuse me.
- I'm sorry.
- My apologies.
- Pardon me.
- I have something to apologize for...

- Please forgive me.
- I'm terribly sorry.
- It's my fault.

#### 1.24 Saying goodbye (การกล่าวลา)

- See you again soon.
- See you later.
- See you around.
- See you next week.
- Have a nice day.
- Take care of yourself.
- Let me hear from you again soon.
- Goodbye.
- Bye.
- Have a good time.

ปล.มีภาษาฝรั่งเศสใน Animations อยู่ 3 คำใครบอกได้บ้างเอ่ย

**Thank you Brooke Smith from Peace Corps**

หวังว่าคงมีโอกาสได้ใช้บ้างนะครับ ท่านใดมีคำถามถามมาได้เลยครับผม

# รวบรวม *websites* ในการสอนและการเรียนภาษาอังกฤษ

ขจิต ฝอยทอง

03 กุมภาพันธ์ 2550

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/76147>

“*Websites* ในการสอนภาษาอังกฤษที่เป็นประโยชน์ต่อครู-อาจารย์และผู้สนใจ”

ผู้เขียนได้รับคำถามจากครูและผู้สนใจเรื่องการเรียนการสอนภาษาอังกฤษอยู่เสมอว่า *websites* อยู่ที่ไหนบ้าง บางครั้งผู้เขียนก็หาไม่พบเหมือนกัน แต่วันนี้ได้โอกาสดีจึงเอามารวบรวมเพื่อให้ครู-อาจารย์และผู้สนใจจะได้หาง่ายๆ พยายามจะเพิ่มขึ้นเรื่อยๆ เพราะมีเว็บไซต์ (*websites*) ดีๆ อีกมาก ลองมาดูว่ามีเว็บไซต์ (*websites*) อะไรบ้าง

1. <http://gotoknow.org/blog/yahoo/25457><sup>1</sup> (Story place) for listening
2. <http://gotoknow.org/blog/yahoo/18565><sup>2</sup> (Star fall) for children practice pronunciation
3. <http://gotoknow.org/blog/yahoo/61932><sup>3</sup> websites for reading and listening
4. <http://gotoknow.org/blog/yahoo/60494><sup>4</sup> Christmas
5. <http://gotoknow.org/blog/yahoo/60309><sup>5</sup> Grammar

---

<sup>1</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/25457>

<sup>2</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/18565>

<sup>3</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/61932>

<sup>4</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/60494>

<sup>5</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/60309>

6. <http://gotoknow.org/blog/yahoo/61015><sup>6</sup> writing
7. <http://gotoknow.org/blog/yahoo/60068><sup>7</sup> Listening and pronunciation(good)
8. <http://gotoknow.org/blog/yahoo/59648><sup>8</sup> Natures
9. <http://gotoknow.org/blog/yahoo/62959><sup>9</sup> Vocabulary(Hangman)
10. <http://gotoknow.org/blog/yahoo/58527><sup>10</sup> words and alphabet
11. <http://gotoknow.org/blog/yahoo/58848><sup>11</sup> quizzes
12. <http://gotoknow.org/blog/yahoo/58768><sup>12</sup> songs and tests
13. <http://gotoknow.org/blog/yahoo/27736><sup>13</sup> English for adults
14. <http://gotoknow.org/blog/yahoo/61341><sup>14</sup> Reading for adults and children
15. <http://gotoknow.org/blog/yahoo/40416><sup>15</sup> Games (choose monkey) for writing and listening
16. <http://gotoknow.org/blog/yahoo/37823><sup>16</sup> Vocabulary
17. <http://gotoknow.org/blog/yahoo/27966><sup>17</sup> website for children(hippo)

เอาเข้าจริงๆ มีเว็บไซต์ (websites) ที่น่าสนใจประมาณ 17 เว็บไซต์ (websites) และเร็วมาก ผมจะเอามาเพิ่มให้เรื่อยๆ เผื่อมีผู้สนใจครับ ลองเข้าไปเล่นนะครับ

---

<sup>6</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/61015>

<sup>7</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/60068>

<sup>8</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/59648>

<sup>9</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/62959>

<sup>10</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/58527>

<sup>11</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/58848>

<sup>12</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/58768>

<sup>13</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/27736>

<sup>14</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/61341>

<sup>15</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/40416>

<sup>16</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/37823>

<sup>17</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/27966>



# รวม English Camp ทั่วประเทศ

ขจิต ผอยทอง

03 กุมภาพันธ์ 2550

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/76147>

วันนี้ผู้เขียนได้รับโทรศัพท์จากครูในโรงเรียนกรุงเทพมหานคร อยากเห็นกิจกรรมค่ายภาษาอังกฤษ ผู้เขียนจึงรวมกิจกรรมต่างๆ ให้แก่ครูที่สนใจ จะได้หาง่ายๆ ส่งไป link เดียว ไปหมดเลย ฮ่าๆ



## English Camp ที่ชัยภูมิ

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/73667><sup>1</sup>  
Satrichaiyaphum School English Camp(1)

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/73751><sup>2</sup>  
Satrichaiyaphum School English Camp(2)

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/73828><sup>3</sup>  
Satrichaiyaphum School English Camp(3)

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/73872><sup>4</sup>  
Satrichaiyaphum School English Camp(4)



---

<sup>1</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/73667>

<sup>2</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/73751>

<sup>3</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/73828>

<sup>4</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/73872>



ค่ายที่โรงเรียนบ้านเม็กดำ มหาสารคาม  
<http://gotoknow.org/blog/yahoo/79061><sup>5</sup>  
<http://gotoknow.org/blog/yahoo/79163><sup>6</sup>  
<http://gotoknow.org/blog/yahoo/79260><sup>7</sup>  
<http://gotoknow.org/blog/yahoo/79568><sup>8</sup>  
<http://gotoknow.org/blog/yahoo/79680><sup>9</sup>  
<http://gotoknow.org/blog/yahoo/79935><sup>10</sup>

---

<sup>5</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/79061>  
<sup>6</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/79163>  
<sup>7</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/79260>  
<sup>8</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/79568>  
<sup>9</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/79680>  
<sup>10</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/79935>



ค่ายที่พาย

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/140384><sup>11</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/140386><sup>12</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/140387><sup>13</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/140892><sup>14</sup>



ค่ายภาษาอังกฤษที่โรงเรียน บ้านหนองแคน มหาสารคาม

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/150994><sup>15</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/151207><sup>16</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/151478><sup>17</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/152141><sup>18</sup>

---

<sup>11</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/140384>

<sup>12</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/140386>

<sup>13</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/140387>

<sup>14</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/140892>

<sup>15</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/150994>

<sup>16</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/151207>

<sup>17</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/151478>

<sup>18</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/152141>



ค่ายที่สงขลา โรงเรียนเทพา สงขลา

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/161916><sup>19</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/162154><sup>20</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/162347><sup>21</sup>

---

<sup>19</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/161916>

<sup>20</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/162154>

<sup>21</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/162347>



ค่ายที่ห้องสมุดประชาชนท่า ตะเกียบ ฉะเชิงเทรา

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/178075><sup>22</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/178245><sup>23</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/178423><sup>24</sup>

---

<sup>22</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/178075>

<sup>23</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/178245>

<sup>24</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/178423>



ค่ายที่โรงเรียนบางลี่ วิทยา สุพรรณบุรี

<http://203.151.232.119:4008/blog/yahoo/190677><sup>25</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/190788><sup>26</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/190949><sup>27</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/191101><sup>28</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/191466><sup>29</sup>

---

<sup>25</sup><http://203.151.232.119:4008/blog/yahoo/190677>

<sup>26</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/190788>

<sup>27</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/190949>

<sup>28</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/191101>

<sup>29</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/191466>



ถ่ายภาพอังกฤษที่โรงเรียน วัดเขาพนมนาง สุพรรณบุรี

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/197991><sup>30</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/198196><sup>31</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/198332><sup>32</sup>

---

<sup>30</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/197991>

<sup>31</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/198196>

<sup>32</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/198332>





ค่ายเด็กโรงเรียนบ้านลำไพล สงขลา

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/219427><sup>33</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/219657><sup>34</sup>



ค่ายคุณครูใจดี ค่ายครู ภาษาอังกฤษ กศน.

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/146284><sup>35</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/169130><sup>36</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/169454><sup>37</sup>

<sup>33</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/219427>

<sup>34</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/219657>

<sup>35</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/146284>

<sup>36</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/169130>

<sup>37</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/169454>



อบรมภาษาอังกฤษครูสุพรรณบุรี

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/196386><sup>38</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/196605><sup>39</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/196955><sup>40</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/197134><sup>41</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/197295><sup>42</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/198588><sup>43</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/199058><sup>44</sup>

---

<sup>38</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/196386>

<sup>39</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/196605>

<sup>40</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/196955>

<sup>41</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/197134>

<sup>42</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/197295>

<sup>43</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/198588>

<sup>44</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/199058>



ค่ายชาวต่างชาติ

Hong Kong Camp

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/120886><sup>45</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/121265><sup>46</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/123709><sup>47</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/124011><sup>48</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/124219><sup>49</sup>

---

<sup>45</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/120886>

<sup>46</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/121265>

<sup>47</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/123709>

<sup>48</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/124011>

<sup>49</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/124219>

ค่ายครูที่บุรีรัมย์

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/220017><sup>50</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/220091><sup>51</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/220259><sup>52</sup>

ตัวอย่างกิจกรรมค่าย

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/28339><sup>53</sup>

เพลง English Camp

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/28058><sup>54</sup>

เกม Bird in the nest

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/27252><sup>55</sup>

เกม collecting money

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/25173><sup>56</sup>

เกมต่อคำ

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/36018><sup>57</sup>

English camp activities

---

<sup>50</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/220017>

<sup>51</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/220091>

<sup>52</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/220259>

<sup>53</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/28339>

<sup>54</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/28058>

<sup>55</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/27252>

<sup>56</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/25173>

<sup>57</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/36018>



ต้องขอบคุณสมาชิก gotoknow ทุกๆ ท่านที่ให้กำลังใจในการทำควมดี ขอบคุณทุกๆ ท่านที่เข้ามาอ่านเสมอๆ แต่  
ประทับใจภาพนี้มากๆ คุณครูลงทุนเรียนรู้กันน่าดู ตั้งชื่อภาพว่าอะไรดีครับ ฮ่าๆ  
เอามาเพิ่มครับ



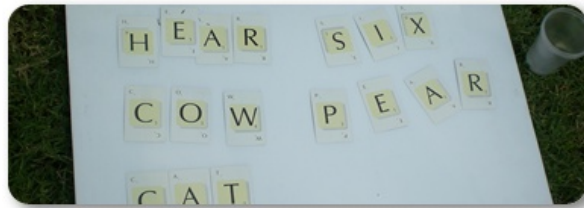
ค่าย โรงเรียนสุภาคมศึกษา กรุงเทพมหานคร

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/229084><sup>58</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/230328><sup>59</sup>

<sup>58</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/229084>

<sup>59</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/230328>



โรงเรียนนวมินทราชูทิศ กรุงเทพมหานคร

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/229737><sup>60</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/230016><sup>61</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/230619><sup>62</sup>

---

<sup>60</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/229737>

<sup>61</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/230016>

<sup>62</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/230619>

ค่ายภาษาอังกฤษโรงเรียนวัดแสงสรรค์

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/238333><sup>63</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/238479><sup>64</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/238112><sup>65</sup>



โรงเรียนพรพระร่วง ประสิทธิ์ กรุงเทพมหานคร

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/231841><sup>66</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/232178><sup>67</sup>

ค่ายโรงเรียนวัดนวลนรดิศ

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/247194><sup>68</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/247399><sup>69</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/247607><sup>70</sup>

---

<sup>63</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/238333>

<sup>64</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/238479>

<sup>65</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/238112>

<sup>66</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/231841>

<sup>67</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/232178>

<sup>68</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/247194>

<sup>69</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/247399>

<sup>70</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/247607>







ถ่ายภาพอังกฤษที่ บ้านสวนยายเฮ้า มหาสารคาม

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/257615><sup>71</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/257822><sup>72</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/258071><sup>73</sup>



ถ่ายภาพอังกฤษที่ชุมชนเทพา สงขลา

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/259106><sup>74</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/259335><sup>75</sup>

<sup>71</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/257615>

<sup>72</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/257822>

<sup>73</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/258071>

<sup>74</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/259106>

<sup>75</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/259335>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/259494><sup>76</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/259834><sup>77</sup>

ค่านักเรียนประถมศึกษาที่สุพรรณบุรี

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/276913><sup>78</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/277217><sup>79</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/277613><sup>80</sup>

ค่านักเรียนโรงเรียนมัธยมศึกษาที่สุพรรณบุรี

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/277969><sup>81</sup>

ค่ายครูภาษาอังกฤษที่ตราด(1)

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/272969><sup>82</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/273676><sup>83</sup>

ค่ายครูภาษาอังกฤษที่ตราด(2)

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/279599><sup>84</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/279631><sup>85</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/279931><sup>86</sup>

ค่ายครูภาษาอังกฤษที่สุพรรณบุรี

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/280612><sup>87</sup>

---

<sup>76</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/259494>

<sup>77</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/259834>

<sup>78</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/276913>

<sup>79</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/277217>

<sup>80</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/277613>

<sup>81</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/277969>

<sup>82</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/272969>

<sup>83</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/273676>

<sup>84</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/279599>

<sup>85</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/279631>

<sup>86</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/279931>

<sup>87</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/280612>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/280862><sup>88</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/281199><sup>89</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/281516><sup>90</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/281860><sup>91</sup>

ค่ายบูรณาการภาษาไทย :จิตอาสา gotoknow

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/289714><sup>92</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/289880><sup>93</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/290172><sup>94</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/290702><sup>95</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/291299><sup>96</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/291678><sup>97</sup>

ค่ายนักเรียนที่บ้านควนเสม็ด สงขลา

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/284104><sup>98</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/284439><sup>99</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/285197><sup>100</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/286250><sup>101</sup>

---

<sup>88</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/280862>

<sup>89</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/281199>

<sup>90</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/281516>

<sup>91</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/281860>

<sup>92</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/289714>

<sup>93</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/289880>

<sup>94</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/290172>

<sup>95</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/290702>

<sup>96</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/291299>

<sup>97</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/291678>

<sup>98</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/284104>

<sup>99</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/284439>

<sup>100</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/285197>

<sup>101</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/286250>

คำภาษาอังกฤษที่สหกรณ์ นิคมเกลือ จังหวัดสมุทรสาคร บูรณาการเรื่องปายายเลน

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/296478><sup>102</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/297087><sup>103</sup>

คำภาษาอังกฤษโรงเรียนบุญคุ้มราษฎร์บำรุง ปทุมธานี มาจัดที่แสนปาล์ม เทรนนิ่งโฮม มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์  
กำแพงแสน

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/317588><sup>104</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/317796><sup>105</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/318006><sup>106</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/318401><sup>107</sup>

โรงเรียน บ้านหนองตาบ่ง อำเภอนาทมวัง กาญจนบุรี

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/321091><sup>108</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/321372><sup>109</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/321597><sup>110</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/322143><sup>111</sup>

---

<sup>102</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/296478>

<sup>103</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/297087>

<sup>104</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/317588>

<sup>105</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/317796>

<sup>106</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/318006>

<sup>107</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/318401>

<sup>108</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/321091>

<sup>109</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/321372>

<sup>110</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/321597>

<sup>111</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/322143>

คำยภาษาอังกฤษบูรณาการโรงเรียนบ้านเกาะแก้ว (การไฟฟ้าอุปถัมภ์)

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/315984><sup>112</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/322820><sup>113</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/323020><sup>114</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/323474><sup>115</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/323628><sup>116</sup>

---

<sup>112</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/315984>

<sup>113</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/322820>

<sup>114</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/323020>

<sup>115</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/323474>

<sup>116</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/323628>



ถ่ายภาพภาษาอังกฤษที่โรงเรียนมัธยมวัดหนองจอก เขตหนองจอก กรุงเทพมหานคร

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/330538><sup>117</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/330890><sup>118</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/330212><sup>119</sup>

---

<sup>117</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/330538>

<sup>118</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/330890>

<sup>119</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/330212>



ถ่ายภาพอังกฤษโรงเรียนประถมสาธิตบ้านสมเด็จพระยา

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/337986><sup>120</sup>

---

<sup>120</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/337986>



ถ่ายภาพภาษาอังกฤษโรงเรียนตำรวจตระเวนชายแดน พิษณุโลก

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/340030><sup>121</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/340257><sup>122</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/340545><sup>123</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/341241><sup>124</sup>

ถ่ายภาพภาษาอังกฤษโรงเรียนกำแพงเพชรพิทยาคม

---

<sup>121</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/340030>

<sup>122</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/340257>

<sup>123</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/340545>

<sup>124</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/341241>





<http://gotoknow.org/blog/yahoo/341652><sup>125</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/341927><sup>126</sup>

<http://gotoknow.org/blog/yahoo><sup>127</sup>

จะเอามาเพิ่มเรื่อยๆ รออ่านนะครับ

---

<sup>125</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/341652>

<sup>126</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo/341927>

<sup>127</sup><http://gotoknow.org/blog/yahoo>



# สอนการพูด (speaking)

## ขจิต ผ้อยทอง

07 กรกฎาคม 2551

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/192642>

“บันทึกนักศึกษาศึกษาปริญญาเอกเกี่ยวกับการสอนทักษะการพูดของนิสิตมหาวิทยาลัย เกษตรศาสตร์ วิทยาเขต กำแพงแสน”

ตอนนี้ผู้เขียนสอน ทักษะการพูดแต่เป็นการพูดเชิงควบคุม (Controlled speaking) ในเรื่องเนื้อหาของภาษา (Language Practice) การถามเรื่องของ Do you like...? ตอบรับเป็น Yes, I do. ตอบ ปฏิเสธเป็น No, I don't. นอกจากนี้ยังมีเนื้อหาของเรื่องอาหารด้วย เช่น pizza, hamburgers (ผู้เขียนได้ใส่อาหารไทยในตารางด้วยนิสิตจะได้คุ้นกับอาหารไทย) ผู้เขียนได้ใช้ตารางให้นิสิตไปถามเพื่อนร่วมชั้นแบบนี้

A: Do you like...?

B: Yes, I do.

No, I don't.

sushi	noodles	pizza	beef
chicken	hamburgers	mushrooms	rice
club sandwich	tomatoes	shrimp	cheeseburger
soup	salmon	tuna	soy sauce

เมื่อเพื่อนตอบ Yes, I do ถึงเขียนชื่อเพื่อนไว้ในช่อง ถ้าตอบ No, I don't. ให้ไปหาคนใหม่ ไม่ต้องเขียนชื่อเพื่อนไว้ ปรากฏว่าตีกว่าให้นิสิตนั่งเรียนเฉยๆ นิสิตได้เดินไปถามเพื่อน แล้วเอามารายงานตอนท้ายด้วย ดูภาพนะครับ



นิสิตตัวเล็กๆ ทางขวามือ (อ๊อ) คนที่ใช้ปากกาดำ ขยันมากๆ มาแต่เช้าทุกวัน ชื่อเล่นว่า ลูกหนู (อ๊อ)



ดูแล้วนิสิตตั้งใจดีนะคะ



ดีใจตรงนี้นิสิตพูดภาษาไทยน้อยมากๆ



ภาพล่างทางซ้ายมือ ไกล้นิสิตผู้ชาย ชื่อปิยะวัฒน์ นิสิตชื่อ เมธาวี (จอมเม้าท์ของชั้นเรียน อีๆ)



ปล. วันนี้แก่งนิตโดยไม่พูดไทย ฮ่าๆ (สมน้ำหน้า คนสอนเหน้อยนะ) แต่นิสิตก็เข้าใจ สงสัยต้องพยายามพูดไทยให้น้อยที่สุด (ยกเว้นในกรณีทีนิตตงจริงๆ) ขอไปทำงานต่อก่อนนะครับ ขอขอบคุณครับที่เข้ามาอ่าน...

# สอนนิสิตเขียนภาษาอังกฤษ (4)

ขจิต ผ้อยทอง

24 มิถุนายน 2551

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/190017>

“บันทึกนักศึกษาปริญญาเอกเกี่ยวกับการสอนนิสิตการเขียนภาษาอังกฤษ”

ผลสอนน้อยเดียวสอนเขียนถึงตอนที่ 4 แล้วหรือนี่ ช่วงนี้พยายามสอนหลายทักษะปนกันคือ ทั้ง การฟัง พูด อ่าน และเขียนวิชาที่ผู้เขียนสอนเป็นภาษาอังกฤษพื้นฐานเรื่อง Verb to have Verb to do และ Verb to be ก่อนที่จะให้เขียนจะสอนหลักภาษาก่อน ให้นิสิตคุยกันเรื่องที่จะเขียน กลุ่มแรกอยากเขียนเรื่องสัตว์เลี้ยง กลุ่มที่สอง (คณะวิศวกรรมศาสตร์) เขียนเรื่องแม่ (ลูกกตัญญูน่าดู)





มาดูประโยคที่นิสิตชอบเขียนผิดดีกว่า

It have black hair. ประโยคที่ถูก คือ It has black hair.

It takes happy to me. ประโยคนี้ ings กับสัตว์เลี้ยงของนิสิต เธออยากได้ความหมายนี้ครับ It makes me happy.

He enjoy... eattng.ประโยคที่ถูกคือ He enjoys eating. (บอกนิสิตว่าใช้ t ตัวเดียวพอ แค t เดียวก็แยะแล้ว นิสิตขำๆ )



กลุ่มนี้เขียนเรื่องแม่ ดูประโยคนะครับ

She has kind. ประโยคที่ถูกที่บอกว่าแม่ใจดีคือ She is kind.

She blood type is O. เธอพยายามอธิบายว่าแม่มีเลือด group โอ ประโยคที่ถูกน่าจะเป็น Her blood type is O.

ประเดี๋ยวมีสอนอีกกลุ่มหนึ่งมาคว่ามีเรื่องเฮฮา สนุกสนานอะไรบ้าง อยากให้ตามไปอ่าน link ที่ให้ไว้ น่าจะมีประโยชน์แก่คนที่ชอบเรียนภาษาอังกฤษนะครับ ขอขอบคุณครับ



Verb to have

<http://72.14.235.104/search?q=cache:giRBZGlMjcJ:www.learnenglish.de/grammar/verbtohave.html+Verb+to+have&hl=th&ct=clnk&cd=7&gl=th><sup>1</sup>

[http://www.english-the-easy-way.com/English\\_ESL/English\\_Verb\\_Usage\\_Have.htm](http://www.english-the-easy-way.com/English_ESL/English_Verb_Usage_Have.htm)<sup>2</sup>

Verb to be

[http://grammar.ccc.commnet.edu/grammar/to\\_be.htm](http://grammar.ccc.commnet.edu/grammar/to_be.htm)<sup>3</sup>

Verb to do

<http://www.learn-english-online.org/Lesson11/Course/ToDo.htm><sup>4</sup>

Exercise verb to do

<http://www.englisch-hilfen.de/en/exercises/tenses/do.htm><sup>5</sup>

---

<sup>1</sup><http://72.14.235.104/search?q=cache:giRBZGlMjcJ:www.learnenglish.de/grammar/verbtohave.html+Verb+to+have&hl=th&ct=clnk&cd=7&gl=th>

<sup>2</sup>[http://www.english-the-easy-way.com/English\\_ESL/English\\_Verb\\_Usage\\_Have.htm](http://www.english-the-easy-way.com/English_ESL/English_Verb_Usage_Have.htm)

<sup>3</sup>[http://grammar.ccc.commnet.edu/grammar/to\\_be.htm](http://grammar.ccc.commnet.edu/grammar/to_be.htm)

<sup>4</sup><http://www.learn-english-online.org/Lesson11/Course/ToDo.htm>

<sup>5</sup><http://www.englisch-hilfen.de/en/exercises/tenses/do.htm>



# ภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอผลงาน (Giving Presentations) 1

ขจิต ฝอยทอง

28 มีนาคม 2550

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/87007>

“การนำเสนองานเป็นภาษาอังกฤษน่าจะพูดอย่างไรได้บ้าง”

ตอนนี้กลับมาเป็น ขจิต คนเดิมแล้วครับ หลังจากที่ได้อยู่กับน้อง ดีใจที่สามารถเป็นน้องพี่กันได้เหมือนเดิม ตอนนี่ก็เร่งทำวิทยานิพนธ์อย่างเดียว เคยนำเสนอข้อความที่ใช้ในการนำเสนอผลงานเป็นภาษาอังกฤษไปแล้ว แต่รู้สึกว่าจะไม่ครอบคลุมทั้งหมด วันนี้จึงเอามาเขียนใหม่ จะได้เป็นประโยชน์แก่ผู้ที่จะนำเสนองานเป็นภาษาอังกฤษ วันนี้คงนำเสนอได้บางตอน ลองมาดูกันดีกว่า

## 1. Introductions (การแนะนำตัว)

Good / morning / and thank you for coming  
/ afternoon /  
/ evening /

Let me introduce myself. My name is (...Khajit Foythong... and I am (... a second year Ph.D. student in a school of English...)

The / subject / of my talk today is...  
/ topic /

หรือ Today / I'd like to look at...

In this presentation, / I'd like to look at...

วันนี้แนะนำตัวได้แล้ว พรุ่งนี้จะมาเพิ่มข้อมูลว่าหัวข้อที่จะนำเสนอ (outline) นั้น ควรพูดอย่างไร วันนี้คงทำบทที่ 2 เสร็จ คาดว่าจะส่งงานให้ supervisor ได้พรุ่งนี้เช้า พี่ดอกแก้ว หรือพี่หน่อย ของเด็กรักป่า บอกว่าให้ศึกษาค้นคว้า ขอบคุนสำหรับทุกกำลังใจ ที่ทำให้ผ่านเรื่องไม่สบายใจมาได้ ขอให้ทุกท่านมีความสุขกับการทำงานครับผม...ฮ่าๆ

# ภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอผลงาน (Giving Presentations) 2

## ขจิต ฝอยทอง

29 มีนาคม 2550

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/87227>

วันนี้มีความสุขดี เมื่อคืนนั่งคุยกับน้องแล้วเราก็มีคำถามกัน ว่าทำไมเราไม่คุยกันก่อน ปล่อยให้เวลาผ่านไปอย่าง  
ทรมาน (ผมครับ คงไม่ใช่ น้อง) แต่ตอนนี้ก็สบายใจดี ได้พูดคุยอย่างเข้าใจ เป็นพี่เป็นน้องกันความสัมพันธ์ยาวนานมาก  
การที่เราเห็นคนที่เรารักมีความสุข เป็นความสุขอย่างหนึ่ง ความรักไม่ใช่การได้มาซึ่งการครอบครองอย่างเดียว (เขียน  
ไว้เตือนตนเอง) อ้าว! แล้วมันเกี่ยวอะไรกับการนำเสนอภาษาอังกฤษนี้ ชอบพานอกเรื่อง เรื่อยเลย ฮ่าๆ Anyway, มา  
ดูว่าใน outline เราน่าจะพูดอย่างไร

### 2. Outlining the structure of the talk

Today / I'm going to / look at / three main areas.  
/ I'd like to / consider /  
/ discuss /  
/ talk about /

I'm going to divide this presentation into three main sections.

First, / Second, / Third,.....

Firstly, / Secondly, / Thirdly,..... To start with, / Next, / Finally,.....

If you have any questions, I'll be glad to answer them at the end of the presentation.

วันนี้งานคงยังมีสอบตอนบ่ายสองโมงอีกด้วย ยังไม่ได้เตรียมตัวเท่าไร แต่ก็พยายามทำงานให้ได้มากที่สุดเท่าที่จะ  
มากได้ ขอขอบคุณสำหรับกำลังใจดีๆ ใน gotoknow ที่ทำให้ผู้เขียนเข้มแข็งขึ้น...ขอให้ทุกท่านมีความสุขกับการทำงาน  
นะครับ



# ภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอผลงาน (Giving Presentations) 3

ขจิต ผ้อยทอง

30 มีนาคม 2550

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/87536>

วันนี้เป็นวันที่มีความสุขมากที่สุด เมื่อคืนนั่งทำงานอยู่กับน้อง เรามีความเข้าใจกันมากกว่าเดิม เชื่อแล้วว่าการเห็นคนที่เรารักมีความสุข เราก็มีความสุข ความรักเป็นสิ่งดีงาม เรายังเป็นพี่น้องที่ติดต่อกันได้ ความรักไม่ใช่การได้เขามาครอบครองอย่างเดียว การแอบเห็นคนที่เรารักมีความสุข เป็นความภูมิใจมากและสิ่งนี้เองจะทำให้เรามีความสุข นอกจากนี้ยังมีความปรารถนาดีอยากให้เราประสบความสำเร็จในด้านการเรียนเร็วๆ

ความสุขที่ตามมาคือ ได้รับหนังสือตอบรับอย่างเป็นทางการจาก Oregon State University (OSU) ส่งมาว่ารับผู้เขียนเป็น Visiting Scholar แล้ว (พรุ่งนี้จะเอารายละเอียดให้คุณะครับ) วันนี้เลยตั้งใจทำงานให้ได้มากๆ มาดูหัวข้อการนำเสนอต่อดีกว่า ผู้เขียนชอบพานอกเรื่องอยู่เรื่อยๆ

## 3. Introducing a new point/ section

Moving on now to / look at.....

/ consider...

/ my next point...

Having looked to..., / I'd now like to move on to....

/ let's now consider...

## 4. Concluding a point/section

So, you can see that.....

To summarize my point,...

## 5. Changing focus

Moving away from...to consider...

Let's now look at a different / example / topic / subject.

เป็นอย่างไรบ้างครับ พอจะพูดนำเสนอได้ไหม ผู้เขียนถ้าจะนำเสนอจะเตรียมคำพูดไว้ก่อน แต่ไม่ได้พูดแบบท่องมา จะพูดตามที่เราเข้าใจ ดูหน้าผู้ฟัง ไม่ได้อ่านตาม power point ภาษาอังกฤษต้องฝึกบ่อยๆ ครับ แล้วจะคล่องไปเอง สิ่งที่สำคัญคือแรงจูงใจ (Motivation) ครับ ว่าทำไมอยากเรียน ภาษาอังกฤษ ทำภาษาอังกฤษให้เป็นเรื่องในชีวิตประจำวัน รักที่จะเรียนภาษาอังกฤษตลอดเวลา ขอขอบคุณมากครับ เอาความสุขมาฝากทุกท่านครับ



# ภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอผลงาน (Giving Presentations) 5

ขจิต ฝอยทอง

31 มีนาคม 2550

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/87685>

วันนี้เป็นวันหยุด แต่การเรียนปริญญาเอกภาษาอังกฤษไม่มีวันหยุด ไม่มีปิดเทอม ทำงานตลอดเวลาเลยครับ มาดูการนำเสนอที่เป็นภาษาอังกฤษกันต่อดีกว่า

## 6. Introducing an Example

For example, For instance,

To take (just) one example,.....

## 7. Referring to visual aids

If you look at this / OHT / now you can see....

/ slide /

/ graph /

/ table /

/ picture /

To illustrate this point, have a look at this /table /chart /diagram

You can see from this / chart / that

/ table /

/ diagram /

In this / chart / you can see...

Look at this / table / it is clear that...

/ diagram /

จะขอไปทำงานต่อก่อน กำลังทำบทที่สามอยู่ครับ เรื่องไปต่างประเทศ กำลังทำหนังสือไปต้นสังกัด คาดว่าทุกอย่างจะผ่านไปได้ด้วยดี แต่ดูจำนวนเงินที่จะใช้จ่ายมากเหลือเกิน จะไปตั้งใจเรียนแบบ พี่ไอ้สั่งสอน ให้คุ้มกับภาษีของประชาชนที่ไปศึกษาต่อและนำเอาความรู้มาใช้บ้านเราให้ได้มากที่สุด อยากรู้คำแนะนำจากทุกๆ ท่านเรื่องการเรียน การใช้จ่าย และที่อยู่อาศัยในต่างประเทศครับผมขอให้ทุกท่านมีความสุขในวันหยุดนี้นะครับ

# ภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอผลงาน (Giving Presentations) 6

จิตใจ ผ้อยทอง

01 เมษายน 2550

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/87844>

ช่วงนี้ส่วนใหญ่ใช้เวลาอยู่แต่ในห้องสมุดเพื่อเขียนบทที่สาม เมื่อวานได้คุยกับท่านอาจารย์ Handy เรื่องการจัดการอบรมที่สุพรรณบุรี แต่คิดกันก็ตื่นเต้นแล้วครับ พี่บ่าว Handy กำลังสร้างบทเรียนใน Skype ได้ทดลองใช้แล้วปรากฏว่าคุยกับชาวต่างประเทศได้ผลมาก พี่ Handy จึงมีเพื่อนหลายสัญชาติ เลยชักชวนกันทำเรื่องสนุกๆ ต่อ ปิดไว้เป็นความลับว่าจะทำอะไร วันนี้มาดูการสรุปการนำเสนอดีกว่า

## 8. Concluding and summarizing

In summary,.....

In conclusion,.....

To summarize,.....

To sum up/ what I've been saying....

To conclude/ what I've been saying....

By way of conclusion, I'd like to.....

So,.....

I hope this presentation has /provided / some useful information

I hope this presentation has /given you / some issues to think about

I hope this presentation has /given you / some help with....

I hope this presentation has /given you / an insight into....

I'd like to conclude by.....

Thank you for /your attention.

Thank you for /listening.

Thank you for /your time.

นึกว่าจะจบได้วันนี้ เหลือพุงนี้อีกหนึ่งวันเป็นเรื่องเกี่ยวกับการเชิญให้ถามคำถาม กำลังคิดว่าไปต่างประเทศ 1 ปี ต้องใช้เงินเท่าไร ค่าเงินบาทน้อยกว่าเงินดอลลาร์จนน่าใจหาย วันนี้จะตั้งใจทำงานให้ดีที่สุด ให้คุ้มกับเงินรัฐบาลที่มาจากภาษีของประชาชน (พีไอ) ส่งสอนไว้ ขอให้มีความสุขกับครอบครัวและการทำงานในวันอาทิตย์นะครับ

# ภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอผลงาน (Giving Presentations) 7

ขจิต ฝอยทอง

02 เมษายน 2550

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/88019>

ด้วยความชวนของผู้เขียน เมื่อวานจึงทำบล็อกออกมาหน้าตาประหลาด เพราะเข้าไปเล่นชนเพื่อทำ chat ปรากฏว่าไปเผลอคลิกข้อมูลบางอย่าง เลยได้ gotoknow version ที่ไม่เหมือนใคร ฮ่าๆ วันนี้มาดูเรื่องการถามคำถามดีกว่า

## 9. Inviting questions

Now, if anyone has many questions, I'd pleased to answer them.

Does anyone have any / questions?

Does anyone have any / comments?

What questions do you have?

## 10. Dealing with questions

Perhaps I can answer that by / referring to....

Perhaps I can answer that by / looking at...

I'm not quite sure about that, but I'll think about it and get back to you.

What does everyone else think?

เมื่อคืนนอนดึก เข้าต้นไปว่ายน้ำตอน 6 โมงเช้า ปรากฏว่า ตอนนีทำงานแบบง่วงๆ นอนครับ กำลังทำวิทยานิพนธ์ บทที่สามอยู่ หาเครื่องมือมาใช้ในงานวิจัย กำลังเขียนอย่างวุ่นวายครับ ขอให้ทุกท่านมีความสุขกับการทำงานนะครับ อย่าเผลอไปแก้ไขและตกแต่งบันทึกแปลกๆแบบผู้เขียนนะครับ ไม่อย่างนั้นอาจได้ gotoknow version 3 ก็ได้ ครับ ฮ่าๆ



# คำอวยพรภาษาอังกฤษ

ขจิต ผ้อยทอง

06 มกราคม 2551

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/157688>

“บันทึกของนักศึกษาปริญญาเอกภาษาอังกฤษเกี่ยวกับคำอวยพรภาษาอังกฤษ”

เช้าวันนี้เป็นเด็กไม่ตื่นนอนตื่นสาย เนื่องจากเมื่อคืนนอนตึกมาก ตื่นมาเกือบ 8 โมงเช้า เป็นการตื่นสายที่ไม่น่าให้อภัย ก็อากาศที่นครราชสีมาตอนเช้ายังเย็นอยู่ เลยไม่อยากตื่น อีๆ (หาเรื่องแก้ตัวจนได้) ชอบนอกเรื่องเนอะ วันนี้เอาคำอวยพรมาให้ดู เพิ่งได้มาจากท่านอาจารย์ Snea ท่านสอนที่มหาวิทยาลัยทางภาคเหนือ ตอนนี้อยู่ที่ Indiana ผู้เขียนไม่เคยพบท่าน แต่เขียนอีเมล (mail) คุยเรื่องการสอนภาษาอังกฤษบ่อยๆ จึงได้คำอวยพรจากอาจารย์ดังนี้

May your New Year 2008 be filled with love, joy, happiness, peace and success.

Best wishes,

Snea

เรามาดูคำอวยพรที่น่าจะพุดง่าย ๆ กับฝรั่งดีกว่า เช่น

Congratulation on your (new job/promotion/wedding) = ขอแสดงความยินดีกับ...

Have a nice (meal/weekend/trip/day) = ขอให้...

เราใช้ Enjoy your แทน Have a nice เช่น Enjoy your meal. Enjoy your trip.

Good luck with your (meeting/exam) = ขอให้โชคดีกับ...

ท่านผู้อ่านท่านใด มีคำอวยพรที่ไพเราะ โดนใจๆ เอามาฝากกันบ้างนะครับ ตอนนี้อากาศเปลี่ยนมาก Take care of yourself ครับ ขอไปทำงานต่อก่อน ขอบคุณครับ





# เรียนภาษาอังกฤษจากสตี๊ก: พี่สาวและพี่ชายมา เยี่ยม

ขจิต ผ้อยทอง

22 กันยายน 2552

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/299876>

“Steak ในมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วิทยาเขตกำแพงแสน ที่ Texas Steak KU Beef”

เมื่อวาน (21 กันยายน 2552) ผู้เขียนมีพี่สาวและพี่ชายมาเยี่ยม เลยพาพี่ๆ ไปกินสตี๊กในมหาวิทยาลัย พี่ดาวลูกไก่ และพี่คนโสดฯ ขับรถมาจากกรุงเทพฯ ผู้เขียนนัดพี่ทั้งสองไว้ มาดูภาพร้านสตี๊กมหาวิทยาลัยกันเลยดีกว่า



ร้านค่อนข้างกว้าง เสียตายผู้เขียนลืมถ่ายภาพบรรยากาศของร้านมาให้ดูครับ นี่ที่ดาวลูกไก่และ พีคนโสดๆ



ผู้เขียนเองชอบกินสเต็กปลา เลยสั่งสเต็กปลากระพง จำได้ว่าครั้งที่แล้วครูตุ๊กแก สั่งส้มตำ ฮ่าๆ (งง โหมครีบว่าทำไมมีส้มตำในร้านสเต็ก ฮ่าๆ) แต่เผ็ดมากครั้งนี้เลยสั่งตำไทย เอาไม่เผ็ดมาก เป็นห่วงที่ทั้งสองต้องเดินทางไกล



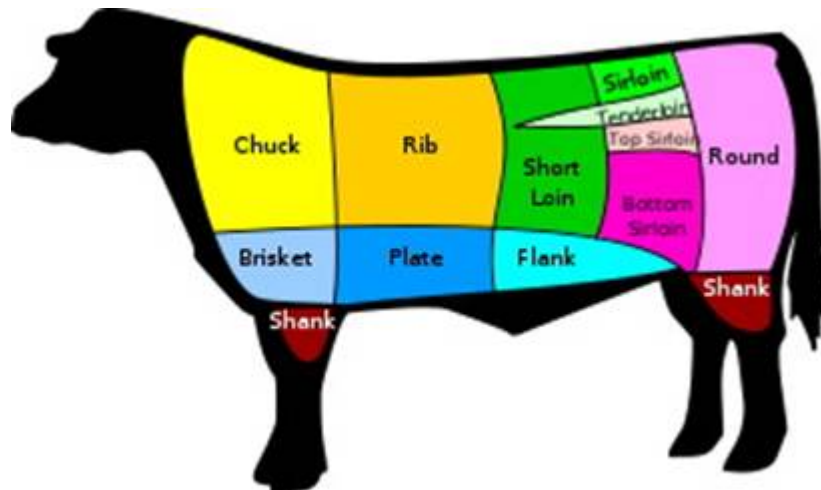
พี่ดาวลูกไก่ ดูภาพแล้ว เลยให้ลองกินสเต็กกวาง ที่มหาวิทยาลัยมีขาย พี่ดาวบอกว่าเนื้อแข็งไปหน่อย



พี่คนโสดฯ สั่ง Filet อ่านว่า ฟิเล นะครับ เป็นเนื้อไก่อีๆ สะโพก น่ากินมาก อ่านข้อมูลของ Filet ข้างล่างนะครับ  
Filet mignon — A small, choice cut from the small end of the tenderloin; the most tender and most expensive cut by weight.



ภาพนี้คือส่วนต่างๆ ของสเต็กที่ตัดออกมาจากตัวน้องวัวครับ



นานมาแล้ว ผู้เขียนคิดเองว่า สเต็กทำให้สุกมีแค่ 3 ชนิดคือ rare อ่านว่า แรร์ นะครับ คือไม่สุก ต่อไปคือ medium rare อ่านว่า มีเดียมแรร์ คือกึ่งสุกกึ่งดิบนะครับ อันสุดท้ายคือ well done อ่านว่า เวลดัน แปลว่าสุกแบบเกรียม แต่เมื่ออ่านข้อมูลสเต็กแล้ว ในต่างประเทศมีการแบ่งเนื้อสเต็กในการทำให้สุกหลายแบบมากๆ ดูนะครับ

**Raw** - Uncooked. Used in dishes like steak tartare, Carpaccio, Gored gored, tiger meat and Kitfo.

**Blue rare** or **very rare** - (110°F core temp) Cooked very quickly; the outside is seared, but the inside is usually cool and barely cooked. The steak will be red on the inside and barely warmed. Sometimes asked for as 'blood rare'. In the United States this is also sometimes referred to as 'Black and Blue' or 'Pittsburgh Rare'.

**Rare** - (120°F core temp) The outside is gray-brown, and the middle of the steak is red and slightly warm.

**Medium rare** - (145°F degrees core temp) The steak will have a fully red, warm center. Unless specified otherwise, upscale steakhouses will generally cook to at least this level.

**Medium** - (150°F degrees core temp) The middle of the steak is hot and red with pink surrounding the center. The outside is gray-brown.

**Medium Plus** - (155°F degrees core temp) More than medium, but not quite medium well.

**Medium well done** - (160°F degrees core temp) The meat is light pink surrounding the center.

**Well done** - (170°F degrees core temp) The meat is gray-brown throughout and slightly charred.

เพิ่งสังเกตว่ามีการแบ่งอุณหภูมิของความร้อนด้วยนะครับ

เอาเป็นว่า ถ้าใครอยากกินสเต็กมาที่เกษตรศาสตร์ กำแพงแสนก็แล้วกันครับ เตรียมสั่งล่วงหน้าได้โดยเอาสเต็กแบบไหน สุกแบบใดนะครับ ถ้าไม่แน่ใจอ่านข้อมูลข้างบนครับ ขอขอบคุณครับ สนใจเรื่อง steak อ่านเพิ่มเติมได้ที่นี้ครับ

ขอบคุณข้อมูลจาก

<http://en.wikipedia.org/wiki/Steak><sup>1</sup>

ปล. ขอขอบคุณพี่ดาวลูกไก่และพี่คนโสดฯที่แวะมาเยี่ยม เอาหนังสือมาฝากเด็กๆ จำนวนมาก พร้อม CD ภาษาอังกฤษ แถมหนังสือธรรมะภาษาอังกฤษอีก ว่างๆ มาใหม่นะครับ

---

<sup>1</sup><http://en.wikipedia.org/wiki/Steak>

# เรียนภาษาอังกฤษจากไข่...

ขจิต ผ้อยทอง

04 กันยายน 2552

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/294261>

“การเรียนภาษาอังกฤษจากสิ่งที่เห็นในชีวิตประจำวัน”

บันทึกนี้ผู้เขียนได้แนวคิดมาจาก บันทึกครูใหม่<sup>1</sup> แม่น้องพอเพียงและน้องเพียงพอ หลานฉันลูกของน้องต้อม<sup>2</sup> ทำไข่เจียวแบบภาพนี้ (ยิ้มครูใหม่มาครับ เก็บค่าลิขสิทธิ์ที่น้องต้อมนะครับ)



<sup>1</sup><http://gotoknow.org/blog/bannamchun/293625>

<sup>2</sup><http://gotoknow.org/blog/naepalee>

เลยเอาภาพมาสอนภาษาอังกฤษเสียเลย ผู้เขียนเคยสอนนิสิตและนักเรียนมัธยมศึกษาตอนไปทำค่ายภาษาอังกฤษถามนักเรียนว่า

ผู้เขียน : หนูว่า ไข่ดาว ภาษาอังกฤษเรียกว่าอะไรครับ

นักเรียนแย้งกันตอบ : Star egg ครับ

ผู้เขียน : แป่ว

นักเรียน : อ้าวครูครับ ก็ star คือดาว egg คือไข่ ไข่ดาว ก็คือ star egg ไงครับ ทำงไปได้

ผู้เขียน : (อึ้งๆ จริงๆ ของนักเรียน...ว่าแล้วก็บอกนักเรียนว่า ขอ พาราเซตามอน ให้ครูสักกำถေး ฮ่าๆ)

เรื่องของภาษาอังกฤษก็เป็นแบบที่ผู้เขียนเล่าครับ ในการสอนบางที่เราไม่ได้เอาเรื่องใกล้ตัวนักเรียนมาสอน เจ้า ไข่ดาว ภาษาอังกฤษเรียกว่า fried eggs



ส่วนไข่เจียว ฝรั่งเศสเรียกว่า Omelet อ่านว่า ออม'มะ ลิท กรุณาอย่าสับสนนะครับ พูดถึงไข่เจียวที่บ้านใช้ยอดหรือดอกต้นมะรุ้ม ตำขมขึ้นกับเกลือให้ละเอียด แล้วนำไปใส่ในไข่ทอดแบบไข่ชะอม ก็จะได้ไข่เจียวสมุนไพร อร่อยน่ากินมากๆ ลองทำดูนะครับ

เคยไปที่โรงแรมเชียงใหม่ครับ ตอนเช้าจะมี Breakfast จะมี bacon และไข่ทอดจากเบ้ากลมๆ ไข่แบบนั้นเรียกว่า poached eggs ครับ ส่วนไข่ต้ม ที่เราชอบกินกันเรียกว่า boiled eggs

ในโรงแรมอีกนั้นแหละ มีไข่ที่ทอดปนกัน (และนิดหน่อย) ผู้เขียนเรียกว่า ไข่คน (ห้ามคิดลามากด้วย ฮ่าๆ หมายถึงคนเข้ากันนะ) ฝรั่งเศสเรียกว่า scrambled eggs ผู้เขียนคิดภาษาไทย ไม่ออกเอาคำว่า scramble egg ไปใส่ใน google (ตอน ที่เอาไปใส่ไม่ได้เติม d นะครับ) ให้แปลหน่อย เจ้า google ดันแปลว่า ไข่เบียดเสียด ฮาเลย แปลไปได้...

ส่วนเจ้าไข่ดำ (บ้างลามก ...ฮ่าๆ) หมายถึงไข่เยี่ยวม้า ผู้เขียนคิดคำศัพท์ภาษาไทยไม่ได้ เลยใช้วิธีหาคำแปลแบบเดิม แปลออกมาว่า preserved egg ค่อยยังดีหน่อย ไม่แปลเป็นอย่างอื่น ฮ่าๆ

ไข่ปิ้ง (งงๆ ว่าบางร้านเอาไปต้มก่อน) แบบที่ชาวอิสานชอบกินเรียกว่า grilled eggs

มีคำถามที่คิดไม่ตกคือ ผู้เขียนไม่เคยถามเพื่อนชาวต่างประเทศเลยว่า ไข่ดำเล็กน้อย ฮ่าๆ หมายถึงไข่พะโล้ นะครับ ภาษาอังกฤษ เขาน่าจะเรียกว่าอะไร ใครทราบตอบด้วยครับ มีรางวัลด้วย ขออุบรางวัลไว้ก่อนนะครับ ขอขอบคุณครับที่เข้ามาอ่าน...



ขอบคุณ แม่ใหม่ น้องพอ น้องเพิง พี่ต้อม และ website มหาวิทยาลัยที่  
<http://web.ku.ac.th/agri/kamin/index.html><sup>3</sup>

---

<sup>3</sup><http://web.ku.ac.th/agri/kamin/index.html>



# ป้ายนี้ฮาใหม่นั้

ขจิต ผ้อยทอง

18 กุมภาพันธ์ 2552

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/243015>

“ป้ายภาษาอังกฤษจากบันทึกอาจารย์ wasawat”

ผู้เขียนไม่ใช่คนชอบจับผิด แต่เป็นคนที่ชอบดูภาษาอังกฤษเมื่อพบข้อความในที่ต่างๆ เช่นที่ป้ายประกาศ หรือในหนังสือพิมพ์ เพื่ออ่านว่าเขาใช้ข้อความสื่อสารอย่างไร บางทีผู้เขียนอาจมีวิธีการเรียนภาษาอังกฤษที่แตกต่างจากคนอื่น คือชอบอ่าน ชอบพูด ชอบเขียนภาษาอังกฤษชอบการปฏิบัติมากกว่าการเรียนแต่ทฤษฎี ที่ผู้เขียนเล่ามานี้เพราะว่า ผู้เขียนพบเจอป้ายภาษาอังกฤษในเมืองไทยที่ชวนให้ฮา เป็นจำนวนมาก

ภาพนี้ผู้เขียนเอามาจากบันทึกท่านอาจารย์wasawat เป็นป้ายหนึ่งที่ชาวต่างประเทศอ่านแล้วหนาว (ไม่ใช่ขายน่าแข็งนะครั้บฮ่าๆ) แต่ดูคำว่า month ดันเป็น mouth เวิร์กรรม...



คงเป็นจำคุก 6 ปาก ฮาใหม่เนี่ย แคंपากเดียวก็แยแล้ว คนนะไม่ใช่ giant (ยักษ์) แบบทศกัณฐ์ ที่จะมีหลายๆ หน้า หลากๆ ปาก

ใครเห็นป้ายภาษาอังกฤษลองสังเกตดูบ้างนะครับ เพื่อเจอเรื่องขำๆ ขอขอบคุณครับที่เข้ามาอ่าน



ปล. อาการป่วยผู้เขียนดีขึ้น แต่ดูในภาพอาการที่อึ้งอับเราน่าเป็นห่วงนะครับ...เอหรือเชียงใหม่หิมะตก อีๆ (ยิ้ม ภาพคุณชาดามาครับ)

ขอบคุณอาจารย์ wasawat ที่ให้ขโมยภาพ อีๆ



# เพลงสำหรับค่ายภาษาอังกฤษ: *Hokey Pokey*

ขจิต ผ้อยทอง

03 กุมภาพันธ์ 2552

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/239311>

“เพลงสำหรับค่ายภาษาอังกฤษเพื่อคุณครูผู้สนใจนำไปใช้จัดค่ายภาษาอังกฤษ”

ผู้เขียนเคยช่วยศูนย์ ERIC จังหวัดกาญจนบุรี จัดค่ายภาษาอังกฤษให้คุณครูทั้งที่จังหวัดกาญจนบุรี ประจวบคีรีขันธ์และเพชรบุรี ผู้เขียนใช้เพลง Hokey Pokey สำหรับการสอนเรื่องอวัยวะในร่างกาย (parts of the body) นอกจากนี้ยังใช้สอนคำกริยาบางคำเช่น put, shake, turn...around

เพลงนี้ปกติผู้เขียนมีเพื่อนคู่หูเป็นชาว New Zealand ชื่อ John Brown Rig ท่านเคยสอนอยู่ที่มหาวิทยาลัยมหิดลแต่ลาออกไปทำโรงเรียนสอนภาษาที่กาญจนบุรี อีกคนชื่อ Miss Brooke Smith เป็นอาสาสมัครอเมริกันจาก Peace Corps<sup>1</sup>

John ร้องเพลงนี้ได้สนุกมาก ผู้เขียนจำการร้องมาจาก John เพลงมีเนื้อดังนี้ครับ

## Hokey Pokey

You put your right hand in,  
You put your right hand out;  
You put your right hand in,  
And you shake it all about.  
You do the Hokey-Pokey,  
And you turn yourself around.  
That's what it's all about!  
(Ohhhh...Hokey Pokey)

---

<sup>1</sup><http://www.peacecorps.gov/>

ตรงที่ขีดเส้นใต้ สามารถเปลี่ยนคำศัพท์เป็น left hand ,right foot, left foot หรือ head ที่ฮาตอนใช้ bottom (ก้น) ลองเอาเพลงนี้ไปร้องสอนเด็กๆ คุณะครับ ได้ผลเป็นอย่างไร เอามาบอกบ้างครับ

ปล.ต่อไปพบฝรั่งหรือ คุณครูภาษาอังกฤษที่สนใจจะช่วยกันร้องเพลงแล้วเอามา load ไว้ ฟังกันดีกว่าครับ



# ไปหาหมออย่างมึนเสีย...

ขจิต ฝอยทอง

19 พฤศจิกายน 2551

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/224200>

“การอ่านภาษาอังกฤษ (reading)”

ถ้าผู้อ่านอ่านข่าวนี้แล้วไปหาหมอฟันหรือไปรักษากับหมอที่คลินิกอาจจะเริ่มคิดมากนะครั้บ เพราะอาจพบกับหมอแบบในข่าวนี้ลองอ่านดูนะครั้บ

## “Dentist” in trouble

Santi Boonlertyiam, a dentist working at the Kham Sakae Saeng district hospital in Nakhon Ratchasima, knew something was definitely wrong. Several **patients** whom he didn't know had used his name when they were **reimbursed** for their dental service fees from the Social Security Office.

He also found out that someone had used his name to apply for a job at the Ban Rak Fun clinic in Bang Khen district of Bangkok.

Dr Santi **promptly alerted** Min Buri district police that someone had **assumed his identity** and was damaging his **reputation**.

Police **tracked down** the **suspect** and sought **warrants** for his arrest. He was Ratchadatorn Laptanacharoen, 20, a business administration student from Nakhon Ratchasima.

He was arrested at a rented apartment in Bang Khen district and charged with cheating, identity theft and **forging** documents.

It turned out that Mr Ratchadatorn had gained some experience by working as a dentist's assistant in his hometown for one year. This **apparently** gave him the confidence that he could do the real thing.

Besides the Ban Rak Fun clinic in Bang Khen, he had also applied for jobs at three other clinics using Dr Santi's name.

Mr Ratchadatorn said some clinics where he applied for jobs did not ask to see his **qualifications**.

Mr Ratchadatorn **confessed** that he is now studying at the business administration faculty of the Pak Chong Industrial and Community College in Nakhon Ratchasima's Pak Chong district and said he wanted to make extra money.

"I learned about dental work from my previous job at a dental clinic." I have an interest and a **passion** to be a dentist someday, so I applied for a job at dental clinics.

"After I finish college, I want to further my studies in dentistry," he said. It looks like jail will come first.

**patient** – someone who is receiving medical treatment **ผู้ป่วย**

**reimburse** – to give someone the same amount of money that they have spent, for example on something connected with their work or for medical expenses **ใช้เงินคืน**

**promptly** – immediately; right away **ทันที**

**alert** – to tell someone in authority about a problem or a danger so that they can take action to deal with it **เตือนภัย**

**assumed** his identity – used his name **แอบใช้ชื่อ**

**reputation** – the opinion that people have about how good or how bad someone or something is **ชื่อเสียง**

**track down** – to find someone or something after a search **ตามรอย**

**suspect** – someone who is thought to have committed a crime **ผู้ต้องสงสัย**

(arrest) warrant – a document signed by a judge allowing police to arrest someone **หมายจับ**

**forge** – to illegally copy documents, paper money, or works of art with the intention of cheating people **ปลอมแปลงเอกสาร**

**apparently** – seemingly; based on what seems to be true **อย่างเห็นได้ชัด**

**qualification** – a degrees or a diploma that you get when you successfully finish a course of study **คุณสมบัตินี้**

**confess** – to admit that you have committed a crime **สารภาพผิด**

**passion** – a strong interest or enthusiasm for something **ความชอบ ความหลงใหล**

อ่านแล้วได้ใจความว่าอย่างไรบ้างครับ เจอหนุ่มน้อยที่เคยทำงานเป็นผู้ช่วยหมอฟัน ปลอมเอกสารเป็นคุณหมอ ฟันที่นครราชสีมา มารับจ้างทำงานพิเศษเป็นคุณหมอในกรุงเทพฯ เดียวนี้มีการทำมาหาเลี้ยงชีพแปลกๆ นะครับ โชคดีที่ตำรวจจับได้ ...จะไปหาทันตแพทย์คู่ประวัติท่านบ้างนะครับ อีๆ (อ่านข่าวนี้แล้วไม่ทราบว่าจะทำไม่คิดถึงคุณแม่ หมอนนทลี อออิ อันนี้หมอฟันจริงครับ) ขอไปทำงานต่อก่อนนะครับ...

Thank you <http://www.readbangkokpost.com/easyenglishnews/><sup>1</sup>

---

<sup>1</sup><http://www.readbangkokpost.com/easyenglishnews/>

# เต่ายังหลง...

ขจิต ผ้อยทอง

01 ตุลาคม 2551

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/213269>

“บันทึกนักศึกษาปริญญาเอกภาษาอังกฤษเกี่ยวกับการอ่านภาษาอังกฤษ (reading)”

อ่านข่าวนี้แล้วคิดถึงตอนเด็กๆ ผู้เขียนและชาวบ้านใช้ไฟสีม่วง (ไม่เข้าใจว่า ทำไมต้องสีม่วง ใครทราบอธิบายด้วย) ล่อแมลงดانا ที่บินมาเล่นไฟในฤดูฝน (แมลงดاناตัวผู้จะเฝ้าไข่ หลังจากตัวเมียออกไข่ ตัวผู้จะตัวเล็กและมีกลิ่นฉุนกว่าตัวเมีย ชาวบ้านจะเอามาตำน้ำพริกแมลงดา (ทางภาคใต้มีต้นทำม้ง ใบมีกลิ่นเหมือนแมลงดา เข้าใจว่าเอามาตำน้ำพริกได้เหมือนกัน) อ้าว! แล้วเกี่ยวอะไรกับเรื่องเต่า แหมๆ เขาเรียกว่านำเข้าบทเรียนอย่างไรล่ะ ก็เต่ามันก็หลงแสงไฟเหมือนกัน ลองอ่านดูก่อนนะครับ



ชื่อภาพ : เต่าเรียกแม่ อีๆ

ROME :About 60 **newly-hatched** sea turtles lost their way during their passage to the sea and marched into an Italian restaurant instead, a **conservation** worker said on Monday.

The baby turtles, which ended up under the tables of **startled** diners, were probably **thrown** off track and **lured** by the eatery's bright lights, said Antonio Colucci, who was called to help **rescue** the group.

"They saw the **artificial** lights and took the wrong route," said Mr Colucci, who works on a turtle **monitoring** project for the World Wide Fund for Nature.

The **stranded** turtles, which had hatched on a beach in the southern Italian region of Calabria, were released into the sea. REUTERS

**newly-hatched** – just having come out an egg เพิ่งออกจากไข่

**conservation** – of the protection of the natural environment อนุรักษ์

**startled** – surprised by something that happens suddenly ทำให้ตื่น

**thrown off track** – caused to go in the wrong direction ไปผิดทาง,หลง

**lured** – attracted; tricked ดึงดูด,ล่อ

**rescue** – to save someone or something from a dangerous situation ช่วยเหลือ

**artificial** – created by people; not happening naturally ปลอม,เทียม,ประดิษฐ์ขึ้น

**monitoring** – watching and checking over a period of time ดูแล, ตรวจสอบ

**stranded** – left in a place you have no way of leaving ติดอยู่, ไม่มีที่ไป

ได้ความว่าอย่างไรบ้างครับ สรุปว่า น้องเต่าประมาณ 60 ตัว เพิ่งออกจากไข่ เห็นแสงไฟของ ร้านอาหาร (ไม่เกี่ยวกับคนรูปหล่อในภาพนะครับ ฮ่าๆ) เลยหลงทาง แทนที่จะลงทะเล กลับมาที่ภัตตาคารแทน แต่โชคดีที่อนุรักษ์ได้จับปล่อยลงทะเล ขอไปตรวจข้อสอบการเขียน (writing) ของนิสิตต่อ นะครับ...เย็นๆ ถ้าว่างจะมาทักทาย...ขอบคุณครับที่เข้ามาอ่าน...

Thank you Terry Fredrickson from Bangkok Post  
<http://www.readbangkokpost.com/mainlyforfun/><sup>1</sup>

ขอบคุณข้อมูลเต่าไทยน่ารัก (รัศมี ดารา) จาก  
<http://pirun.ku.ac.th/~b5043083/page2.html><sup>2</sup>

ขอบคุณภาพเต่าจาก  
[http://movie.sanook.com/story\\_picture/b/10954\\_002.jpg](http://movie.sanook.com/story_picture/b/10954_002.jpg)<sup>3</sup>

แมลงดانا  
<http://www.skn.ac.th/skl/project/ins77/bug18.htm><sup>4</sup>  
<http://www.baanmaha.com/community/showthread.php?t=11388><sup>5</sup>

<sup>1</sup><http://www.readbangkokpost.com/mainlyforfun/>

<sup>2</sup><http://pirun.ku.ac.th/~b5043083/page2.html>

<sup>3</sup>[http://movie.sanook.com/story\\_picture/b/10954\\_002.jpg](http://movie.sanook.com/story_picture/b/10954_002.jpg)

<sup>4</sup><http://www.skn.ac.th/skl/project/ins77/bug18.htm>

<sup>5</sup><http://www.baanmaha.com/community/showthread.php?t=11388>

ต้นทำม้ง

[http://www.paktho.ac.th/learning/science\\_new/file3/13-7.htm](http://www.paktho.ac.th/learning/science_new/file3/13-7.htm)<sup>6</sup>

[http://61.19.117.198/~chaya/mdh01/index.php?option=com\\_content&task=view&id=66&Itemid=54](http://61.19.117.198/~chaya/mdh01/index.php?option=com_content&task=view&id=66&Itemid=54)<sup>7</sup>

---

<sup>6</sup>[http://www.paktho.ac.th/learning/science\\_new/file3/13-7.htm](http://www.paktho.ac.th/learning/science_new/file3/13-7.htm)

<sup>7</sup>[http://61.19.117.198/~chaya/mdh01/index.php?option=com\\_content&task=view&id=66&Itemid=54](http://61.19.117.198/~chaya/mdh01/index.php?option=com_content&task=view&id=66&Itemid=54)



# นั่งเครื่องบินบ่อยๆ ระวังโดนปรับนะ

ขจิต ผอยทอง

29 กันยายน 2551

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/212767>

ผู้เขียนอ่านข่าวนี้แล้วคิดถึง หลานน้อยสองคนคือน้องฟ้า น้องฟางลูกแม่แปด (พีร์ตติยา) ที่สงขลา ที่เดินทางมาเที่ยวบ้านพ่อครูบาสุทธินันท์ที่จังหวัดบุรีรัมย์ พร้อมลูกพี่จ๊อบ (พีเมตตา) เพราะหลานๆ ดิ่งที่หยุดรถไฟฉะเชิงเทนา ฮา เลยครับ คนขึ้นเครื่องบินบ่อยๆ ลองอ่านข่าวนี้นะครับ อีๆ



HANOI: A Vietnam Airlines passenger faces a **fine** after he set off the **inflatable emergency slide** of a parked Airbus A321 at Taipei's airport last weekend, state media reported yesterday. Cabin

crew discovered the device had been **released** shortly before the jet was to fly to Hanoi. Vietnamese passenger Le Van Hanh, 26, **triggered** the **device** when he touched the emergency handle on one of the exit doors. Mr Hanh, who works in Taiwan and was on his second-ever flight, faces a fine of up to 50 million dong (101,282 baht). AFP

**fine** – a sum of money that is paid as a punishment ค่าปรับ

**inflatable emergency slide** – a slide that is filled with air that is used to allow passengers escape from a plane in a dangerous situation ทางหนีฉุกเฉินออกจากเครื่องบิน

**release** – to move a piece of equipment from the position that it is held in ปลดหรือดึง

**trigger** – to make something happen ทำให้เกิด

**device** – a machine or piece of equipment that does a particular thing อุปกรณ์



อ่านข่าวแล้วได้ใจความเหมือนกันไหมครับว่า ชาวเวียดนามเดินทางจากไทเปเพื่อมาฮานอย ได้ไปดึงเอาที่สำหรับหนีออกจากเครื่องบินฉุกเฉินเข้า เป็นสาเหตุให้โดนปรับไปถึง 50 million dong หรือ (101,282 บาท) โอโห! มากจังเลย อ่านข่าวนี้อ่านหรือสงสารเขาดีครับ เพราะเงินค่าปรับไม่น้อยเลยนะครับ ชอบคุณมากครับที่เข้ามาอ่าน

Thank you Terry Fredrickson from Bangkok Post  
<http://www.readbangkokpost.com/mainlyforfun/><sup>1</sup>

<sup>1</sup><http://www.readbangkokpost.com/mainlyforfun/>



# Captain was a fake

ขจิต ฝอยทอง

12 กันยายน 2551

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/208157>

ผู้เขียนปกติไม่ค่อยเดินทางไปไหนไกลๆ แต่อ่านข่าวนี้ยิ่งไปเลย จากข่าวเป็นสายการบินของศรีลังกา ปรากฏว่ากัปตัน (captain) ของสายการบิน บังคับเครื่องบินมาแค่ 10 เดือน (ย่ำๆฮ่าๆ ) แต่ทำไมเพิ่งตรวจพบว่าเป็นเพียงนักบินผู้ช่วย (co-pilot) ดินะครับที่ตรวจพบ ลองอ่านดูนะครับ



Captain was a fake

COLOMBO: Sri Lankan police **detained** a German man yesterday on **suspicion** that he used false documents to **secure** a job as a top pilot for Sri Lanka's national carrier, a spokesman said.

Ranjith Gunasekara said the man had been flying for the company for 10 months before an internal **probe** found he was only qualified as a co-pilot, and not as a captain of a wide-bodied airliner.

Sri Lankan airline **sources** said the German national was discovered when a junior pilot, who had been sent for **routine** training on a bigger Airbus A-340, noticed that the “captain” appeared uncomfortable with the controls. AFP

**fake** – not real; appearing to be something that it is not **ปลอม**

**detain** – to arrest; to keep someone in a police station and prevent them from leaving **ถูกจับ**

**suspicion** – a feeling that someone has done something wrong, illegal or dishonest, even though you do not have complete proof **สงสัย**

**secure** – to get; to gain **รับ**

**probe** – an investigation; an attempt to find out the facts about something **พิสูจน์**

**source** – a person who gives information **แหล่งข้อมูล**

**routine** – done or happening as a normal part of a **งานประจำ**

คำถามจากเรื่อง สายการบินทรานบได้อย่างไรว่า นักบินปลอม

อ่านข่าวนี้จบเลยกลับมาคิดว่า อ้าว! แล้วแบบนี้ถ้าเป็นนักบินต่างประเทศเข้ามาทำงานบ้านเรา แล้วบ้านเรามีระบบการตรวจสอบไม่ดี เขามาทำงานให้สายการบินบ้านเรา โอโห! น่ากลัวนะเนี่ย ใครเดินทางโดยเครื่องบินบ่อยๆ ระวังนะครับ ฮ่าๆ (ล้อเล่น) ขอขอบคุณครับที่เข้ามาอ่าน

Thank you Terry Fredrickson from Bangkok Post  
<http://www.readbangkokpost.com/mainlyforfun/><sup>1</sup>

---

<sup>1</sup><http://www.readbangkokpost.com/mainlyforfun/>

# ดีใจ ควายกลับมาแล้ว

ขจิต ผอยทอง

10 กันยายน 2551

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/207601>

ผู้เขียนอ่านข่าวนี้ดีใจ เพราะได้ควายกลับมาไถนาแทนควายเหล็กซึ่งเปลืองน้ำมันและเป็นมลพิษต่อสิ่งแวดล้อม  
ลองอ่านจากข่าวนี้ดูนะครับ

Thailand has more than 1.5 million buffaloes but only about 6,000 of these, less than one percent, can be used to plough farmers' fields.

That is changing quickly as fuel costs climb. The powerful diesel-fueled **mechanised** ploughs known as “**iron buffaloes**” in use around the country are becoming too expensive for many farmers.

Coming to the **rescue** is the Livestock Development Department which is setting up a special buffalo training course.

The first course will start next month. The department expects to have 2,000 more buffaloes trained to plough by next year, 5,000 in 2010, and 8,000 in 2011.

At least 15,000 farmers are expected to bring in their buffaloes for training under the three-year project.

“The course will take only 15 days, after which the animals will be able to pull a plough,” said Prachum Intarachot, deputy chief of the department.

The idea was given serious thought after Her Majesty the Queen suggested that buffaloes be trained and brought back to the fields so that they could help farmers prepare land for planting, as they had done in the past.

The department's School of Ploughing has 13 **branches** countrywide, Mr Prachum said.

His department also plans to **encourage** farmers to use buffaloes to clear their land after the **harvest**.

Ten pilot **provinces** are expected to join the project, involving about 150,000 rai of land.

“This project will help farmers save on costs and reduce pollution,” Mr Prachum said.

The provinces, mostly in the Northeast of the country, are Uthai Thani, Surin, Ubon Ratchathani, Yasothon, Nakhon Ratchasima, Buri Ram, Nong Bua Lam Phu, Nakhon Phanom, Udon Thani, and Chiang Rai.



**replace** – to put a new person or thing in the place of another person or thing นำมาแทนที่

**plough** – to turn over the soil before putting seeds into it using a piece of equipment known as a plough ไถนา

**mechanised** – driven or controlled by a machine instead of people or animals ที่ใช้เครื่องจักร



iron buffaloes ควายเหล็ก (รถไถนา)

rescue – to save someone from an unpleasant, difficult or dangerous situation ช่วยชีวิต

branch – a department that performs a particular job or has a particular duty สาขา

encourage – to suggest that someone does something that you believe would be good สนับสนุน

harvest ฤดูกาลเก็บเกี่ยว

province จังหวัด

อ่านแล้วรู้สึกอย่างไรบ้างครับ ผู้เขียนดีใจแต่ว่า เพิ่งทราบข้อมูลเกี่ยวกับควายไทยว่า บ้านเราเองมีควายที่ใช้งานน้อยมาก แถมต้องเอาควายไปฝึกไถนาใหม่ ใช้เวลา 15 วัน (เหมาระบบราชการ ถ้าชาวบ้านทำคาคว่าไม่น่าถึง อีๆ)



แต่คิดในแง่ดีทุกๆ อย่างจะกลับคืนสู่ธรรมชาติเหมือนเมื่อก่อน ตอนผู้เขียนเด็กๆ เดินตามควายที่ไถนา ตอนเย็นไถนาเรียบบร้อย ก็พาควายไปกินหญ้า อาบน้ำให้ควาย บรรยากาศแบบนี้หายไปนานมากๆ ขอไปทำงานก่อน วันนี้มีเด็กมาก่อกวน ฮ่าๆ...ขอบคุณครับที่เข้ามาอ่าน...

Thank you Terry Fredrickson from Bangkok Post  
<http://www.readbangkokpost.com/easyenglishnews><sup>1</sup>

ครูโย่งเอามาแจม เจ้าทุยอยู่ไหน ขอขอบคุณครับ.....

<sup>1</sup><http://www.readbangkokpost.com/easyenglishnews>



# ประกาศ เงินใครหาย

ขจิต ผ้อยทอง

25 สิงหาคม 2551

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/203442>

วันนี้สอนนิสิต ก็สนุกดี แต่ผู้เขียนอ่านข่าวนี้แล้วเกิดคำถาม เรื่องมีอยู่ว่ามีนักศึกษาชาวไต้หวัน พบเงินประมาณ 110,103 บาท (baht) หรือประมาณ 100,000 Taiwan dollars ได้อะไรไปส่งมอบให้แก่ตำรวจ ปัญหาคือมีคน 50 คน บอกว่า เป็นเจ้าของเงิน ลองอ่านดูนะครับ

TAIPEI: A university student found 100,000 Taiwan dollars (110,103 baht) lying on the ground, **prompting** about 50 people to **claim** they had lost it.

Hsieh Chia-yin found the money on Monday in Taichung in central Taiwan and took the money to a police station. After newspapers reported Ms Hsieh had turned in the money, about 50 people phoned the police station, claiming they had lost the cash.

The callers correctly described where they had lost the money because press reports had mentioned it, but couldn't say from which bank they had **withdrawn** the bills.

**prompting** – making someone decide to do something

**claim** – to demand or ask for something that you say is yours; to say that something is true although it has not been proven **อ้างสิทธิ์, ยืนยัน**

**withdraw** – to take money out of a bank account **ถอนเงิน**

มีคำถามว่า เมื่ออ่านข่าวนี้จบแล้ว สมมุติว่า ผู้อ่านเป็นตำรวจ จะพิสูจน์ได้อย่างไรว่า ใครเป็นเจ้าของเงิน อีๆ ปล. กำลังเตรียมการสอนและช่วยคุณครูผลงานทางวิชาการ ขอคุณมากครับที่เข้ามาอ่าน...

<http://www.readbangkokpost.com/mainlyforfun/><sup>1</sup>

Thank you Terry Fredrickson from Bangkok Post

---

<sup>1</sup><http://www.readbangkokpost.com/mainlyforfun/>





# พอใจเด็ด

ขจิต ผ้อยทอง

18 สิงหาคม 2551

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/201876>

วันนี้สอนนิสิตเรื่องการฟัง ได้ลองให้นิสิตฟังการพูดสนทนาโทรศัพท์ ปรากฏว่านิสิตฟังไม่ค่อยออก (แหมมีการบอกให้ผู้เขียนลดความเร็วของการพูดด้วย) เลยบอกว่า ชาวต่างประเทศพูดด้วยความเร็วแบบนี้ เอาการฟังมาตรวจ ปรากฏว่าใช้เวลาเยอะและส่วนใหญ่นิสิตได้คะแนนไม่ดี เพราะใน CD มีคำหลายคำที่ชาวต่างประเทศ พูดรวบคำ



ดูแต่ละคนนะครับ เครียดๆ (แก๊งนินิสิตวันละนิดจิตแจ่มใส)

ต่อไปคงต้องฝึกการฟังให้หนักกว่าเดิม เอาเรื่องนี้มาฝาก พ่อใจเด็ดแบบนี้บ้านเรามีบ้างไหม (คาดว่าน่าจะมี) ลองอ่านดูนะครับ...

### Dad turns son in

LONDON: A teenager was jailed yesterday for **possessing** a gun after his father handed him in to police when he found the weapon and bullets in his home.

Paul Metcalfe, 19, of Nelson, in Lancashire, **was sentenced** to three years. After sentencing, his father said he had no **regrets**, although he did think the **jail term** was too long.

“I think I did the right thing,” he said outside court. The son had earlier told the court that he had “**got in with the wrong crowd**”.

**possessing** – ครอบครอง, เป็นเจ้าของ

**turn someone in** – to bring someone to the police for possible punishment **ส่งให้ตำรวจ**

**was sentenced** – was given a punishment by a court of law **ถูกศาลตัดสิน**

**regrets** – feelings of being sorry that something has happened **เสียใจ**

**jail term** – a time required to be spent in jail **ช่วงเวลาที่ถูกขัง**

**got in with the wrong crowd** – became friends with people who were not good **คบกับคนไม่ดี**

อ่านเรื่องคุณพ่อท่านนี้แล้วเป็นอย่างไรบ้างครับ เมื่อลูกทำผิดพ่อก็จับส่งตำรวจเลย (ใจเด็ดมาก) ผู้เขียนเพิ่งทราบว่าในอังกฤษมีอาวุธปืนไว้ในครอบครอง จำคุก 3 ปี บ้านเราไม่ทราบก็ปี ใครพอจะทราบไหมครับ ขอบคุณครับที่เข้ามาอ่าน...

ข้อมูลจาก

<http://www.readbangkokpost.com/mainlyforfun/><sup>1</sup>

Thank you Terry Fredrickson from Bangkok Post

---

<sup>1</sup><http://www.readbangkokpost.com/mainlyforfun/>

## ควาย ควาย

### ขจิต ผ้อยทอง

13 สิงหาคม 2551

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/200708>

โดยปกติผู้เขียนชอบสัตว์ประเภท วัว ม้าอยู่แล้ว แต่สัตว์อีกประเภทหนึ่งที่น่าสนใจคือ กระบือ หรือที่เราเรียกว่า ควาย ผู้เขียนเองอยากเลี้ยงควายที่บ้านไร่พนมทวน แต่ญาติที่ดูแลบอกว่า แคว้วก็แย่แล้ว (แหงก็คนอยากเลี้ยงนะ เพื่อจะได้เป็นพี่ขวัญ อีๆ) เมื่อผู้เขียนอ่านบทความภาษาอังกฤษชุดนี้ พบว่า เป็นความรู้ใหม่เลยว่า นมของควายมีราคาแพงกว่านมวัว อีกทั้งยังมีคอลเลสเตอรอลน้อยกว่าด้วย แต่เสียดายว่า ควายที่นำเอามาเลี้ยงในข่าว เป็นควายนำเข้าจากอินเดีย เรียกว่า Murrah ดูหน้าตาก็คล้ายควายไทย (แต่ควายที่เอามาให้ดู เป็นควายไทย ผู้เขียนถ่ายมาจากโรงเรียนบ้านเม็กดำ จังหวัดมหาสารคามครับ



ฟาร์มที่วานี้ อยู่ จังหวัดฉะเชิงเทรา ครับ ในอนาคตอาจมีการปรับปรุงพันธุ์ให้ดีกว่านี้ แต่ที่ชอบคือ เจ้าของฟาร์ม เห็นว่า นมมีความสำคัญแก่นักเรียน โดยให้นมแก่โรงเรียน 10 กิโลกรัมต่อวัน เพื่อโภชนาการนมควาย ลองอ่านดูนะครับ



Water buffaloes have long been part of Thai farm life. For centuries, they have ploughed rice fields alongside their masters under the scorching sun.

Yet their endless benefits have gone largely unnoticed. For most Thais, the old saying "stupid like a buffalo" is testimony to prejudice against the animal.

That probably explains why the idea of raising the animals on a large scale was unheard of, although the practice is common in China, Brazil and Italy. Things are beginning to change, however.

Runchuan Hengtrakulsin, the owner of Murrah Dairy Co Ltd, is one of the pioneers. She is building a business from the ground up from breeding and farm management to milk production. Her efforts have begun to bear fruit with her first products buffalo milk, yoghurt and cheese on the local market.

But challenges remain, the biggest being to find markets. "Right now, my biggest obstacle is not the lack of funds or farm management but people's prejudice against the animal," she says.

"Back in 2003, my friends thought I was crazy when I told them I would run a buffalo farm. No Thai had ever bred buffaloes for milk on a large scale. ... Who would dare drink nom kwai (buffalo milk)?"

But Ms Runchuan reasoned that even if the farm failed, she could cover most of the loss by selling the meat. If it succeeded, she would hit a jackpot: a headstart in a market with no competition. Also, related businesses could be built around the farm such as homestay tourism and buffalo-riding.

Murrah was established in 2003 on a plot of 400 rai in Chachoengsao, 120 kilometres east of Bangkok. It began with 20 locally bred buffaloes. Later, the farm imported 46 Murrah buffaloes from India, costing two million baht.

By 2005, the buffaloes started producing milk, but all was used to feed their newborns. Only last year was there enough milk for commercial production. Today, they produce 200 litres a day, 40% of which is sold locally.

The number of buffaloes has increased to 260 and the investment cost has topped 10 million baht. Milk production per buffalo per day is six to seven litres, low when compared to other countries.



In terms of breeding stock improvement, China is a good example, she says. To increase milk production, buffalo farms there created an entirely new generation, a mixed breed of local and Murrah buffaloes. However, it could take more than 40 years before a perfect breed tolerant to the local climate is conceived.

Mrs. Runchuan wants to follow the success story of China. In the meantime, she milk production to reach 14 litres per head by the 10th year, when the business should begin to see some profit.

To enlarge margins, she avoids commercial feeds. She cultivates corn, grasses, tapioca, and rice for the buffaloes to feed on. In co-operation with the Research Center for Bioscience in Animal Production at Chulalongkorn University, the farm is also experimenting with leucaena leucocephala, a fast-growing plant that contains up to 20% protein.

To serve future market expansion, she will contract small farmers in a 20-kilometre radius to breed buffaloes.

Distribution is still modest. The farm has one restaurant, the Murrah Cafe and Bistro, in Ramkhamhaeng in Bangkok and a second outlet in Pattaya is in the pipeline. Beyond dairy products, buffalo menus such as sandwiches and coffee served with fresh buffalo milk will be offered.

Ice-cream and new milk flavours will be added as milk output rises.

However, the modern-trade channel is tough to crack. For lack of an official endorsement of safety, fresh buffalo milk and related products cannot be put on the shelves of some supermarket chains.

Prices are another barrier. Buffalo milk is more expensive than cow milk, but is also richer in protein and contains less cholesterol.

Instead of spending heavily advertising, Ms Runchuan gives away 10 kilogrammes of milk a day to a nearby school to promote the product and test the market. And the outcome is encouraging. “My ambition is to offer buffalo milk as an alternative at schools nationwide no matter how hard it is,” she says.



อ่านเรื่องนี้จบ คงชอบควายมากกว่าเดิมนะครับ ผู้เขียนเองมองว่าควายน่ารัก ไม่รู้เป็นอะไร ปิดเทอมใหญ่ เอาควายมาเลี้ยงด้วย แม่ผู้เขียนจะเทศนา ไหมเนี่ย อีๆ

ปล. ภาพควายที่เห็นเป็นการเลี้ยงควายในนาข้าว ของแม่หนูชวานาบ้านเม็กดำ ขณะลงไปดูพื้นที่ ตอนทำค่ายภาษาอังกฤษ พ่อครูบา ดร. วรภัทร์ พี่ทวีสิน พี่จุ่ม ประทับใจมาก จน ดร. แสง จากมหาวิทยาลัยขอนแก่น พานักวิจัยชาวต่างชาติ มาดูด้วยครับ

ขอบคุณข้อมูลจาก

[http://www.bangkokpost.co.th/130808\\_Business/13Aug2008\\_biz36.php](http://www.bangkokpost.co.th/130808_Business/13Aug2008_biz36.php)<sup>1</sup>

ข้อมูลเกี่ยวกับควาย

<http://th.wikipedia.org/wiki/ควาย><sup>2</sup>

หมู่บ้านควาย

<http://www.buffalovillages.com/th/index.php><sup>3</sup>

---

<sup>1</sup>[http://www.bangkokpost.co.th/130808\\_Business/13Aug2008\\_biz36.php](http://www.bangkokpost.co.th/130808_Business/13Aug2008_biz36.php)

<sup>2</sup><http://th.wikipedia.org/wiki/>

<sup>3</sup><http://www.buffalovillages.com/th/index.php>

อนาคตมวยไทย

<http://www.chiangmainews.co.th/viewnews.php?id=14225&lyo=1><sup>4</sup>

มวยเอเชีย

<http://ibic.lib.ku.ac.th/thai/asiabuff.htm><sup>5</sup>

---

<sup>4</sup><http://www.chiangmainews.co.th/viewnews.php?id=14225&lyo=1>

<sup>5</sup><http://ibic.lib.ku.ac.th/thai/asiabuff.htm>





# อายุยืนจังเลย...ทำอย่างไรดี

ขจิต ฝอยทอง

23 มิถุนายน 2551

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/189803>

ผู้เขียนเคยอ่านเรื่องนี้มานานแล้ว จึงคิดว่าจะเอามาให้สมาชิกอ่านก็ลืมทุกครั้ง ลองอ่านอันนี้นะครับ

Europe's oldest man, World War I veteran Henry Allingham, was marking his 112th birthday yesterday by attending a flypast of fighter aircraft from the Battle of Britain.



The Briton — who **attributes** his **longevity** to “cigarettes, whisky, and wild, wild women” — will attend a display of **vintage** Spitfires at a Royal Air Force base in Lincolnshire, eastern England.

Born in 1896, when Queen Victoria was on the British **throne** and the first modern Olympic Games were held in Athens, Mr. Allingham saw **active service** in the Battle of Jutland in World War I and was one of the first members of the RAF. In **civilian** life, he worked for carmaker Ford.

**veteran** – a person who has been a soldier, sailor, etc. in a war **ทหารผ่านศึก**

**flypast** – a event where airplanes fly past a group of people, usually as part of a show **บินผาดโผนโชว์**

**attribute** – to say or believe that something is the result of a particular thing **มีเหตุผล**

**longevity** – long life **อายุยืน**

**vintage** – typical of a period in the past and of high quality

**throne** – the position of being a king or queen **ครองราชบัลลังก์**

**active service** – active military service

**civilian** – a person who is not a member of the armed forces or the police **พลเรือน**

เข้าใจว่าคุณปู่ท่านนี้อายุยืนมากๆ แต่ดูเหตุผลแล้ว งงๆ อีๆ “cigarettes, whisky, and wild, wild women” โดยเฉพาะตัวสีแดง อีๆ จริงๆแล้วในชนบท บ้านเราก็น่าจะมีคนที่อายุยืน แต่ว่าไม่ค่อยเป็นข่าว ผู้เขียนสังเกตว่าคนที่อายุยืนบ้านเราถ้าอยู่ในชนบทจะร่าเริง เดินได้คล่องแคล่ว ไม่ทราบว่าเป็นเพราะท่านออกกำลังกายบ่อยหรือเปล่า อาหารที่กินก็น่าจะสำคัญ

ผู้เขียนเคยพบคนแก่คนหนึ่งเป็นชาวเขา ชอบกินกล้วยน้ำว้า ไม่กินเนื้อ ท่านอายุยืนมาก เกือบร้อยปีเหมือนกัน แต่ตอนนี้ท่านไปเฝ้าเง็กเขียนเสียแล้ว...(ว่าจะถามเสียหน่อยว่าทำอะไรถึงอายุยืน อีๆ) ผู้อ่านเคยทราบไหมครับว่าทำอะไรคนจะอายุยืน...(ผู้เขียนไม่ยอมมีอายุยืนแล้วหลง จำใครไม่ได้ คุณะครับ ตอนนี้อายุไม่มากยังขี้ลืมขนาดนี้ อายุมากไปจะจำใครได้ไหมเนี่ยอีๆ)

ข้อมูลจาก <http://readbangkokpost.com/generalnews/><sup>1</sup>

หน้า Mainly for Fun

---

<sup>1</sup><http://readbangkokpost.com/generalnews/>

# การอบรมครูภาษาอังกฤษโดยใช้กระบวนการจัดการ ความรู้

ขจิต ผ้อยทอง

18 กันยายน 2551

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/209742>

“การอบรมครูภาษาอังกฤษโดยใช้กระบวนการจัดการความรู้ (Training English Teacher by utilizing Knowledge Management Processes)”

ที่มหาวิทยาลัยผู้เขียนกำลังจะมีงานประชุมวิชาการ ผู้เขียนเห็นว่า งานวิจัยที่ไปทำกับครูภาษาอังกฤษสุพรรณบุรี น่าจะเป็นประโยชน์ต่อบุคคลที่สนใจจึงเอามานำเสนอเสียเลย ปรากฏว่าได้ผู้ร่วมวิจัยเป็นจำนวนมาก ตามไปดูนะ ครับ ว่ามีใครบ้าง...

การอบรมครูภาษาอังกฤษโดยใช้กระบวนการจัดการความรู้ Training English Teachers by utilizing Knowledge Management Processes

ขจิต ฝอยทอง,อรไท แสงสุน<sup>1</sup>,ลำดวน ไกรคุณาศัย<sup>2</sup>,ปวีณา ธิติวรนนท์<sup>3</sup>, สุภมาส เหมือนวงษ์ธรรม<sup>4</sup>,ประยูทธ พันธุ์บัว<sup>5</sup>, กัญญาพัชร เกตุแก้ว<sup>6</sup>,สุมาลี อนันตสุข<sup>7</sup>,สุพัตรา มุลละออง<sup>8</sup>, วิชชารัตน์ ธรรมะรัตน์จินดา<sup>9</sup>  
วณิวรรณ เรืองเนตร์<sup>10</sup>, พิณวดี บัวแดง<sup>11</sup>,สุภาพร กล่ำจิ้น<sup>12</sup>

Khajit Foythong, Orathai Sangroon, Lamduan Krikunasai, Praweena Thitiworanan, Suphamas Muanwongthum, Prayut Phunbua, Kanyapat Ketkaew, Sumalee Anatasuk, Supatra Moonlaong, Witchasarat Dhammaratjinda, Waneewan Ruangnat, Pinwadee Buatang, Supaporn Klamjeen

### บทคัดย่อ

การอบรมครูภาษาอังกฤษโดยใช้กระบวนการจัดการความรู้มีจุดประสงค์ เพื่อศึกษาผลการอบรมครูภาษาอังกฤษ โดยใช้กระบวนการจัดการ ความรู้และเพื่อให้ครูภาษาอังกฤษสามารถใช้ weblog แลกเปลี่ยน เรียนรู้ในด้านการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ



<sup>1</sup><http://gotoknow.org/blog/era/197681>

<sup>2</sup><http://gotoknow.org/blog/lumduan-story/206481>

<sup>3</sup><http://gotoknow.org/profile/suphanburi2>

<sup>4</sup><http://gotoknow.org/blog/anubanpraborom/208925>

<sup>5</sup><http://gotoknow.org/blog/mryutki/197942>

<sup>6</sup><http://gotoknow.org/blog/kanyapat/209509>

<sup>7</sup><http://gotoknow.org/blog/asumalee/198134>

<sup>8</sup><http://gotoknow.org/blog/supatra2512/196715>

<sup>9</sup><http://gotoknow.org/blog/witch02/209317>

<sup>10</sup><http://gotoknow.org/blog/waneewan/195129>

<sup>11</sup><http://gotoknow.org/blog/storytelling-by-toon/202396>

<sup>12</sup><http://gotoknow.org/blog/supaporna/196726>

กลุ่มตัวอย่างเป็นครูภาษาอังกฤษในระดับประถมศึกษาและระดับมัธยมศึกษาในเขตพื้นที่การศึกษาสุพรรณบุรี เขต 2 จำนวน 100 คน ผู้วิจัยได้สำรวจข้อมูลก่อนการอบรมเพื่อนำมาจัดทำเป็นหลักสูตร เครื่องมือที่ใช้ในการรวบรวมข้อมูลได้แก่ แบบสำรวจข้อมูลพื้นฐานก่อนการอบรม แบบสะท้อนความคิดเห็นระหว่างการอบรม แบบประเมินผลหลังการอบรมและประเมินจากการสร้าง weblog



ผลการวิเคราะห์ข้อมูลพบว่า หลังการอบรมครูภาษาอังกฤษประเมินการอบรมมีค่าเฉลี่ยสูงทุกรายการและจากการประเมินจาก weblog ครูภาษาอังกฤษเข้ามาแลกเปลี่ยนเรียนรู้กันอย่างต่อเนื่อง



**คำสำคัญ :** การอบรมครูภาษาอังกฤษ, กระบวนการจัดการความรู้, weblog  
E-mail : addy.k@hotmail.com

ผู้เขียนใช้แบบฟอร์มของมหาวิทยาลัย รูปแบบจะแปลกไปบ้าง อย่างนะครับ เอาเป็นว่าใกล้ๆ การนำเสนอผลงานวิชาการจะแจ้งให้ทราบ ตอนนี้ถ้าว่างไปทัศนศึกษาผู้ร่วมวิจัยของผู้เขียนก่อนก็ได้ ฮ่าๆ ขอขอบคุณครับที่เข้ามาอ่าน





## อ่านสรุปงานวิจัยได้ที่นี้ครับ

### บทคัดย่อ

การอบรมครูภาษาอังกฤษโดยใช้กระบวนการจัดการความรู้ มีจุดประสงค์เพื่อศึกษาผลการอบรมครูภาษาอังกฤษโดยใช้กระบวนการจัดการความรู้และเพื่อให้ครูภาษาอังกฤษ สามารถใช้ weblog แลกเปลี่ยนความรู้ด้านการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ

กลุ่มตัวอย่างเป็นครูภาษาอังกฤษในระดับประถมศึกษาและระดับมัธยมศึกษา ในเขตพื้นที่การศึกษาสุพรรณบุรี เขต 2 จำนวน 100 คน ผู้วิจัยได้สำรวจข้อมูลก่อนการอบรมเพื่อนำมาจัดทำเป็นหลักสูตร เครื่องมือที่ใช้ในการรวบรวมข้อมูลได้แก่ แบบสำรวจข้อมูลพื้นฐานก่อนการอบรม แบบสะท้อนความคิดเห็นระหว่างการอบรม แบบประเมินผลหลังการอบรม และประเมินจากการสร้าง weblog

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลพบว่า ผลการประเมินหลังการอบรมครูภาษาอังกฤษ มีค่าเฉลี่ยสูงทุกรายการและจากการประเมินจาก weblog ครูภาษาอังกฤษเข้ามาแลกเปลี่ยนความรู้กันอย่างต่อเนื่อง ในเรื่องวิธีการสอนภาษาอังกฤษ การวิจัยในชั้นเรียนภาษาอังกฤษ โครงการงานภาษาอังกฤษ การใช้ website ในด้านการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ซึ่งเป็นประโยชน์ต่อครูภาษาอังกฤษที่จะสามารถนำไปประยุกต์ใช้ในชั้นเรียน

**คำสำคัญ :** การอบรมครูภาษาอังกฤษ, กระบวนการจัดการความรู้, weblog, knowledge management  
E-mail : addy.k at hotmail.com

### Abstract

The proposes of this research study were to study the results of training English teachers by utilizing knowledge management processes and English teachers can use their weblogs for sharing their teaching knowledge.

The participants were 100 English teachers from Suphanburi Educational Service Area Office 2. They were required to take the assessments and to create their weblogs.

The study showed that English teachers assessments were increased and English teachers could share their teaching knowledge in their weblogs.

**Keyword:** Training English teacher, knowledge management processes, weblog  
E-mail : addy.k at hotmail.com

### คำนำ

จากพระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2542 และที่แก้ไขเพิ่มเติม(ฉบับที่ 2) พ.ศ. 2545 หมวด 7 ครู คณาจารย์และบุคลากรทางการศึกษา มาตราที่ 52 กระทรวงส่งเสริมให้มีระบบ กระบวนการผลิต การพัฒนาครู และบุคลากรทางการศึกษาให้มีคุณภาพและมาตรฐานที่เหมาะสมเป็น วิชาชีพชั้นสูง โดยการกำกับและประสานให้สถาบันที่ทำหน้าที่ผลิตและพัฒนาครู คณาจารย์ รวมทั้งบุคลากรทางการศึกษา ให้มีความพร้อมและมีความเข้มแข็ง ในการเตรียมบุคลากรใหม่และการพัฒนาบุคลากรประจำอย่างต่อเนื่อง

การพัฒนาการศึกษาให้สำเร็จได้นั้น มีปัจจัยที่เป็นองค์ประกอบหลายอย่างแต่ปัจจัยที่สำคัญที่สุดคือ ครู เนื่องจากครูมีบทบาทโดยตรงในการพัฒนาผู้เรียน และเป็นผู้มีบทบาทสำคัญที่จะเอื้อให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ ในปัจจุบัน



ภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่เข้ามามีบทบาทในสังคมไทย อีกทั้งเป็นภาษาสากลที่ใช้ติดต่อกับต่างประเทศ ทั้งในด้านการเมือง เศรษฐกิจ สังคมและโดยเฉพาะอย่างยิ่งด้านการศึกษา เพราะภาษาอังกฤษเป็นพื้นฐานที่สำคัญในการศึกษาต่อในระดับสูง จุดประสงค์ของการเรียนการสอนก็คือ ครูจะต้องพัฒนาผู้เรียนให้มีความสามารถทั้งทางด้านการฟัง การพูด การอ่านและการเขียน

ในฐานะที่ผู้วิจัยเป็นครูสอนภาษาอังกฤษ และเป็นทีปรีชาโครงการระบบออนไลน์เพื่อการจัดการความรู้สู่ภาวะ (Digital KM) ผู้เขียนและทีมวิจัยได้รับเชิญให้เป็นวิทยากรในการอบรมครูภาษาอังกฤษจำนวน 100 คนของสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาสุพรรณบุรีเขต 2 ได้สำรวจข้อมูลพื้นฐานของครูที่จะเข้าอบรม พบว่า 99% ของครูไม่ได้จบวิชาเอกภาษาอังกฤษ จากการสัมภาษณ์ครูก่อนการอบรมพบว่า ครูขาดความมั่นใจในการสอนวิชาภาษาอังกฤษ ไม่กล้าพูดภาษาอังกฤษในชั้นเรียน จากแบบประเมินก่อนการอบรมพบว่า ครูผู้เข้าอบรมประเมินตนเองว่ามีความรู้ในการสอนภาษาอังกฤษน้อยถึงร้อยละ 73.33 ในระดับน้อยมากถึงร้อยละ 29.33 และระดับน้อยที่สุดร้อยละ 5.3 จากข้อมูลดังกล่าวข้างต้นผู้วิจัยและทีมวิจัยจึงสนใจทำการอบรมครูภาษาอังกฤษ โดยใช้กระบวนการจัดการความรู้ โดยหวังว่าครูผู้เข้าอบรมสามารถนำเอาวิธีและเทคนิคการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ไปประยุกต์ใช้ได้ในห้องเรียนของตนและสามารถนำเอาการแลกเปลี่ยนความรู้ใน weblog ไปประยุกต์ใช้ในการจัดการเรียนการสอน การวิจัยในชั้นเรียน โครงการภาษาอังกฤษและการใช้ website ในด้านการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเพื่อจะเป็นประโยชน์แก่นักเรียนต่อไป

## อุปกรณ์และวิธีการ

ผู้วิจัยและทีมวิจัยใช้การประชุมเชิงปฏิบัติการจากนั้นผู้เข้าอบรมได้แลกเปลี่ยนเรียนรู้จาก best practice การเรียนรู้เป็นฐานการทำ storytelling การใช้เพื่อนช่วยเพื่อน (peer assist) และการแลกเปลี่ยนเรียนรู้แบบสุนทรียสนทนา (dialogue) เครื่องมือและวิธีการที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลมีดังต่อไปนี้

เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บข้อมูล

1. แบบประเมินพื้นฐานก่อนการอบรม (Before Action Review)
  2. แบบประเมินระหว่างการอบรม (While Action Review and Reflection)
  3. แบบประเมินหลังการอบรม (After Action Review)
  4. แบบประเมินการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ของครูภาษาอังกฤษและการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ใน weblog
1. แบบประเมินพื้นฐานก่อนการอบรม ผู้วิจัยใช้แบบประเมินพื้นฐานก่อนการอบรมและนำผลการประเมินก่อนการอบรม มาสร้างหลักสูตรการอบรม ซึ่งแบบประเมินก่อนการอบรมมีหัวข้อดังต่อไปนี้
    - 1.1 ผู้เข้าอบรมมีความรู้ในด้านการเรียนการสอนอยู่ในระดับมากน้อยเพียงใด
    - 1.2 ผู้เข้าอบรมอยากเรียนรู้อะไรเกี่ยวกับเทคนิคการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ
    - 1.3 สิ่งอื่นๆที่ผู้เข้าอบรมอยากเรียนรู้
  2. แบบประเมินระหว่างการอบรม (While Action Review and Reflection) ผู้วิจัยใช้แบบประเมินระหว่างการอบรมเก็บข้อมูลระหว่างการอบรมแต่ละวันเพื่อปรับปรุงการอบรม ซึ่งมีหัวข้อดังต่อไปนี้
    - 2.1 ผู้เข้าอบรมพึงพอใจกับกิจกรรมวันนี้หรือไม่ เพราะเหตุใด
    - 2.2 ผู้เข้าอบรมพึงพอใจกับการเรียนรู้วันนี้หรือไม่ เพราะเหตุใด
    - 2.3 สิ่งใหม่ๆที่ผู้เข้ารับการอบรมได้เรียนรู้ในวันนี้มีอะไรบ้าง

- 2.4 กิจกรรมอะไรในวันนี้ที่ผู้เข้าอบรมคิดว่าชอบมากที่สุด
- 2.5 ผู้เข้าอบรมคิดว่าได้เรียนรู้เนื้อหาด้านการสอนในด้านใด มากน้อยเพียงใด
- 2.6 ความคิดเห็นอื่นๆ

- 3. แบบประเมินหลังการอบรม ผู้วิจัยใช้หลังการอบรมซึ่งมีหัวข้อดังต่อไปนี้
  - 3.1 ผู้เข้าอบรมมีความรู้ในด้านการเรียนการสอนอยู่ในระดับมากน้อยเพียงใด
  - 3.2 ผู้เข้าอบรมได้เรียนรู้อะไรเกี่ยวกับเทคนิคการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ
  - 3.3 สิ่งอื่นๆ ที่ผู้เข้าอบรมได้เรียนรู้

4. แบบประเมินการแลกเปลี่ยนการเรียนรู้ของครูภาษาอังกฤษ และการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ใน weblog มีทั้งหมด 8 ข้อ นอกจากนี้ยังมีข้อเสนอแนะ และสิ่งที่ต้องการให้ปรับปรุงในการอบรม แบบประเมินดังกล่าวเป็น Likert's scale ซึ่งมี 5 ระดับคือ มากที่สุดให้ 5 คะแนน มาก ให้ 4 คะแนน ปานกลางให้ 3 คะแนน น้อยให้ 2 คะแนน และน้อยที่สุดให้ 1 คะแนน

เกณฑ์การแปลผลใช้ของ พวงรัตน์ ทวีรัตน์ (2540) ดังนี้

มากที่สุด	4.51-5.00
มาก	3.51-4.50
ปานกลาง	2.51-3.50
น้อย	1.51-2.50
น้อยที่สุด	1.00-1.50

ในส่วนของ weblog ผู้วิจัยและทีมวิจัย เก็บข้อมูลการแลกเปลี่ยนเรียนรู้จาก weblog ของ <http://gotoknow.org><sup>13</sup> จากคำหลักว่าภาษาอังกฤษสุพรรณบุรีที่ <http://gotoknow.org/planet/suphanenglishteachers><sup>14</sup>

#### สรุปผลและข้อเสนอแนะ

การอบรมครูภาษาอังกฤษโดยใช้กระบวนการจัดการความรู้ เป็นการประชุมเชิงปฏิบัติการผู้เข้าอบรมได้แลกเปลี่ยนเรียนรู้จาก best practice การเรียนรู้เป็นฐานการทำ storytelling การใช้เพื่อนช่วยเพื่อน (peer assist) และการแลกเปลี่ยนการเรียนรู้แบบสุนทรียสนทนา(dialogue) สรุปผลได้ดังนี้

1. จากการตีผลการอบรมครูภาษาอังกฤษโดยใช้กระบวนการจัดการความรู้ หลังการอบรมผู้เข้าอบรมประเมินการอบรมได้ค่าเฉลี่ยมากที่สุดถึง 4 รายการโดยมีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.84, 4.80, 4.80 และ 4.52 อีก 4 รายการที่เหลืออยู่ในระดับมาก
2. ครูภาษาอังกฤษสามารถใช้ weblog แลกเปลี่ยนความรู้ในด้านการเรียนการสอนภาษาอังกฤษได้เป็นอย่างดีซึ่งสามารถประเมินได้จาก weblog จาก <http://gotoknow.org> จากคำหลักว่า ภาษาอังกฤษสุพรรณบุรี

<sup>13</sup><http://gotoknow.org>

<sup>14</sup><http://gotoknow.org/planet/suphanenglishteachers>

## อภิปรายผล

1. หลังจากการอบรมครูภาษาอังกฤษโดยใช้กระบวนการจัดการความรู้ ผู้เข้าอบรมประเมินการอบรมอยู่ในระดับมากที่สุดถึง 4 รายการ เนื่องจากก่อนการอบรมผู้วิจัยได้สำรวจความคิดเห็นของผู้เข้ารับการอบรมและนำผลการสำรวจมาสร้างหลักสูตรในการอบรม เป็นผลให้การจัดการอบรมสอดคล้องกับความต้องการของผู้เข้ารับการอบรม ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของพีระพงษ์ ดวงแก้ว (2543:180) กล่าวว่า การสำรวจความคิดเห็นของผู้เข้ารับการอบรมและนำผลการสำรวจมาสร้างเป็นหลักสูตร ผู้เข้าอบรมประเมินผลการอบรมอยู่ในระดับดีเนื่องจากผู้เข้ารับการอบรมสนใจ และตั้งใจร่วมกิจกรรมการอบรมทุกขั้นตอน

2. ครูผู้สอนภาษาอังกฤษสามารถใช้ weblog ในการแลกเปลี่ยนความรู้ในด้านการสอนภาษาอังกฤษเรื่อง การวิจัยในชั้นเรียนภาษาอังกฤษ เทคนิคการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ โครงการภาษาอังกฤษ และการใช้ website ในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ นอกจากนี้ยังมีการแลกเปลี่ยนความรู้ในเรื่องการผลิตสื่อประกอบการเรียนการสอนภาษาอังกฤษอีกด้วย

## ข้อเสนอแนะสำหรับการวิจัยครั้งต่อไป

1. ควรมีการศึกษาวิจัยเพื่อติดตามผลการฝึกอบรม หลังจากที่ผู้เข้ารับการอบรมได้นำเอาเทคนิคการเรียนการสอนภาษาอังกฤษไปใช้ที่โรงเรียน

2. ควรมีการวิจัยการอบรมครูด้วยกระบวนการจัดการความรู้ในสาระการเรียนรู้อื่นๆ

## เอกสารอ้างอิง

กระทรวงศึกษาธิการ (2545) พระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2542 และที่แก้ไขเพิ่มเติม(ฉบับที่ 2) พ.ศ. 2545 พร้อมกฎกระทรวงที่เกี่ยวข้อง และพระราชบัญญัติการศึกษาภาคบังคับ พ.ศ. 2545. องค์การรับส่งสินค้าและพัสดุภัณฑ์(ร.ส.พ.) กรุงเทพมหานคร.

พีระพงษ์ ดวงแก้ว (2544) การพัฒนาหลักสูตรการฝึกอบรมเทคนิคการสอนความคิดสร้างสรรค์สำหรับครู.การวิจัยทางการศึกษาครั้งที่ 10 สำนักงานเลขาธิการสภาการศึกษา กรุงเทพมหานคร.

พวงรัตน์ ทวีรัตน์ (2540) วิธีกรวิจัยพฤติกรรมศาสตร์และสังคมศาสตร์. สำนักทดสอบทางการศึกษาและจิตวิทยา มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒประสานมิตร



# สอนคน ไม่ได้สอนหนังสือ

ขจิต ผ้อยทอง

04 พฤศจิกายน 2552

<http://gotoknow.org/blog/yahoo/310819>

“กิจกรรมการสอนภาษาอังกฤษพื้นฐานที่มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วิทยาเขตกำแพงแสน”

เมื่อวันจันทร์ตอนเย็น (2 พ.ย. 2552) ที่มหาวิทยาลัยมีงานลอยกระทงตอนกลางคืน ผู้เขียนเองหลังจากทำงานเสร็จก็แวะไปดูงานลอยกระทงนิดเดียวเอง เข้าใจว่าปีนี้คนไม่มาก จะเป็นเพราะผู้เขียนมางานแต่หัวค่ำ เลยไม่ค่อยมีคน ปีนี้เป็นปีที่ตรงกับกาเปิดเรียนวันแรกด้วย เข้าใจว่ากิจกรรมในงานจึงมีคนไม่มากนัก

ผู้เขียนได้ลองถามนิสิตดูวันรุ่งขึ้น นิสิตบอกผู้เขียนว่า ตอนดึกๆ คนมากเหมือนทุกปี (ดีแล้วที่กลับไปหอพักก่อน ไม่อยากเบียดกับผู้คน) เอาภาพกิจกรรมมาให้ดูครับ



วันรุ่งขึ้น (3 พ.ย. 2552) มีนิสิต 4 กลุ่มแต่แค่สองรายวิชาเป็นภาษาอังกฤษพื้นฐาน<sup>21</sup> และ ภาษาอังกฤษพื้นฐาน<sup>32</sup> ผู้เขียนเองไปอ่านพระราชดำรัสแล้วชอบใจ เอามาฝากผู้สนใจด้วยครับ

...วิธีที่จะทำให้คนเป็นคนดีนั้นก็มี เช่น การศึกษา เมื่อก่อนนี้ ด้านการศึกษาคนในเมืองไทยนี้ มีความรู้ การอ่านหนังสือ เขียนหนังสือเป็น มีมาก เปรียบเทียบกับประเทศอื่นค่อนข้างจะสูง คือมีการอ่านเขียนได้เปอร์เซ็นต์สูง แต่มาปัจจุบันนี้น้อยลง เพราะว่าคนเพิ่ม โรงเรียน หรือผู้ที่มีหน้าที่สอนน้อยลง เปรียบเทียบกัน อาจจะแย้งว่าสมัยนี้มีเทคโนโลยีสูง ทำให้สามารถที่จะทำกิจการโรงเรียน กิจการส่งสอนแพร่ออกไปได้มากกว่า แต่ไม่มีอะไรแทนการอบรม ไม่มีอะไรแทนการบ่มนิสัย คือการสอนนี้มีแบ่งเป็นอบรม แล้วก็บ่มนิสัย แต่ถ้าไม่มีผู้ที่อบรม ไม่มีผู้ที่บ่มนิสัย หรือผู้ที่อบรม หรือผู้ที่บ่มนิสัย เป็นคนที่คุณภาพต่ำ ผู้ที่ได้รับอบรมบ่มนิสัยย่อมคุณภาพต่ำเหมือนกัน อาจจะยิ่งร้ายกว่า แม้จะมีเทคโนโลยีขั้นสูง เทคโนโลยี ขั้นสูงนี้ คนส่วนมาก เต็มใจก็เข้าใจ ว่ามีโทรทัศน์ มีดาวเทียม มีเครื่องคอมพิวเตอร์ แต่ว่าเครื่องเหล่านี้ หรือสิ่งเหล่านี้เป็นสิ่งที่ไม่มีชีวิต ครอบรูปร่างทำทางเหมือนมีชีวิต แต่อาจจะไม่มีชีวิต มีสีก็มีสีได้ แต่ว่าไม่มีสัน. คือสีสันนั้นรวมแล้วมันครบถ้วน และยังไม่ครบ ยังไม่มีจิตใจ อาจจะทำให้คนที่จิตใจอ่อนเปลี่ยนเป็นคนละคนก็ได้ แต่ว่าที่จะอบรมโดยใช้สื่อที่ก้าวหน้าที่มีเทคโนโลยีสูงนี้ยากที่สุด ที่จะอบรมบ่มนิสัยด้วยเครื่องเหล่านี้

. . . ฉะนั้นไม่มีอะไรแทนคนสอนคน . . .

(พระราชดำรัสพระราชทานแก่คณะบุคคลต่างๆ ที่เข้าเฝ้าฯ ถวายชัยมงคลเนื่องในโอกาสวันเฉลิมพระชนมพรรษา)

ก่อนผู้เขียนสอนจะเตรียมการสอนค่อนข้างมากและพยายามสอนแบบเรียน รู้ (learning) ไปพร้อมกันนิสิตจะไม่ใช้การสอน(teaching)แบบเดียวในนิสิตในแต่ละ กลุ่มจะต้องเรียนรู้เรื่องของการไม่โจรกรรมหรือคัดลอกผลงานผู้อื่น ในภาษาอังกฤษเราเรียกว่า Plagiarism<sup>3</sup> ถ้านิสิตคัดลอกผลงานของผู้อื่น ที่มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วิทยาเขต

<sup>1</sup><http://learners.in.th/blog/kueng2/310969>

<sup>2</sup><http://learners.in.th/blog/kueng3/310861>

<sup>3</sup><http://en.wikipedia.org/wiki/Plagiarism>

กำแพงแสนเราปรับให้วิชานั้นได้ 0

นิสิตกลุ่มแรกและผู้เขียนสอนในตอนเช้าคือกลุ่มนี้ครับ เป็นภาษาอังกฤษพื้นฐาน 3 นิสิตกลุ่มนี้ค่อนข้างหลากหลาย ส่วนใหญ่มีทั้งคณะศึกษาศาสตร์ เอกคณิตศาสตร์และคอมพิวเตอร์ เอกพลศึกษา (ไม่อยากจะบอกว่ามีปี 4 มาเรียนด้วยหลายคน) ตอนให้จับกลุ่มทำกิจกรรมเพื่อแนะนำตัวเองเป็นภาษาอังกฤษถือว่าใช้ได้



นิสิตกลุ่มที่สอง เป็นนิสิตชั้นปีที่ 1 คณะวิศวกรรมศาสตร์ มาเรียนภาษาอังกฤษพื้นฐาน 2 ซึ่งประกอบด้วยหลายสาขา เช่น วิศวกรรมชลประทาน วิศวกรรมก่อสร้าง วิศวกรรมอาหาร วิศวกรรมอุตสาหกรรม ตอนนำเสนอเป็นภาษาอังกฤษเมื่อดูภาพรวมแล้วนิสิตมาจากภาคกลางมากกว่าภาคอื่นๆ



ตอนบ่ายเป็นกลุ่มที่สามมาเรียนภาษาอังกฤษพื้นฐาน 3 ทั้งหมดเป็นสาขาการจัดการ (management) จากคณะศิลปศาสตร์และวิทยาศาสตร์ ตอนนำเสนอเป็นภาษาอังกฤษจะพบว่า สาขานี้มีความแตกต่างจากเพื่อนในกลุ่มอื่นๆ เพราะแต่ละคนตั้งใจสูง (แถมฮาด้วย) กลุ่มนี้หัวเราะได้ตลอด เวลาหมดไปเร็วมาก จนนิสิตกลุ่มอื่นมารอหน้าห้องสอน



กลุ่มสุดท้ายเป็นภาษาอังกฤษพื้นฐาน 2 กลุ่มนี้ส่วนใหญ่เป็นเช่นสาขาฟิสิกส์ สาขาเคมี สาขา จุลชีวะ ฯ ปรากฏว่ากลุ่มนี้มีนิสิตที่มาจากได้หลายคน กลุ่มนี้ต้องใช้เก้าอี้เสริม (เข้าใจว่ามีนิสิตมาลงเพิ่ม ปกติกลุ่มหนึ่งไม่เกิน 50 คน)



ตอนนี้กำลังเตรียมการสอนและตรวจงานการเขียนของนิสิตอยู่ พบข้อผิดพลาดในการเขียนค่อนข้างมาก แล้วจะมาเขียนที่หลังนะครับว่านิสิตมีข้อผิดพลาดในการเขียนอย่างไรบ้าง ขอขอบคุณครับที่เข้ามาอ่าน...



Thank you

Plagiarism <http://en.wikipedia.org/wiki/Plagiarism><sup>4</sup>

พระราชดำรัสจากที่นี่ครับ<sup>5</sup>

---

<sup>4</sup><http://en.wikipedia.org/wiki/Plagiarism>

<sup>5</sup><http://nawaporn.wordpress.com/> - /

# ABC



**UsableLabs**



โครงการระบบออนไลน์เพื่อการจัดการความรู้สุขภาพ:  
มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ ต.คอหงส์ อ.หาดใหญ่ จ.สงขลา 90112

<http://usablelabs.org>

อีเมล: [support@usablelabs.org](mailto:support@usablelabs.org)

โทรศัพท์ 0-7428-7971 โทรสาร 0-7444-6564